

# L'Enseignement Primaire

(NOUVELLE SÉRIE)

Bulletin officiel du Département de l'Instruction Publique

Juillet

Août

Septembre

1937

## SOMMAIRE :

PAGES

I.— Nouvelle série de *L'Enseignement Primaire*, CYRILLE-F. DELAGE, *Surintendant* . . . . . 2

II.— Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique : Procès-verbal de la session de septembre 1937, B.-O. FILTEAU, *Secrétaire* . . . . . 4

III.— Rapport du Surintendant de l'Instruction publique (1935-36), CYRILLE-F. DELAGE . . . . . 50

IV.— Circulaires concernant certaines subventions pour améliorer le traitement des instituteurs et des institutrices. CYRILLE-F. DELAGE, *Surintendant* . . . . . 63

V.— Tables de répartition du fonds des écoles rurales ou des primes de traitements . . . . . 65

VI.— Circulaires aux inspecteurs d'écoles : RE Emprunt pour faciliter l'augmentation des salaires. CYRILLE-F. DELAGE, *Surintendant* . . . . . 67

VII.— Engagement des maîtres diplômés d'une école normale . . . . . 68

VIII.— Subvention spéciale accordée par le Ministère de l'Agriculture pour l'engagement des maîtres . . . . . 68

IX.— Nominations : Service de l'inspection des écoles primaires catholiques . . . . . 69

X.— Bureau central des Examineurs catholiques : Examens de juin 1938 . . . . . 70

XI.— Note concernant les anciennes livraisons de *L'Enseignement Primaire* . . . . . 74

## NOUVELLE SÉRIE

de

### “ L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ”

---

Cette revue pédagogique terminait, en juin dernier, une longue et fructueuse étape. Fondée en 1880 par un professeur de l'École normale Laval, M. J.-B. Cloutier, elle n'a cessé de paraître mensuellement depuis cette date lointaine.

En 1885, Monsieur Cloutier intéressa à son œuvre son ancien élève disciple, M. C.-J. Magnan, alors modeste instituteur à l'École du Patronage, école établie par la Société de Saint-Vincent-de-Paul pour les enfants de ses familles protégées. Le jeune maître collabora à *L'Enseignement Primaire* jusqu'en 1890, alors qu'il en devint pratiquement le directeur.

En 1897, déjà professeur à l'École normale Laval depuis huit ans, Monsieur Magnan fit l'acquisition de la revue qu'il transforma complètement.

De septembre 1898 à juin 1937, soit pendant trente-neuf ans, *L'Enseignement Primaire*, sur la recommandation du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, a été sans interruption adressé chaque mois, par le Gouvernement, à toutes les écoles catholiques de notre Province.

Dans une lettre d'adieu, publiée dans la livraison de juin de sa revue, M. Magnan s'exprime ainsi :

“ En cessant la publication de *L'Enseignement Primaire*, comme revue pédagogique, j'obéis aux conseils de la prudence, réservant la santé que la Providence me laisse à l'accomplissement de mes devoirs officiels qui ont triplé depuis vingt ans. ”

Et il saisit cette occasion pour remercier les autorités officielles, religieuses et laïques, de la confiance et de l'appui qu'elles lui ont accordés depuis trente-neuf ans, et pour adresser au Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique une lettre qui restera dans les annales de l'Instruction publique en notre province. (*Cette lettre a été insérée dans le procès-verbal du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique, séance du mois de mai dernier, et publiée dans L'Enseignement Primaire de juin 1937*).

Dans cette lettre, après avoir exprimé sa gratitude à qui de droit, M. Magnan ajoute :

“ En reconnaissance des bienfaits reçus du Gouvernement de ma province, du Comité catholique et du Département de l'Instruction publique, je

cède gracieusement ma revue à ce dernier pour qu'elle en devienne l'organe administratif sous forme d'un bulletin trimestriel. "

Au préalable, ce projet avait été soumis au Secrétaire de la Province, l'honorable Albini Paquette, projet qu'il approuva.

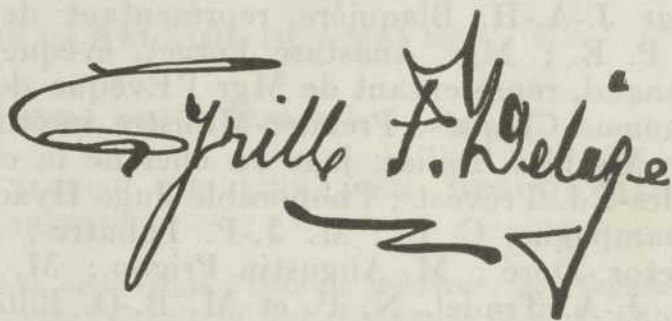
Il est de notre devoir de remercier M. C.-J. Magnan pour l'œuvre cinquantenaire qu'il a poursuivie avec une persévérance inlassable dans le meilleur intérêt des écoles de notre Province.

Les cinquante-huit volumes que renferme la collection de *L'Enseignement Primaire* constituent un véritable monument élevé à l'honneur de la pédagogie traditionnelle, du meilleur patriotisme, de l'esprit et de la langue française.

Nos sincères remerciements à M. C.-J. Magnan pour son beau geste et l'œuvre qu'il a accomplie.

*L'Enseignement Primaire* continuera sa marche. Que nos vœux l'accompagnent dans cette noble voie !

Le Surintendant de l'Instruction publique,

A handwritten signature in dark ink, reading "Grille F. Delage". The signature is written in a cursive, flowing style with a large, ornate initial 'G' and a decorative flourish at the end.

## COMITÉ CATHOLIQUE DU CONSEIL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

---

### PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION DU 29 SEPTEMBRE, 1937

---

Cette réunion a eu lieu dans la salle des Bills privés du Conseil législatif, à l'Hôtel du Gouvernement, Québec.

ÉTAIENT PRÉSENTS :— L'honorable Cyrille-F. Delâge, surintendant de l'Instruction publique, *président* ; Son Éminence le Cardinal, J.-M. Rodrigue Villeneuve, O. M. I., archevêque de Québec ; Son Excellence Mgr Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montréal ; Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa ; Mgr Ant. Camirand, P. D., représentant de Mgr l'Évêque de Nicolet ; Mgr Robert Jutras, représentant de Mgr l'Évêque de Mont-Laurier ; Mgr Frs-Xavier Ross, évêque de Gaspé ; Mgr J.-E.-C. Vincent, représentant de Mgr l'Évêque de Sherbrooke ; Mgr Louis Rhéaume, O. M. I., évêque d'Haileybury ; Mgr Fabien Z. Decelles, évêque de St-Hyacinthe ; Mgr Jos-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield ; Mgr A.-O. Comtois, évêque des Trois-Rivières ; Mgr Georges Courchesne, évêque de Rimouski ; Mgr Jos-Arthur Papineau, évêque de Joliette ; Mgr Charles Lamarche, évêque de Chicoutimi ; Mgr J.-A.-H. Blaquièrre, représentant de Mgr l'Évêque de Charlottetown, I. P. E. ; Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean ; M. l'Abbé A.-M. Renaud, représentant de Mgr l'Évêque de Pembroke, Ont. ; l'honorable Sir Thomas Chapais, Premier-Ministre intérimaire de la Province ; l'honorable Sir Mathias Tellier, juge en chef de la cour d'appel ; l'honorable Sénateur Jules-Ed. Prévost ; l'honorable Juge Hyacinthe Fortier ; l'honorable Hector Champagne, C. L. ; M. J.-P. Labarre ; M. Antonio Perrault, C. R. ; M. Victor Doré ; M. Augustin Frigon ; M. Hector Perrier ; M. J.-N. Miller ; M. J.-A. Trudel, N. P. et M. B.-O. Filteau, *secrétaire pro tempore*.

La séance s'ouvre par la récitation de la prière.

#### 1.— HOMMAGE A SON EXCELLENCE MONSEIGNEUR GAUTHIER.

Sir Thomas Chapais, Premier Ministre intérimaire de la Province, est invité par M. le Surintendant à se faire l'interprète du Comité envers Son Excellence Mgr Gauthier, archevêque coadjuteur de Montréal, dont on s'apprête à célébrer le Vingt-Cinquième anniversaire de la consécration épiscopale et le Trente-Septième anniversaire de l'ordination sacerdotale. En termes émus et délicats, Sir Thomas félicite le distingué jubilaire, l'assure de son respectueux attachement, dit la joie profonde que cause à tous le retour à la santé de Mgr l'Archevêque, rappelle brièvement les principales étapes de sa fructueuse carrière et forme des vœux pour que Son Excellence puisse continuer longtemps encore à faire bénéficier la Province et l'Église des fruits de son ardente charité guidée par sa lumineuse intelligence.

“ Vous parlez toutes les langues et les parlez très bien ”, dit d'abord Mgr l'Archevêque en réponse à Sir Thomas Chapais. Son Excellence ajoute qu'elle est très touchée des aimables paroles ainsi que des vœux excellents qui viennent de lui être adressés et souhaite en particulier pouvoir conserver longtemps la verdeur de Sir Thomas Chapais. Elle accepte avec gratitude le témoignage d'estime et d'amitié qui lui est offert au nom du Comité catholique et dit

qu'Elle y puisera un dévouement et un zèle nouveaux pour la direction du nombreux troupeau que la Providence a confié à ses soins.

## 2.— HOMMAGE AUX RR. FF. DES ÉCOLES CHRÉTIENNES.

M. le Sénateur Jules-Edouard Prévost demande à faire inscrire au procès-verbal l'ordre du jour suivant :

Le Comité catholique désire s'associer aux fêtes et manifestations qui célèbrent actuellement le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée au Canada des Frères des Écoles chrétiennes.

Les membres de ce Comité sont heureux de profiter de cette occasion pour rendre hommage aux hauts mérites de ces religieux éducateurs qui, depuis un siècle, répandent l'instruction chez nous et se vouent à la formation chrétienne de la jeunesse non seulement dans la province de Québec mais dans tout le Canada et aux États-Unis.

Ce Comité exprime son admiration et sa reconnaissance envers les fils de Saint Jean-Baptiste de La-Salle dont l'œuvre centenaire sur le sol canadien est inséparable de l'histoire de l'instruction publique dans notre Province.

Ce Comité adresse ses félicitations et ses meilleurs vœux aux supérieurs et à tous les Frères des Écoles chrétiennes et souhaite que le rôle bienfaisant de leur Institut continue de grandir dans notre pays.

## 3.— PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 5 MAI 1937.

**Ce procès-verbal est adopté sans amendement.**

## 2.— RAPPORT DU SOUS-COMITÉ CHARGÉ DE L'EXAMEN DES OUVRAGES CLASSIQUES.

PRÉSENTS : — Son Excellence Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa, *président* ; Son Excellence Mgr Langlois, évêque de Valleyfield ; M. Antonio Perrault, M. J.-P. Labarre et M. B.-O. Filteau, *secrétaire*.

Ouvrages examinés et décisions prises :

a) " Manuel de ruralisation " — pour les élèves de 3<sup>e</sup> et de 4<sup>e</sup> années — par les Frères Maristes. — Il est proposé par M. Antonio Perrault appuyé par Mgr l'Évêque de Valleyfield que, tout en appréciant le mérite de ce manuel, le sous-comité croit devoir ajourner sa décision à la prochaine séance. Dans l'intervalle le sous-comité prie respectueusement les auteurs de s'entendre avec les représentants du département de l'Instruction publique pour y faire les modifications nécessaires.

b) " Manuel de solfège ", par M. J.-Antonio Thompson, les Trois-Rivières. — APPROUVÉ COMME LIVRE EXCLUSIF DU MAÎTRE.

c) " Rythmique Grégorienne ", par les Révérends Pères Bénédictins de Saint-Benoît-du-Lac. — (Un livre du maître et un livre de l'élève, ainsi que douze disques pédagogiques au prix de \$30.00). — APPROUVÉ POUR LES ÉCOLES PRIMAIRES COMPLÉMENTAIRES, LES ÉCOLES PRIMAIRES SUPÉRIEURES ET LES ÉCOLES NORMALES.

d) " Tableaux de phonétique ", par Lussier et Juneau. — APPROUVÉS. M. Perrault se déclare dissident, s'en tenant à la décision prise par le sous-comité des livres et le Comité catholique à la session du 5 mai dernier.

g) " Vital-O-Graphe " ou " Gabarit à lettrier ", par P.-P. Le Cointe. — APPROUVÉ.

f) " Manuel d'Hygiène Sociale ". — VU LA NATURE DE CE MANUEL, LE SOUS-COMITÉ NE CROIT PAS DEVOIR L'APPROUVER.

(Signé)

GUILLAUME FORBES,  
arch. d'Ottawa,  
*Président.*

(Signé)

B.-O. FILTEAU,  
*Secrétaire.*

Il est proposé par Son Éminence le Cardinal Villeneuve, appuyé par Sir Thomas Chapais que, vu les critiques apparemment fondées qui ont été communiquées au Comité par quelques-uns de ses membres, le rapport ci-dessus soit modifié comme suit :

a) Manuel de solfège, par M. Antonio Thompson.  
— Approbation différée.

b) Vital-O-Graphe.— Refusé.

#### 5.— RAPPORT DU BUREAU CENTRAL DES EXAMINATEURS CATHOLIQUES.

Québec, le 9 septembre 1937.

Le Bureau central des Examineurs catholiques a l'honneur de vous faire son rapport, suivant les prescriptions de l'article 113 des règlements scolaires.

En 1937, le Bureau a tenu deux sessions : la première, le 20 février, et la seconde, le 27 juillet 1937.

La première session a eu pour objet l'organisation des examens de l'année alors courante, l'adoption des questions, des dictées et des problèmes à être soumis aux candidats, le choix des examinateurs-délégués — au nombre de 95 (quatre-vingt-quinze) — chargés de la surveillance de ces candidats dans les différents centres de la Province de Québec où ont lieu les examens, etc.

A leur seconde session, les membres dudit Bureau ont révisé la correction des épreuves d'examen qui avait été faite avec beaucoup de soin, dans le cours du mois de juillet, et ils ont décerné les diplômes et les certificats aux aspirants et aux aspirantes ayant conservé, sur les diverses matières du programme, le nombre de points requis par les règlements.

Les examens ont duré quatre jours — les 21-22-23 et 25 juin — ; ils se sont passés dans 48 des cinquante et une localités mentionnées à l'article 80 amendé des Règlements du Comité catholique.

2,405 aspirants et aspirantes au diplôme complémentaire et au certificat ont été admis aux examens, après s'être conformés fidèlement aux exigences des règlements, soit 2,011 de moins que l'année précédente.

Ces 2,405 aspirants et aspirantes — 47 hommes et 2,358 femmes — se répartissent comme suit :

- 812 (11 hommes et 801 femmes) pour le *certificat*.
- 1,593 (36 hommes et 1,557 femmes) pour le *diplôme d'école primaire complémentaire*.
- 2,255 (47 hommes et 2,208 femmes) ont passé leurs examens avec succès, savoir :
  - 765 (11 hommes et 754 femmes) pour le *certificat*.
  - 1,492 (36 hommes et 1,456 femmes) pour le *brevet complémentaire*.
  - 148 (10 hommes et 138 femmes) n'ont pas réussi dans leurs examens, savoir :
    - 47 (47 femmes) pour le *certificat* ;
    - 101 (10 hommes et 91 femmes) pour le *brevet complémentaire*.

Ce qui donne les résultats suivants :

- 1.— Pour le *certificat* : 94.22 pour cent ont réussi,  
5.78 " " " échoué.
- 2.— Pour le *brevet complémentaire* :
  - 93.66 pour cent ont réussi,
  - 6.34 " " " échoué.

Résultat général : 93.89 pour cent de tous les candidats ont obtenu des diplômes et 6.11 pour cent ont été refusés.

Voici l'opinion des membres du Bureau sur l'ensemble des épreuves qu'ils ont corrigées :

| Matières :                   | Certificat : | Complémentaire : |
|------------------------------|--------------|------------------|
| Instruction religieuse ..... | Très bien    | Excellent        |
| Lecture française .....      | Bien         | Bien             |
| Lecture anglaise .....       | Bien         | Bien             |
| Lecture latine .....         | Bien         | Bien             |

|                                                  |            |             |
|--------------------------------------------------|------------|-------------|
| Grammaire française et analyse . . . . .         | Bien       | Bien        |
| Dictée française . . . . .                       | Bien       | Bien        |
| Écriture . . . . .                               | Passable   | Assez bien. |
| Littérature . . . . .                            | Très bien  | Très bien   |
| Composition française . . . . .                  | Assez bien | Bien        |
| Histoire sainte . . . . .                        | Bien       | Très bien   |
| Histoire du Canada . . . . .                     | Assez bien | Assez bien  |
| Histoire de la civilisation chrétienne . . . . . | Bien       | Très bien   |
| Géographie et instruction civique . . . . .      | Bien       | Bien        |
| Arithmétique . . . . .                           | Très bien  | Très bien   |
| Mesurage . . . . .                               | Bien       | Bien        |
| Algèbre . . . . .                                | Très bien  | Très bien   |
| Comptabilité . . . . .                           | Passable   | Bien        |
| Pédagogie . . . . .                              | Bien       | Très bien   |
| Bienséances . . . . .                            | Bien       | Bien        |
| Hygiène . . . . .                                | Excellent  | Excellent   |
| Dessin . . . . .                                 | Bien       | Bien        |
| Philosophie . . . . .                            |            | Très bien   |
| Éléments de morale . . . . .                     | Très bien  |             |
| Enseignement ménager . . . . .                   | Bien       | Bien        |
| Agriculture . . . . .                            | Bien       | Très bien   |
| Physique . . . . .                               |            | Bien        |
| Chimie . . . . .                                 |            | Bien        |
| Droit commercial . . . . .                       |            | Bien        |
| Chant (Théorie) . . . . .                        | Assez bien | Assez bien  |

*Langue anglaise (pour les aspirants et aspirantes de langue anglaise).*

|                                         |           |           |
|-----------------------------------------|-----------|-----------|
| Grammaire anglaise et analyse . . . . . | Très bien | Très bien |
| Dictée anglaise . . . . .               | Très bien | Très bien |
| Littérature anglaise . . . . .          | Bien      | Bien      |
| Composition anglaise . . . . .          | Bien      | Très bien |

*Langue anglaise (pour les aspirants et aspirantes de langue française).*

|                                         |           |            |
|-----------------------------------------|-----------|------------|
| Grammaire anglaise et analyse . . . . . | Très bien | Très bien  |
| Dictée anglaise . . . . .               | Passable  | Assez bien |
| Composition anglaise . . . . .          | Faible    | Passable   |

Le Bureau attire de nouveau l'attention du personnel enseignant ainsi que des aspirants et aspirantes sur les matières dont la note est inférieure à "Bien".  
Et la session est ajournée sine die.

(Signé)

JOSEPH FERLAND, ptre  
*Président.*

(Signé)

EUGÈNE BADEAU,  
*Secrétaire.*

**Ce rapport est adopté.**

**6.— RAPPORT DU BUREAU DES EXAMINATEURS DES ASPIRANTS A LA CHARGE D'INSPECTEUR D'ÉCOLES.**

*Québec, le 15 septembre, 1937.*

Cette session s'est tenue à l'École normale Laval, les 23, 24, 25, 26 et 27 août 1937.

ÉTAIENT PRÉSENTS : — Monsieur l'abbé Adélarde Desrosiers, principal École normale Jacques-Cartier, *président* ; Monsieur l'abbé J.-A. Dubé, principal École normale Laval ; Monsieur C.-J. Magnan, Monsieur C.-J. Miller, Monsieur J.-M. Manning, Monsieur L.-O. Pagé et Monsieur B.-O. Filteau, *secrétaire*.

La journée du 23 août a été employée à la préparation des questions d'examen.

Le 24 au matin, après la lecture du procès-verbal de la dernière session, le Bureau étudie les demandes d'admission reçues par le secrétaire et autorise les aspirants dont les noms suivent à

subir l'examen : MM. Gérard Bernier, Wellie-O. Godbout, Napoléon Lévesque, Normand Morrisseau, Olivier Lefebvre, Paul-Aug. Daignault, Thomas Lafortune, Émile Veillette, Dollard Dubé, Albert Lussier, André Ouellet, Léopold Poulin et Eusèbe Trottier.

Monsieur Frank-P. McCrory, déjà porteur d'un diplôme d'aspirant-inspecteur d'écoles obtenu en 1930, s'était aussi inscrit pour subir un examen spécial sur la langue française, mais il ne s'est pas présenté. La demande de Monsieur Fabien Demers a dû être refusée parce que ce candidat n'avait pas cinq années d'enseignement.

A la même séance, le Bureau adopte les questionnaires suivants :

#### SUJET DE COMPOSITION FRANÇAISE

Dans une conférence au personnel enseignant de votre district, vous désirez mettre les instituteurs en garde contre la *routine*.

Au cours de votre causerie, vous indiquez les moyens qu'un maître doit employer pour y échapper dans son enseignement.

Faites la conférence.

#### PÉDAGOGIE

- 1.— La leçon orale : importance, caractère.
- 2.— Les devoirs écrits, à l'école et dans la famille, doivent-ils occuper une place importante à l'école primaire ? Dans l'affirmative, pourquoi ?
- 3.— Comment la dictée doit-elle être comprise, faite et corrigée pour donner de bons résultats ?
- 4.— *Des punitions* : Comment un bon maître réussit-il à les supprimer, du moins à les réduire ?
- 5.— Est-il bon de faire naître et de favoriser le sentiment de l'émulation à l'école ? Pourquoi ?

#### HISTOIRE DE LA PÉDAGOGIE

##### a) Histoire générale de la Pédagogie

- 1.— a) Quel était l'état des écoles en Angleterre et en Allemagne au XVIII<sup>e</sup> siècle ? Expliquez pourquoi.
- b) En fut-il de même dans les pays catholiques : France, Italie, Espagne ? Énumérez les principales causes des progrès de la pédagogie dans ces derniers pays ?
- 2.— Nommez trois des principaux éducateurs français de ce siècle (XVIII<sup>e</sup>) et faites connaître brièvement l'œuvre d'éducation de chacun d'eux.
- 3.— Quels reproches peut-on adresser à la pédagogie janséniste ?

##### b) Histoire de l'Instruction publique dans la Province de Québec

- 4.— Sous le régime français l'instruction des enfants fut-elle négligée ? Citez quelques faits à l'appui de votre réponse.
- 5.— Qui, et en quelle année, fut nommé le premier Surintendant de l'Instruction publique du Bas-Canada ?

#### HISTOIRE GÉNÉRALE

- 1.— Résumez l'histoire des troubles de 1837 ; causes et phases de la lutte.
- 2.— Quels sont les articles de la Confédération qui garantissent : 1° l'usage du français au Canada ; 2° l'autonomie scolaire dans les provinces canadiennes. Nommez les trois premiers surintendants de l'Instruction publique dans le Québec.
- 3.— Racontez brièvement la bataille des Plaines d'Abraham.
- 4.— L'Espagne lutta longtemps contre les musulmans : causes, effets et fin de la lutte.
- 5.— Quelles nations sortirent de la colonisation espagnole en Amérique ? Quand commencèrent les guerres de l'indépendance ? et à quelle occasion ?
- 6.— Que vous rappellent les noms suivants : Rubicon, Pyramides, Colisée, Alésia, Thermopyles, Long-Sault, Austerlitz, Sedan, Vimy et Bilbao ?

#### SCIENCES NATURELLES

- 1.— Qu'est-ce que le levier ? Et combien y en a-t-il de sortes ? Exemples.

- 2.— Qu'entendez-vous par "attraction des corps"? Quelles lois en déduisez-vous?
- 3.— Quels sont les principaux effets de la chaleur? Nommez des corps bons ou mauvais conducteurs de la chaleur.
- 4.— Énoncez le principe d'Archimède.
- 5.— Qu'est-ce que le son? De quoi dépend la hauteur du son et à quoi est due la différence entre les tons aigus et les tons graves?
- 6.— Prouvez que la pression atmosphérique est de 15 pieds au pouce carré.

## LOI ET RÈGLEMENTS SCOLAIRES

### *a) Loi de l'Instruction publique :*

- 1.— Quand une minorité religieuse se déclare dissidente, ou quand une municipalité est démembrée par suite de la formation d'une nouvelle municipalité ou de l'annexion d'une partie de son territoire à une municipalité existante, comment doit se diviser la dette ou l'actif, selon le cas?
- 2.— Énumérez les qualités requises pour être électeur à une élection des commissaires ou des syndics d'écoles.
- 3.— Les sessions des commissaires ou des syndics d'écoles peuvent-elles être tenues les jours non juridiques?

### *b) Règlements du Comité catholique*

4. Quelles sont les conditions à remplir pour qu'une école primaire complémentaire soit admise à changer son titre en celui "d'école primaire supérieure"?
- 5.— Donnez les dimensions requises (longueur, largeur et hauteur) que devrait avoir une salle de classe pour accommoder trente-quatre (34) élèves.

## THÈME ANGLAIS

- 1.— Ne comptez pas sur moi demain.
- 2.— Je ne puis vous le donner à moins.
- 3.— Avez-vous de la monnaie sur vous?
- 4.— Je n'y comprend pas grand'chose.
- 5.— Je n'aurais rien changé à ma manière de vivre.
- 6.— Au dire des gens du pays, il serait riche à un million.
- 7.— On dira ce qu'on voudra.
- 8.— Est-ce pour moi que vous dites cela?
- 9.— Parler à tort et à travers.
- 10.— Vous répondez au petit bonheur.
- 11.— Vous m'en voulez.
- 12.— Du courage ! ne vous laissez pas abattre !

## VERSION ANGLAISE

Of all the sights offered by America, the one Paul was most anxious to see was a genuine American plant, and above all others, what he preferred to visit would be one of those automobile factories, where every detail is so minutely organized, labour-saving devices are developed to such an extent, the very gestures of every operative are so exactly "timed", that a maximum output, obtained at minimum cost, enables the "boss" to pay higher wages than any manager in the word, thus attracting the highest-skilled labour while raising the standard of living for workmen to a degree unknown in other countries.

Standardization is a magic word that has cast a spell on all American industry. One of the objects of the cleverest brains in the manufacturing world of the States is to reduce the variety of every article — even nails, hats and houses — to a minimum, thus making production easier, then cheaper, avoiding waste and effecting all sorts of little savings which make a big total when added up.

## GEOGRAPHIE

- 1.— Tracez la carte du Canada (8 pcs) et inscrivez-y les 9 provinces avec leur capitale.
- 2.— Qu'entendez-vous par géographie économique?

- 3.— Quelles sont les attributions du gouvernement fédéral ?
- 4.— Qu'est-ce que et où sont situés : Orenoque, Bilbao, Bermudes, Messines, Les Andes, Philadelphie, Bonne-Espérance, Himalaya ?
- 5.— Dans quelles eaux voyagerait-on pour aller de Port-Saïd (Égypte) à Bordeaux (France) ?

## ARITHMÉTIQUE

- 1.— Calculer l'escompte et la valeur au comptant d'un billet de \$1,632.00, daté du 15 avril 1937, à 90 jours, et portant intérêt à 6%, si le billet est escompté à la banque le 5 mai, à 5%.
- 2.— Dans une fabrique, on dépense \$2,993.00 par semaine pour le salaire des ouvriers. Ils sont divisés en 3 catégories. Les ouvriers de la 1ère catégorie reçoivent \$15. chacun par semaine ; ceux de la 2ème catégorie reçoivent \$18. et ceux de la 3ème catégorie, \$21.50. On compte 4 ouvriers de la 1ère catégorie pour 7 de la 2ème, et 4 de la 2ème pour 5 de la 3ème. Quel est le nombre des ouvriers de chaque catégorie ?
- 3.— Un épicier achète d'un maraîcher une quantité de choux et de carottes. Il vend les choux à 20% de profit et les carottes à 6  $\frac{2}{3}$ % de perte, faisant, sur le tout, un gain net de \$3.00. Si la perte sur les carottes est 33  $\frac{1}{3}$ % du gain net, combien cet épicier avait-il payé : 1° pour les choux ? 2° pour les carottes ?
- 4.— Partager une gratification de \$570.00 entre trois employés en raison directe de leurs années de service et en raison inverse de leurs appointements. Le 1er a 18 ans de services et \$2,000.00 d'appointements. Le 2e a 15 ans de services et \$1,800.00 d'appointements. Le 3e a 12 ans de services et \$1,500.00 d'appointements.
- 5.— Un 1er capital est placé à un certain taux pendant 9 mois. Un 2e capital, qui surpasse de \$2,000.00 le précédent, est placé au même taux pendant 7 mois. L'intérêt du 1er capital surpasse l'intérêt du 2e de \$88.00 et la somme de ces deux intérêts est égale à \$1,208.00. 1° Trouver le taux commun de placement ; 2° Calculer les deux capitaux.

## ALGÈBRE

- 1.— Décomposer en deux facteurs les polynômes suivants :

$$a) x^4y^2 + 16x^2y + 64 ;$$

$$b) x^2 - 9.$$

- 2.— Trouver la valeur de  $x$  et de  $y$  :

$$\frac{3x - 7y}{3} = \frac{2x + y + 1}{5}$$

$$8 - \frac{x - y}{5} = 6$$

- 3.— Les fortunes de deux commerçants étaient dans le rapport de 3 à 4 ; après un an, le premier a augmenté son avoir de \$8,000.00, et le second a diminué le sien de \$1,000.00 ; alors le rapport est de 10 à 11. Quel était l'avoir de chacun de ces commerçants ?
- 4.— La différence du prix de deux horloges est \$9.00; trouver ces prix, sachant que leur produit vaut 180 fois cette différence.
- 5.— Quel est le prix d'achat d'un meuble, sachant qu'on a vendu ce meuble \$56., et qu'à ce marché on a gagné autant pour cent qu'il a coûté ?

## MESURAGE

- 1.— Quelle largeur faut-il donner à la bordure d'un parterre circulaire de 12 verges de diamètre, de manière que cette bordure ait la même superficie que le parterre.
- 2.— Quelle est la superficie d'une allée qui entoure une plate-bande elliptique dont les axes ont respectivement 6 pieds et 10 pieds. Les axes de l'ellipse extérieure ont 4 pieds de plus que ceux de la plate-bande.
- 3.— Combien de pieds carrés de bardeau de zinc faudra-t-il pour couvrir un toit en forme de cône dont la hauteur est de 8 pieds et le diamètre de 15 pieds.
- 4.— Combien de gallons peut contenir une citerne dont la profondeur est de 6 pieds et dont la base est un carré mesurant 4  $\frac{1}{2}$  verges de côté. (1 gallon égale 277.274 pouces cubes.
- 5.— La superficie d'un secteur est de 50 verges carrées et la base est un arc de 75°. Trouvez la longueur de cet arc.

## AGRICULTURE

- 1.— Indiquez sommairement comment une terre peut perdre sa fertilité.
- 2.— A quoi reconnaît-on que le foin doit être fauché ?
- 3.— Qu'entend-on par semence pure ?
- 4.— Quels soins requièrent les ustensiles laitiers ?
- 5.— Quelles sont les conditions à remplir pour que l'exploitation d'une érablière soit payante ?

## PHILOSOPHIE

- 1.— Énumérez les lois des termes du syllogisme.
- 2.— Qu'est-ce que l'induction ? Induction scientifique ? Induction vulgaire ?
- 3.— Qu'est-ce que la méthode ? Méthode analytique ? Méthode synthétique ?
- 4.— Prouvez l'immortalité de l'âme humaine.
- 5.— Qu'est-ce que la question sociale ? Indiquez les grandes lignes de la solution catholique d'après les encycliques de Léon XIII et de Pie XI.

## DESSIN

- 1.— Dessiner d'imagination un groupe comprenant une chaise de forme simple, un panier à papier et un livre ouvert.
- 2.— Élévation, plan et coupe d'une bouteille d'encre.

## LECTURE EXPLIQUÉE ET LITTÉRATURE

- 1.— Récitez, à votre choix, l'une des dix fables de La Fontaine inscrites au programme de l'année.
- 2.— Lire à haute voix la fable de La Fontaine intitulée " Le Laboureur et ses enfants " (Livre 5, fable 9). Tenir compte de la prononciation et de l'expression.
- 3.— *Explication littéraire et vocabulaire :*  
Que signifient les expressions : a) " C'est le fonds qui manque le moins " ;  
b) " Dès qu'on aura fait l'ouï " ?
- 4.— Quelles figures de construction renferment :  
a) Le 6e vers ? " Que nous ont laissé nos parents " ;  
b) Le 13e vers ? " Le père mort, les fils vous retournent le champ " ?
- 5.— Distinguez dans cette fable l'exposition, le nœud et le dénouement.
- 6.— Appréciez la morale de cette fable.
- 7.— Définissez la fable en général.
- 8.— Par quelles qualités du style se distinguent les fables de La Fontaine ?
- 9.— Dans quel genre littéraire se sont distingués Châteaubriand, Lamartine, Victor Hugo et Louis Veuillot ?
- 10.— Dites ce que vous savez de l'œuvre littéraire de Pamphile Lemay.

A 10 heures, les examens commencent pour se poursuivre pendant trois jours et demi, c'est-à-dire jusqu'au 27 août à midi.

Le Bureau procède alors à la revision des notes et à une heure, Monsieur le Président fait connaître aux aspirants le résultat final. Ce résultat s'exprime comme suit :

1° Monsieur Napoléon Lévesque mérite de recevoir le diplôme français et anglais avec la note *Bien* ;

2° Monsieur Normand Morrisseau, le diplôme français et anglais avec la note *Bien* ;

3° Monsieur Olivier Lefebvre, le diplôme français et anglais avec la note *Bien* ;

4° Monsieur Wellie-O. Godbout, le diplôme français avec la note *Bien* ;

5° Monsieur Gérard Bernier, le diplôme français avec la note *Bien*.

Les huit autres candidats ayant failli sur une ou plusieurs matières n'ont pas droit au brevet. On trouvera en appendice le résultat détaillé des notes obtenues par chaque candidat.

A deux heures, le secrétaire remet aux nouveaux aspirants inspecteurs le brevet qu'ils ont mérité et la séance est ajournée.

(Signé)

L.-A. DESROSIERS, ptre,  
Président.

(Signé)

B.-O. FILTEAU,  
Secrétaire.

**Ce rapport est adopté.**

## 7.— RAPPORT DU COMITÉ DE RÉGIE DES SCOLASTICATS-ÉCOLES NORMALES DE RELIGIEUX.

Québec, le 21 septembre 1937.

A Nosseigneurs les Évêques  
et aux honorables Membres  
du Comité catholique,

Le Comité de régie des Scolasticats-Écoles normales, durant l'année scolaire 1936-1937, a tenu trois réunions, à Québec. Son travail a surtout consisté à organiser les deux sessions de l'examen final et à préparer le programme d'un congrès, en octobre prochain, des scolasticats-écoles normales.

Comme les années dernières, les membres du Comité de régie, en vue de l'examen final, choisirent des questions parmi les diverses séries proposées, pour chaque matière, par les onze scolasticats reconnus comme écoles normales. Ces questions uniformes furent ensuite remises au délégué nommé par Monsieur le Surintendant pour surveiller les examens dans chaque scolasticat.

La première session de l'examen final a été tenue les 17, 18 et 19 juin, et la seconde, les 23, 24 et 25 août. L'appréciation des épreuves a suivi immédiatement ces examens et a eu lieu à Montréal. En juin, elle a duré six jours et a été confiée à trente-trois correcteurs, dont vingt-deux religieux des divers scolasticats et dont onze laïcs, inspecteurs d'écoles ou professeurs d'écoles normales. Vu le travail considérable de l'appréciation des épreuves, Monsieur le Surintendant, sur la recommandation du Comité de régie, avait porté de dix à onze le nombre des jurys de correction. Au mois d'août, l'appréciation des épreuves a duré près de trois jours et a été confiée à neuf jurys. Chacun de ces jurys se compose toujours de trois membres dont deux religieux enseignants, choisis par les différents scolasticats-écoles normales à tour de rôle et dont un laïc désigné par Monsieur le Surintendant et qui préside au travail de son jury respectif.

Au milieu du travail absorbant de la correction de la fin de juin, Monsieur le Surintendant a daigné venir saluer les correcteurs et les assurer de son bienveillant encouragement. Au mois de juin et au mois d'août, le Révérend Père A. de Grandpré, Assistant-Provincial des Clercs de Saint-Viateur et le Révérend Frère Anatole, Directeur des études de la Congrégation de Sainte-Croix, ont bien voulu, à titre de membres du Comité de régie, honorer de leur visite et encourager de leurs bonnes paroles les membres des jurys de correction. Comme d'habitude, cette correction des épreuves a eu lieu à l'École Saint-Jean-Baptiste, tenue par les Clercs de Saint-Viateur. Grâce à la toujours cordiale hospitalité du Directeur et du personnel de cette maison, tous les correcteurs, en séjournant sous le même toit et en mangeant à la même table, ont pu jouir et profiter, durant tout le temps de leur travail, d'un contact fraternel aussi bienfaisant qu'agréable.

A l'examen de juin, 399 candidats se sont présentés et étaient répartis comme suit :

- a) pour le diplôme élémentaire : 190 candidats, dont 103 ont réussi ;
- b) pour le diplôme complémentaire : 204 candidats, dont 124 ont réussi ;
- c) pour le diplôme supérieur : 5 candidats qui ont tous réussi.

A la deuxième session tenue au mois d'août, les onze Scolasticats ont présenté un total de 227 candidats, dont 64 pour l'examen entier et dont les autres pour réparer un échec sur une ou plusieurs matières. Voici comment étaient répartis ces 227 candidats :

- a) pour le diplôme élémentaire : 98 candidats, dont 85 ont réussi ;
- b) pour le diplôme complémentaire : 129 candidats, dont 109 ont réussi.

Le résultat final des deux sessions de l'examen s'exprime ainsi :

- a) pour le diplôme élémentaire :  
211 candidats se sont présentés, 188 ont réussi, 23 ont échoué
- b) pour le diplôme complémentaire :  
257 candidats se sont présentés, 235 ont réussi, 22 ont échoué
- c) pour le diplôme supérieur :  
5 candidats se sont présentés, 5 ont réussi, aucun n'a échoué.

Le résultat total pour les trois diplômes est donc le suivant :

473 candidats se sont présentés ; 428, c'est-à-dire 90.5% ont réussi ; 45, c'est-à-dire 9.5%, ont échoué.

Des 428 candidats qui ont réussi, 3 ont droit, sur leur diplôme, à la mention " avec grande distinction ", 154 ont droit à la mention " avec distinction " et 271 à la mention " avec succès ".

Un tableau, annexé au présent rapport, fournit des renseignements plus détaillés sur le résultat général des examens dans chaque scolasticat.

Les trois rapports qui, d'après les Règlements, doivent suivre l'examen final portaient cette année sur la religion, sur l'anglais et sur les mathématiques. Le révérend Frère Martin-Grégoire, du Scolasticat-École normale des Frères des Écoles chrétiennes à Laval-des-Rapides, a été désigné pour rédiger le rapport sur la religion ; le révérend Frère Marc, délégué du Scolasticat des Frères du Sacré-Cœur à Arthabaska, a rédigé le rapport sur l'anglais ; le rapport sur les mathématiques a eu pour auteur le révérend Frère A. Larivière, Clerc de Saint-Viateur, du Scolasticat-École normale de Rigaud. Ces rapports, qui contiennent des observations opportunes et des directions précieuses pour les professeurs et les élèves, ont été étudiés par le Comité de régie à sa réunion du 21 septembre. Des copies en seront bientôt distribuées à chaque Scolasticat et aux honorables Membres du Comité catholique qui exprimeront le désir d'en prendre connaissance.

En conformité avec l'article 164i des Règlements du Comité catholique, un congrès des principaux ou des représentants des scolasticats-écoles normales de religieux enseignants se tiendra à Montréal, les 12 et 13 octobre prochain. Le Comité de régie, en collaboration avec les principaux des scolasticats, a élaboré le programme de ces deux journées d'étude. Des Frères Principaux, malgré leur besogne habituelle, ont bien voulu accepter de préparer, à l'avantage des congressistes, quelques rapports sur des problèmes importants. Des vœux, s'il y a lieu, seront émis à ce congrès pour être soumis aux honorables Membres de votre Comité.

A cause des nouvelles charges qui lui incombent depuis sa récente nomination au poste de Secrétaire du Département de l'Instruction publique, Monsieur B.-O. Filteau a exprimé, en mars dernier, à Monsieur le Surintendant, le désir d'être relevé de ses fonctions de secrétaire du Comité de régie, fonctions qu'il remplissait depuis l'institution de cet organisme en 1931-32. Monsieur le Surintendant, tout en accédant à la demande de Monsieur B.-O. Filteau, a cependant demandé à ce dernier de continuer ses services d'une autre manière au Comité de régie des Scolasticats-Écoles normales et, en vertu de l'article 164f des Règlements du Comité catholique, l'a choisi pour remplacer, dans le Comité de régie, la vacance créée par le départ de Monsieur Lionel Bergeron. Monsieur le Surintendant a confié la charge de secrétaire du Comité de régie à M. Roch Aubry, nommé récemment Assistant-Inspecteur général des Écoles normales.

Le Comité de régie a offert à M. B. O. Filteau ses remerciements pour l'infatigable dévouement qu'il a toujours apporté à son travail comme secrétaire de ce comité et pour la cordialité et la délicatesse qu'il a toujours manifestées dans ses relations avec les membres du dit comité comme avec les congrégations religieuses.

A la suggestion de Monsieur le Surintendant, le Comité de régie a aussi adopté unanimement un vœu de remerciement à l'adresse de Monsieur Lionel Bergeron, qui fut un membre dévoué de ce comité depuis sa fondation.

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
*Président.*

(Signé)

ROCH AUBRY,  
*Secrétaire.*

**Ce rapport est adopté et le secrétaire est prié de bien vouloir adresser à chacun des membres du Comité catholique une copie des commentaires faits par les Révds Frères Marc, Martin-Grégoire et A. Larivière relativement aux travaux d'anglais, de religion et de mathématiques.**

#### 8.— CHANGEMENT DU PERSONNEL DANS LES SCOLASTICATS-ÉCOLES NORMALES DE RELIGIEUX.

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Gauthier, appuyée par Son Excellence Mgr Forbes, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des religieux de la Congrégation de Ste-Croix, Montréal :

Frère Germain, c. s. c., principal,  
" Marie-Gérard, c. s. c., professeur,  
" Siméon, c. s. c., professeur ;

Pour le Scolasticat-École normale des Frères de St-Gabriel :

Frère Bernardin-de-Sienne, B.A., B.P.,  
 “ Bernard-d’Offida, B.S.A.,  
 “ Cyrille-Gabriel,  
 “ Louis-Damien,  
 “ Jérôme-de-la-Croix ;

Pour le Scolasticat-École normale des Frères des Écoles chrétiennes,  
 à Laval-des-Rapides :

Frère Mission-Benoît,  
 “ Mériulien-Samuel,  
 “ Marcel-Léander ;

Le Comité, sur proposition de Son Éminence le Cardinal Villeneuve,  
 appuyée par Sir Thomas Chapais, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des Frères des Écoles chrétiennes,  
 à Ste-Foy :

Frère Mondolf-Hubert, principal,  
 “ Marc-André, professeur,  
 “ Marie-Hector, professeur,  
 “ Finian-Raymond, professeur,  
 “ Mucien-Basile, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Descelles appuyée par  
 Son Excellence Mgr Papineau, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des Frères Maristes, à Iberville :

Frère C.-F. Louis-Cléophas, principal,  
 “ Victor-Léon, professeur,  
 “ Siméon-Gérald, professeur,  
 “ Émile-Simon, professeur ;

Pour le Scolasticat-École normale des Frères du Sacré-Cœur, de  
 Granby :

Frère Frédéric, professeur,  
 “ Georges-Aimé, professeur,  
 “ Jean-Lucien, professeur,  
 “ Laurent, professeur,  
 “ Laurien, professeur,  
 “ Marie-Alphonse, professeur,  
 “ Maxime, professeur,  
 “ Réginald, professeur,  
 “ Sébastien, professeur,  
 “ Wilbert, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Comtois appuyée par  
 M. le notaire J.-A. Trudel, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des Frères de l’Instruction Chrétienne,  
 à La Pointe-du-Lac :

Frère Justinus, principal,  
 “ Théoctène-Marie, professeur,  
 “ Albert-Marie, professeur,  
 “ Arsène-Louis, professeur,  
 “ Germain-Édouard, professeur,  
 “ Oswald-Louis, professeur,  
 “ Léonard-de-Port-Maurice, professeur,  
 “ Achille, professeur,  
 “ Justin-Jean, professeur,

- “ Léopold-Jean, professeur,
- “ Norbert-Paul, professeur,
- “ Bertrand-Marie, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Langlois appuyée par Son Excellence Mgr Forget, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des Clercs de St-Viateur, à Rigaud :  
Frère Édouard Roy, c.s.v., principal.

#### 9.— RAPPORT DU COMITÉ DE RÉGIE DU CERTIFICAT D'ÉTUDES PRIMAIRES

Québec, le 21 septembre, 1937.

Aux Honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique,

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,  
ÉMINENCE,  
MESSEIGNEURS,  
MESSIEURS,

Conformément aux prescriptions du paragraphe 9 de l'article 76a des Règlements du Comité catholique, j'ai l'honneur de vous soumettre le cinquième rapport général sur le fonctionnement des examens du Certificat d'études primaires au cours de l'année 1936-37.

#### COMITÉ DE RÉGIE

Les membres du Comité de régie se sont réunis à Québec les 14 et 15 décembre 1936.

ÉTAIENT PRÉSENTS :— L'honorable Cyrille-F. Delâge, Surintendant de l'Instruction publique, *président* ; les Révérendes Sœurs Sainte-Marie-Eustelle, directrice générale des études des Srs Servantes du Cœur Immaculé de Marie, Sainte-Catherine-de-Suède, maîtresse générale des études des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie ; les Révérends Frères Justinus, des Frères de l'Instruction chrétienne, directeur du Collège du Sacré-Cœur de Donnacona, Narcisse-Joseph, directeur des études des Frères de Saint-Gabriel ; MM. J.-Eugène Lamarre, inspecteur régional de la région No 5, L.-O. Pagé, inspecteur régional de la région No 6, J.-R. Côté, inspecteur d'un district urbain de Montréal et M. C.-J. Miller, inspecteur général des écoles primaires, *secrétaire*.

Au cours de cette session, le Comité de régie fit le choix des questions et des problèmes qui devaient être soumis aux aspirants lors des examens de juin 1937 ; puis il fixa aux 10 et 11 juin la date desdits examens. Il dressa l'horaire et rédigea le texte des instructions aux aspirants, aux surveillants et aux correcteurs.

Une seule modification fut apportée aux règlements :

“ La note d'écriture sera donnée non plus d'après  
la dictée, mais d'après la rédaction.”

A l'avenir, le neuvième paragraphe des “ Instructions aux correcteurs ” se lira comme suit :

“ Pour la rédaction, un maximum de cinq notes  
sera alloué pour le fond, un maximum de trois notes  
pour la forme et un maximum de deux notes pour  
l'orthographe, la ponctuation et le cérémonial des  
lettres, s'il y a lieu.”

#### EXAMENS

Les examens pour l'obtention du Certificat d'études primaires ont été organisés, cette année, dans 992 municipalités scolaires.

12,597 élèves dont

10,666 de sixième et

1,931 de huitième, s'y sont présentés.

8,988 ont obtenu un certificat de sixième année et

1,714 un certificat de huitième année.

Le nombre de certificats de huitième année décernés en juin 1937 accuse une augmentation de 441 sur celui de l'année précédente, ce qui démontre bien l'intérêt toujours croissant que élèves et professeurs portent à ce mode de sanction des études primaires.

La correction des épreuves s'est faite d'une façon uniforme dans chacune des huit régions scolaires de la Province et dans chacun des bureaux de correction des districts urbains.

## STATISTIQUES

Le tableau annexé au présent rapport fournit des renseignements plus détaillés sur le résultat général des examens du certificat d'études primaires.

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

L'Inspecteur général des Écoles primaires et  
Secrétaire du Comité de régie du C.E.P.,

(Signé) C.-J. MILLER.

**Ce rapport est adopté.**

CERTIFICAT D'ÉTUDES PRIMAIRES  
JUIN 1937

|                             |        | Nombre de Élèves qui ont |                |       | Certificats |       |               | Moyenne d'âge |              |
|-----------------------------|--------|--------------------------|----------------|-------|-------------|-------|---------------|---------------|--------------|
|                             |        | municipalités            | subi les exam. | TOTAL | décernés    | TOTAL | des candidats |               |              |
|                             |        |                          | 6e 8e          |       | 6e 8e       |       | 6e 8e         |               |              |
| Région                      | No 1   | 110                      | 1,120          | 209   | 1,329       | 881   | 174           | 1,055         |              |
| "                           | No 2   | 207                      | 1,808          | 357   | 2,165       | 1,511 | 300           | 1,811         | 13.6m 15.5m  |
| "                           | No 3   | 111                      | 1,023          | 219   | 1,242       | 923   | 211           | 1,134         | 13.6m 15.8m  |
| "                           | No 4   | 83                       | 1,049          | 219   | 1,268       | 888   | 196           | 1,084         | 14. 16.      |
| "                           | No 5   | 178                      | 1,599          | 217   | 1,816       | 1,277 | 179           | 1,456         | 13.5m 15.5m  |
| "                           | No 6   | 103                      | 712            | 115   | 827         | 576   | 97            | 673           | 13.9m 15.5m  |
| "                           | No 7   | 125                      | 1,070          | 170   | 1,240       | 992   | 160           | 1,152         | 13.6m 16.    |
| "                           | No 8   | 62                       | 453            | 60    | 513         | 383   | 53            | 436           | 13.9m 16.2m  |
| District                    | No 61. | 3                        | 40             | 5     | 45          | 32    | 5             | 37            | 16.3m        |
| TOTAL                       |        | 982                      | 8,874          | 1,571 | 10,445      | 7,463 | 1,375         | 8,838         |              |
|                             |        |                          |                |       |             |       |               |               |              |
| Québec, Lévis, Bienville et |        |                          |                |       |             |       |               |               |              |
| Lauzon                      |        | 4                        | 602            | 86    | 688         | 501   | 80            | 581           | 14.1m 16.    |
| Trois-Rivières, Cap-de-la-  |        |                          |                |       |             |       |               |               |              |
| Madeleine, Shawinigan-F.,   |        |                          |                |       |             |       |               |               |              |
| Gd'Mère.                    |        | 4                        | 657            | 133   | 790         | 634   | 130           | 764           | 14.1m. 15.8m |
| Verdun                      |        | 1                        | 447            | 130   | 577         | 313   | 121           | 434           | 13.6m 15.6m  |
| St-Léon-de-Westmount        |        | 1                        | 86             | 11    | 97          | 77    | 8             | 85            | 13.7m 15.4m  |
| TOTAL                       |        | 10                       | 1,792          | 360   | 2,152       | 1,525 | 339           | 1,864         |              |
| GRAND TOTAL                 |        | 992                      | 10,666         | 1,931 | 12,597      | 8,988 | 1,714         | 10,702        |              |

## 10.— NOMINATION D'UN NOUVEAU PRINCIPAL A L'ÉCOLE NORMALE DE ST-ST-JÉRÔME, CO. TERREBONNE

Il est proposé par Son Excellence Mgr Gauthier secondé par Monsieur J.-P. Labarre

**QUE Monsieur l'abbé Augustin Lemay soit nommé principal de l'École Normale de St-Jérôme, comté de Terrebonne, en remplacement de Monsieur l'abbé Georges Thuot, qui désire être relevé de ses fonctions.**

*Séance de l'après-midi.*

PRÉSENTS : les mêmes, moins Son Excellence Mgr Gauthier rappelée à Montréal pour affaires urgentes.

11.— RAPPORT DU SOUS-COMITÉ CHARGÉ DE FAIRE UNE ÉTUDE SUR LE RÔLE DU COMITÉ CATHOLIQUE ET LES PROBLÈMES QUI S'Y RATTACHENT.

*Québec, le 23 septembre, 1937.*

Aux Honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique.

Ce sous-comité s'est d'abord réuni à Québec, le 31 mars dernier, puis à Montréal, le 16 avril suivant, et de nouveau à Québec, le 26 septembre courant.

ÉTAIENT PRÉSENTS AUX DEUX PREMIÈRES SÉANCES TOUS LES MEMBRES DU SOUS-COMITÉ, SAVOIR : — Son Éminence le Cardinal Villeneuve, archevêque de Québec ; Son Excellence Monseigneur Courchesne, évêque de Rimouski ; Son Excellence Monseigneur Papineau, évêque de Joliette ; Son Excellence Monseigneur Forget, évêque de St-Jean ; l'hon. Cyrille-F. Delâge, Surintendant de l'Instruction publique ; l'hon. Sénateur Jules-Ed. Prévost ; Monsieur Édouard Montpetit, Monsieur Antonio Perrault, Monsieur Victor Doré et Monsieur B.-O. Filteau, *secrétaire*.

Des raisons particulières empêchèrent Son Excellence Monseigneur Papineau, ainsi que MM. Prévost, Montpetit, Perrault et Doré d'assister à la troisième réunion.

Les délibérations de la première séance eurent surtout pour objet l'organisation générale de notre système scolaire et les réformes qu'il serait à propos d'y opérer pour donner à l'ensemble plus d'unité et de coordination.

La deuxième séance fut employée à faire le relevé des pouvoirs actuels du Surintendant et à étudier quels seraient les moyens à prendre pour accroître ces pouvoirs, s'il y a lieu, et permettre ainsi au Surintendant d'exercer plus librement son rôle comme exécuter des volontés du Comité catholique.

Pendant la troisième séance, on s'occupa d'abord de la question des subventions scolaires. Il fut reconnu qu'il y avait un travail important à faire pour en assurer une juste répartition.

On reprit ensuite l'étude des questions déjà débattues aux séances précédentes et la conclusion qui s'imposa fut qu'il y avait trois problèmes pressants à résoudre :

- a) La coordination de l'enseignement sous ses diverses formes et à ses différents degrés ;
- b) L'extension des pouvoirs du Comité catholique et du Surintendant en certaines matières ;
- c) Une répartition plus équitable de certains items des subsides scolaires.

C'est pourquoi le sous-comité, sans considérer son travail comme terminé, croit devoir recommander dès maintenant la formation de trois sous-comités permanents dont les membres seraient nommés pour trois ans et qui seraient chargés de s'occuper assidûment de la solution de ces problèmes. Ces sous-comités seraient désignés comme suit :

- a) Sous-Comité de coordination et d'examens ;
- b) Sous-Comité des programmes et des manuels ;
- c) Sous-Comité des finances et de législation.

Peut-être est-il opportun de faire remarquer que la loi I, Geo. VI, ch. 34, autorise le Comité catholique à former et à maintenir sous son contrôle un sous-comité composé de personnes compétentes et chargé de préparer des programmes pour les différentes écoles d'agriculture de la Province. C'est là un premier pas vers la coordination.

Le sous-comité est d'avis qu'il y aurait lieu de demander qu'une loi analogue fût passée pour assurer une meilleure coordination de l'enseignement technique.

Les institutions d'enseignement ménager ont aussi besoin d'être mieux hiérarchisées, mais cela peut se faire sans difficulté puisque toutes ces maisons relèvent du Comité catholique.

D'autre part, la soudure entre le cours élémentaire et le cours secondaire classique est loin d'être parfaite. N'y aura-t-il pas possibilité de raccorder ces cours de manière que l'on passât normalement de l'un à l'autre ?

Enfin, une autre question qui, semble-t-il, requiert une attention immédiate est celle de l'organisation de l'enseignement secondaire ou primaire supérieur pour les élèves catholiques de langue anglaise.

Le sous-comité croit qu'il y aura sur tous ces points une étude sérieuse à faire aussi bien pour le premier que pour le second des trois sous-comités permanents dont il recommande la formation.

D'autre part, des tractations importantes réclameront le concours et les lumières du sous-comité des finances et de législation avant la prochaine session de la Législature et c'est pourquoi nous croyons qu'il serait sage de procéder immédiatement à la création de ces sous-comités permanents.

(Signé) J.-M.-RODRIGUE, CARD. VILLENEUVE, O. M. I.,  
Arch. de Québec.  
*Président.*

(Signé) B.-O. FILTEAU,  
*Secrétaire.*

L'étude de ce rapport donne lieu à une intéressante discussion à laquelle prennent part spécialement Son Éminence, Sir Mathias Tellier, Son Excellence Mgr Comtois, Son Excellence Mgr Ross et M. le Sénateur Prévost.

**Le rapport est reçu et il est proposé par M. Antonio Perrault appuyé par Son Excellence Mgr Forbes que le sous-comité soit autorisé à continuer son travail.**

#### 12.— RAPPORT CONCERNANT CERTAINES INSTITUTIONS QUI DÉSIRENT ÊTRE RECONNUES COMME SCOLASTICATS-ÉCOLES NORMALES DE RELIGIEUSES

*Québec, le 7 septembre, 1937.*

A l'honorable CYRILLE-F. DELAGE,  
Surintendant de l'Instruction publique,  
Président du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique,  
Hôtel du Gouvernement, Québec.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon deuxième rapport sur l'établissement des Scolasticats-Écoles normales de Sœurs.

En juin 1937, j'ai fait les enquêtes requises pour la création de deux nouveaux Scolasticats : l'un, chez les Sœurs de Sainte-Anne, à Lachine, près Montréal, et l'autre, dans la Maison Provinciale des Servantes du Saint-Cœur de Marie, à Limoilou, Québec.

##### I.— SCOLASTICAT DES SŒURS DE SAINTE-ANNE

Ce Scolasticat sera provisoirement établi au Pensionnat de Saint-Jérôme, où de larges pièces contiguës à l'École normale seront mises exclusivement à la disposition des normaliennes-religieuses.

Dans un avenir rapproché, un local définitif pour le Scolasticat sera annexé à la Maison-Mère des Sœurs de Sainte-Anne, à Lachine même.

Les classes affectées à l'École normale des Religieuses seront bien pourvues du matériel pédagogique nécessaire. J'ai déjà eu l'occasion de les visiter lors de mon passage à l'École normale des filles de Saint-Jérôme.

Une bibliothèque de 305 volumes : (pédagogie, littérature et histoire) sera spécialement à la disposition des jeunes professes normaliennes.

Les religieuses-normaliennes auront aussi accès à la bibliothèque du Pensionnat.

L'organisation de l'enseignement ménager est au point. Un jardin scolaire sera mis à la disposition des normaliennes.

Les nouvelles normaliennes bénéficieront des laboratoire et cabinet de physique, soit du Pensionnat, soit de l'École normale. Il en sera de même du musée scolaire et du musée missionnaire.

Cette année, seul le cours élémentaire du Scolasticat des Sœurs de Sainte-Anne sera créé. En 1938-39, les autres cours seront organisés.

En plus de la directrice, une religieuse d'une longue expérience, trois professeurs consacreront tout leur temps à ce Scolasticat-École normale. Voici les qualifications de ces trois religieuses :

- a) Un professeur de *religion*, de *français* et de *sciences*,  
porteur d'un diplôme académique du B. C. E. C.  
d'un diplôme de pédagogie (scolaire) de l'Université de Montréal ;  
d'un diplôme de pédagogie sociale de l'Université de Montréal ;  
25 ans d'expérience dans les classes des cours primaire et primaire supérieur.
- b) Un professeur de *pédagogie* :  
Diplôme académique du B. C. E. C.  
Diplôme de pédagogie sociale de l'Université de Montréal ;  
20 ans d'expérience dans les classes des cours primaire et primaire supérieur ;  
6 dans les classes d'application de l'École Normale.
- c) Un professeur d'*anglais* :  
Diplôme commercial bilingue du Mont-Saint-Louis ;  
Diplôme de pédagogie (scolaire) de l'Université de Montréal ;  
8 ans d'expérience dans l'enseignement de l'anglais aux Canadiennes françaises.

Le nombre probable des professeurs qui suivront les cours de l'École normale sera de 20 à 25 (pour cette année : 8 au cours élémentaire).

## II.—SCOLASTICAT DES SERVANTES DU SAINT-CŒUR DE MARIE, LIMOILLOU

Ce scolasticat est bien organisé dans la Maison-Provinciale actuelle, à Limoilou, Québec. Une nouvelle Maison-Provinciale sera bientôt construite non loin de la ville, sur un terrain magnifiquement situé.

Deux salles sont mises à la disposition des normaliennes-professes. Dans la nouvelle construction, une suite de classes adaptées aux fins pédagogiques sera exclusivement affectée à l'œuvre du Scolasticat-École normale.

Lors de ma visite au couvent de Limoilou, en juin dernier, j'ai constaté que la future école normale des jeunes professeurs de cette Maison sera bien pourvue de tout le matériel pédagogique requis pour l'enseignement et la formation professionnelle : tableaux de sciences naturelles : botanique, zoologie (particulièrement entomologie) ; géologie (minéraux, physique).

A ma suggestion, la série des cartes géographiques sera complétée. Une bibliothèque de 717 volumes sera spécialement mise à la disposition des professeurs-normaliennes. Cette bibliothèque renferme 58 ouvrages de pédagogie, 192 de littérature, 67 d'histoire du Canada, 86 d'histoire de l'Église et 28 d'histoire générale. En plus, une bibliothèque centrale de 800 volumes : biographies, liturgie, œuvres d'art et plusieurs collections de revues pédagogiques.

L'organisation de l'enseignement ménager est bien suffisante : cuisine, salle de coupe et de couture, un métier à tisser et accessoires, etc., etc.

Un jardin scolaire est établi au centre du grand jardin de la Communauté.

Quant au laboratoire et au cabinet de physique, la Communauté m'a assuré que deux pièces *ad hoc* seront consacrées à l'enseignement des sciences.

Un musée en formation, mais déjà bien pourvu favorisera l'enseignement des sciences naturelles et la méthodologie des leçons de choses.

Le personnel enseignant du Scolasticat-École normale de Limoilou sera suffisamment nombreux et bien qualifié.

Voici les titres professionnels des Religieuses qui seront proposées aux classes de l'École normale des Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie, à Limoilou :

- Sœur St-Joachim* : Diplôme élémentaire de France, 1901. Diplôme d'enseignement ménager de l'École ménagère de Roberval, 1914. A suivi pendant deux années, les cours de vacances de l'Université Laval.  
36 d'ans expérience — 24 ans comme directrice.
- Sœur Ste-Mectilde* : Diplôme complémentaire français et anglais du Bureau central, 1927. Obtint en 1932, le certificat d'aptitudes pédagogiques de l'Université Laval, après 3 années de cours. A suivi des cours de latin pendant 5 ans.  
8 ans d'expérience.
- Sœur Marie-Louise* : Diplôme complémentaire français et anglais, en 1927. Certificat d'aptitudes pédagogiques de l'Université Laval, en 1932.  
9 ans d'expérience.

### PROFESSEURS SPÉCIAUX

- Sœur Marie-Cécilia* : (Actuellement professeur d'anglais). Diplôme modèle anglais et français.  
23 ans d'expérience.

- Sœur Ste-Justine :* Professeur de dessin ; Diplôme élémentaire français. A suivi des cours de dessin chez les Sœurs du Bon-Pasteur.  
Enseigne le dessin et la peinture depuis 17 ans.
- Sœur St-Maurice :* Professeur d'enseignement ménager ; diplôme d'enseignement ménager de l'École normale de St-Pascal, 1931.  
8 ans d'expérience.
- Sœur Marie-Thérèse :* Professeur de chant et musique ; Diplôme complémentaire français et anglais du Bureau central et supplémentaire de l'Université Laval.  
Diplôme Lauréat de l'Université Laval.  
2 ans d'expérience.

Deux professeurs se préparent actuellement à l'Institut pédagogique Marguerite-Bourgeoys pour l'obtention du baccalauréat. Ces deux Sœurs ont : l'une 14 ans d'expérience, l'autre, 13 ans d'expérience.

Dès cette année, cinq profresses suivront les cours de l'École normale de Limoilou. Ce nombre sera augmenté de quelques unités l'an prochain.

Monsieur le Président, possédant tous les renseignements requis sur les Scolasticats-Écoles normales des Révérendes Sœurs de Sainte-Anne, Lachine, et des Révérendes Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie, Limoilou, Québec, je prie respectueusement le Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique de reconnaître officiellement ces deux écoles normales de Religieuses.

Veuillez agréer,

Monsieur le Président,

l'assurance de mon respectueux dévouement.

L'Inspecteur général des Écoles normales,  
(Signé) C.-J. MAGNAN.

**Cette recommandation est acceptée.**

### 13.— RAPPORT DU CONGRÈS DE L'ENSEIGNEMENT MÉNAGER TENU A QUÉBEC DU 3 AU 5 AOÛT 1937.

Les délibérations ont eu lieu sous la présidence de l'honorable Surintendant de l'Instruction publique, avec le concours de M. B.-O. Filteau, secrétaire du Département de l'Instruction publique, de M. C.-J. Magnan, inspecteur général des écoles normales, de M. C.-J. Miller, inspecteur général des écoles primaires, et sous la direction du soussigné.

Le congrès a examiné de près l'objet pratique de l'enseignement ménager qui est de préparer des femmes aptes à protéger et à perfectionner la vie familiale à la ville et à la campagne. Il a été convenu que les moyens éducatifs d'atteindre ce but sont l'école en général et les écoles ménagères en particulier, les ligues féminines pour la ville et les cercles de fermières à la campagne.

Après avoir considéré la classification des instituts ménagers établis le 23 septembre 1934 à la demande de Son Éminence le Cardinal Villeneuve, le congrès a discuté des modifications demandées pour les écoles régionales de formation à l'Enseignement ménager et la majorité des communautés intéressées ont réclamé le retour au titre de "Écoles Ménagères Régionales".

La question des certificats et des diplômes a été ensuite longuement étudiée et comme conclusion la majorité des communautés intéressées, soit douze sur quatorze, se sont ralliées à la résolution suivante :

Sur proposition de la Rév. Mère Saint-Henri, supérieure de l'École ménagère des Ursulines à Roberval appuyée par la Rév. Sœur St-François-de-Borgia, Directrice de l'École ménagère C. N.-D., de Sainte-Croix, il est résolu que le vœu suivant soit soumis au Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique lors de sa prochaine réunion :

Les directrices de l'Enseignement ménager réunies en congrès sous la présidence du Surintendant de l'Instruction publique expriment le vœu que les écoles ménagères régionales, dénommées "Écoles régionales de formation à l'enseignement ménager" soient autorisées à octroyer les diplômes et certificats ci-dessous énumérés :

1° Un diplôme élémentaire d'enseignement ménager après une année de séjour à l'École ménagère régionale aux élèves qui auront fait au préalable la huitième année du cours complémentaire de l'école primaire : cette huitième année sera attestée par un certificat du Comité de régie

du Certificat d'études primaires de la Province, ou à défaut, par la Directrice de l'école ou du couvent où l'aspirante aura étudié ;

2° Un diplôme complémentaire d'enseignement ménager sera accordé après deux années de séjour à l'École ménagère régionale, aux conditions énumérées dans le paragraphe premier du présent vœu ;

3° Un certificat de capacité technique, dans une ou plusieurs spécialités de l'enseignement ménager, aux élèves des écoles ménagères qui se distingueront spécialement dans l'art culinaire, la coupe, la couture, la tenue de la maison, l'horticulture, etc. Ce certificat ne conférera aucun droit à l'enseignement dans les écoles primaires.

Le Directeur de l'Enseignement ménager,  
(Signé) A. DÉSILETS.

Après avoir entendu et discuté ce rapport, le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Papineau appuyé par Son Excellence Mgr Decelles et Sir Mathias Tellier, adopte la résolution suivante :

1° Que le titre d' " École Ménagère Régionale " redevienne la dénomination officielle de nos écoles de formation à l'économie domestique ;

2° Que ces écoles dites " Écoles Ménagères Régionales " soient autorisées à recevoir à leur cours régulier les élèves qui ont terminé la huitième année ;

3° Que, après une année de spécialisation ménagère, les élèves puissent obtenir un certificat de compétence ;

4° Que, après deux autres années de spécialisation ménagère, les élèves puissent obtenir un diplôme d'enseignement ménager ;

5° Qu'un sous-comité soit constitué pour classer les écoles Ménagères Régionales, reviser le programme de ces Écoles et les règlements qui les concernent avec pouvoir de s'adjoindre d'autres personnes compétentes ;

6° Que ce sous-comité soit formé des personnes suivantes : Son Excellence Mgr Langlois, Sir Mathias Tellier, M. le Sénateur Prévost, M. Antonio Perrault, le proposeur et le second.

14.— COMMUNICATION DE SŒUR ST-VALÉRIEN, SUPÉRIEURE GÉNÉRALE  
C. N.-D. AU SUJET DE L'ÉTABLISSEMENT D'UNE ÉCOLE NORMALE  
A VICTORIAVILLE.

Le Comité ne croit pas devoir prendre maintenant cette demande en considération.

15.— COMMUNICATION DE SON EXCELLENCE MGR GAUTHIER AU SUJET DE  
L'OUVERTURE D'UNE ÉCOLE MÉNAGÈRE PAROISSIALE A MONT-ROLLAND,  
TERREBONNE.

Dans une lettre en date du 27 juillet 1937, Son Excellence Mgr Gauthier expose qu'une école ménagère paroissiale a été ouverte sous son patronage à Mont-Rolland, Co. Terrebonne, et recommande fortement qu'elle soit reconnue officiellement par le Comité catholique.

Cette recommandation est approuvée.

16.— COMMUNICATION DE M. ALP. DÉSILETS RELATIVEMENT A L'ÉTABLISSEMENT D'UNE ÉCOLE MÉNAGÈRE RÉGIONALE A PLESSISVILLE.

Dans un mémoire en date du 24 septembre 1937, M. Alp. Désilets informe le Comité qu'il a visité le Couvent des Revdes Sœurs de la Charité à Plessisville,

Comté de Mégantic, et que, dans son opinion, cette institution satisfait à toutes les conditions prescrites pour recevoir le titre d'École Ménagère Régionale.

Il est alors proposé par Son Éminence le Cardinal Villeneuve, appuyé par Son Excellence Mgr Forbes

**QUE le Lieutenant-Gouverneur en Conseil soit prié de reconnaître officiellement comme école ménagère régionale ledit couvent des Sœurs de la Charité, à Plessisville, et de le faire bénéficier de la subvention généralement accordée à ces institutions.**

17.— COMMUNICATION DE MADAME GILLES AMYOT AU SUJET DE L'ÉTABLISSEMENT D'UNE ÉCOLE MÉNAGÈRE MUNICIPALE A VALLEYFIELD.

Le Comité ne juge pas les renseignements suffisants pour prendre une décision.

18.— RECOMMANDATION EN FAVEUR DE L'EXTERNAT CLASSIQUE ST-JEAN EUDES.

Son Éminence le Cardinal Villeneuve propose appuyé par Son Excellence Mgr Langlois

**QUE l'Externat classique St-Jean Eudes, ouvert récemment à Québec, sur sa demande, et dirigé par les Rév. Pères Eudistes, affilié en outre à l'Université Laval, soit reconnu comme collège classique et que le Comité catholique recommande cette fondation à l'honorable Secrétaire de la Province de manière qu'elle puisse bénéficier de l'allocation annuelle de Dix Mille Dollars (\$10,000.00) autorisée par la loi, ce qui permettra à l'institution d'entreprendre sans retard la construction des locaux nécessaires et l'organisation pédagogique désirable.**

19.— COMMUNICATION DE NOSSEIGNEURS LES ÉVÊQUES AU SUJET DE LA NOMINATION DES DIRECTRICES ET DES PROFESSEURS DES SCOLASTICATS-ÉCOLES NORMALES DE RELIGIEUSES.

Le Comité, sur proposition de Son Éminence le Cardinal Villeneuve appuyée par Son Excellence Mgr Forbes, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. Servantes du Cœur Immaculé de Marie (de l'Asile du Bon-Pasteur), Québec :

|        |      |                                   |
|--------|------|-----------------------------------|
| Révéde | Sœur | M.-Louis-Nazaire, directrice,     |
| "      | "    | M.-de-St-Patrice, professeur,     |
| "      | "    | M.-de-St-Melchior, professeur,    |
| "      | "    | M.-de-Ste-Marguerite, professeur, |
| "      | "    | M.-de-St-Pierre, professeur,      |
| "      | "    | M.-de-St-Ludger, professeur,      |
| "      | "    | M.-de-Ste-Lucienne, professeur ;  |

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Gauthier appuyée par M. Antonio Perrault, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. des SS. Noms de Jésus et de Marie, Montréal :

Révde Sœur M.-Claire-de-Jésus, directrice,  
 Rév. Père Stanislas Larochelle, professeur,  
 Révde Sœur Marie-de-Pontmain, professeur,  
 " " Marie-Raymond, professeur,  
 " " Marie-Milburga, professeur,  
 " " M.-Julienne-du-St-Sacrement, professeur,  
 " " M.-Claire-de-la-Croix, professeur,  
 " " M.-Véronique-du-Calvaire, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Gauthier appuyée par M. Antonio Perrault, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. de la Charité de l'Hôpital-Général de Montréal :

Révde Sœur Henri, directrice,  
 " " M.-R. Lacroix, professeur,  
 " " Barry, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Éminence le Cardinal Villeneuve appuyée par Son Excellence Mgr Forbes, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des Religieuses de St-François d'Assise, Gros-Pin, Charlesbourg :

Révde Sœur Marie-Alexandra, directrice,  
 " " Marie-St-Ludolphe, professeur,  
 " " M.-Ste-Cécile-de-Rome, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Descelles appuyée par Son Excellence Mgr Papineau, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. de St-Joseph, de St-Hyacinthe :

Révde Sœur Saint-André, directrice,  
 " " St-Jean-de-Matha, assistante,  
 " " Sainte-Marie-Bernard, professeur,  
 " " Marie-de-l'Annonciation, professeur,  
 " " Saint-Jean-des-Oliviers, professeur,  
 " " Saint-Gatien, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Lamarche appuyée par Son Excellence Mgr Langlois, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. de Notre-Dame du Bon-Conseil, Chicoutimi :

Révde Sœur St-Jean-Baptiste, directrice,  
 " " Isabelle, professeur,  
 " " Ste-Florence, professeur,  
 " " St-Joseph-de-l'Eucharistie, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Gauthier appuyée par M. Antonio Perrault, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. de Ste-Anne, à St-Jérôme, Comté de Terrebonne :

Révde Sœur Marie-Anne-Françoise, directrice,  
 " " Marie-Yvonne, professeur,  
 " " Marie-Donalda-du-S.-C., professeur,

“ “ Marie-Euphrasie, professeur,  
 “ “ Marie-Jacqueline, professeur,  
 “ “ Marie-Hermès, professeur ;

Le Comité, sur proposition de Son Éminence le Cardinal Villeneuve appuyée par Son Excellence Mgr Forbes, recommande les nominations suivantes :

Pour le Scolasticat-École normale des SS. Servantes du St-Cœur de Marie, Limoilou, Québec :

Réyde Sœur St-Joachim, directrice,  
 “ “ Marie-Louise, professeur,  
 “ “ Ste-Mechtilde, professeur,  
 “ “ Ste-Justine, professeur,  
 “ “ St-Maurice, professeur,  
 “ “ Marie-Thérèse, professeur.

20.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
 CONCERNANT UNE NOUVELLE DÉLIMITATION DES DISTRICTS  
 D'INSPECTION DES RÉGIONS NOS 4, 6, 7, ET 8.

Québec, le 23 septembre, 1937.

Aux Honorables Membres du Comité catholique  
 du Conseil de l'Instruction publique.

ÉMINENCE,  
 MESSEIGNEURS,  
 MESSIEURS,

Considérant qu'il m'a été représenté par l'Inspecteur général des écoles primaires :

1.— Que le nombre des écoles dans les régions No 4 (Québec et au Saguenay), No 6 (Vallée de la Chaudière), No 7 (Bas du Fleuve) et No 8 (Gaspésie) a augmenté considérablement par suite de l'essor qu'a pris la colonisation dans certaines parties de ces territoires ;

2.— Que les écoles de colonisation y seront encore plus nombreuses dès l'année prochaine ;

3.— Que, même sur le territoire des municipalités existant depuis plusieurs années, un grand nombre d'écoles nouvelles ont été construites ;

4.— Qu'il est opportun, en vue d'assurer l'efficacité de l'inspection des écoles primaires, de former un nouveau district d'inspection dans chacune des régions mentionnées ci-haut ;

Je sou mets humblement à l'approbation du Comité catholique le projet qui suit :

RÉGION No 4

DISTRICT No 19 — M. L'INSPECTEUR LORENZO CÔTÉ

| Comtés             | Municipalités          | Ecoles<br>S. C. | Ecoles<br>ind. Classes |
|--------------------|------------------------|-----------------|------------------------|
| Chicoutimi         | Kénogami, canton       | 1               | 1                      |
| “                  | Larouche               | 4               | 5                      |
| “                  | Saint-Léon             | 7               | 8                      |
| “                  | Saint-Nazaire          | 10              | 11                     |
| Lac Saint-Jean     | Alma, paroisse         | 12              | 12                     |
| “                  | Alma, village          | 7               | 32                     |
| “                  | Hébertville, paroisse  | 10              | 10                     |
| “                  | Hébertville, village   | 4               | 8                      |
| “                  | Hébertville, station   | 3               | 8                      |
| “                  | Isle Maligne           | 1               | 4                      |
| “                  | Lac-à-la-Croix         | 9               | 10                     |
| “                  | Saint-Bruno            | 10              | 11                     |
| “                  | Saint-Émilien          | 1               | 5                      |
| “                  | Saint-Gédéon           | 8               | 12                     |
| “                  | Saint-Jérôme, paroisse | 12              | 12                     |
| “                  | Saint-Jérôme, village  | 3               | 11                     |
| “                  | Saint-Pierre           | 2               | 2                      |
| Roberval           | Saint-André            | 3               | 5                      |
| (18 municipalités) |                        |                 |                        |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                  |                         |     |     |
|------------------|-------------------------|-----|-----|
| Chicoutimi ..... | Dequen. ....            | 1   | 1   |
| " .....          | Lac-des-Habitants ..... | 4   | 4   |
| Total. ....      |                         | 112 | 172 |

## DISTRICT NO 20 — M. L'INSPECTEUR J.-A. ROCHEFORT

| Comtés           | Municipalités                  | Ecoles<br>S. C. | Ecoles<br>ind. | Classes |
|------------------|--------------------------------|-----------------|----------------|---------|
| Chicoutimi ..... | Arvida. ....                   | 2               | 18             |         |
| " .....          | Canton Bourget. ....           | 8               | 10             |         |
| " .....          | Hervey .....                   | 9               | 12             |         |
| " .....          | Jonquière, paroisse. ....      | 11              | 11             |         |
| " .....          | Jonquière, ville .....         | 6               | 70             | 1 2     |
| " .....          | Kénogami. ....                 | 4               | 40             |         |
| " .....          | Sainte-Anne, paroisse. ....    | 11              | 11             |         |
| " .....          | Sainte-Anne, village. ....     | 3               | 10             |         |
| " .....          | Saint-Charles. ....            | 5               | 5              |         |
| " .....          | Saint-Jean l'Évangéliste ..... | 7               | 8              |         |
| " .....          | Saint-Honoré. ....             | 9               | 16             |         |
| " .....          | Shipshaw .....                 | 6               | 6              |         |
| " .....          | Sainte-Rose-de-Lima .....      | 1               | 2              |         |
| " .....          | Ville-Racine. ....             | 1               | 1              |         |
| " .....          | (14 municipalités)             |                 |                |         |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|             |                           |    |     |     |
|-------------|---------------------------|----|-----|-----|
| " .....     | Jonquière .....           | 2  | 2   |     |
| " .....     | Saint-Charles. ....       | 1  | 1   |     |
| " .....     | Saint-Cyriac. ....        | 1  | 1   |     |
| " .....     | Saint-Honoré. ....        | 5  | 5   |     |
| " .....     | Sainte-Rose-de-Lima ..... | 1  | 1   |     |
| Total. .... |                           | 93 | 230 | 1 2 |

## DISTRICT NO 21 — M. L'INSPECTEUR CHARLES-ÉD. BOILY

| Comtés         | Municipalités                  | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|----------------|--------------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Québec .....   | Kiskissing. ....               | 1               | 1       |                |         |
| " .....        | Lac Édouard. ....              | 1               | 2       |                |         |
| Roberval. .... | Chambord .....                 | 10              | 14      |                |         |
| " .....        | Lac Bouchette. ....            | 6               | 9       |                |         |
| " .....        | Normandin. ....                | 18              | 25      |                |         |
| " .....        | Pointe-Bleue (ind.). ....      |                 |         | 1              | 2       |
| " .....        | Rivière-au-Doré .....          | 6               | 8       |                |         |
| " .....        | Roberval, paroisse .....       | 9               | 9       |                |         |
| " .....        | Roberval, ville. ....          | 2               | 14      |                |         |
| " .....        | Saint-Félicien, paroisse ..... | 16              | 17      |                |         |
| " .....        | Saint-Félicien, village. ....  | 2               | 11      |                |         |
| " .....        | Saint-François-de-Sales .....  | 5               | 6       |                |         |
| " .....        | Sainte-Hedwidge. ....          | 4               | 5       |                |         |
| " .....        | Saint-Méthode. ....            | 9               | 11      |                |         |
| " .....        | Saint-Prime .....              | 10              | 16      |                |         |
| " .....        | Saint-Thomas-Didyme. ....      | 8               | 8       |                |         |
| " .....        | Val-Jalbert. ....              | 1               | 1       |                |         |
| " .....        | (17 municipalités)             |                 |         |                |         |
| " .....        | ÉCOLES DE COLONISATION. ....   | 7               | 7       |                |         |
| Total. ....    |                                | 115             | 164     | 1              | 2       |

## DISTRICT No 21a — M. L'INSPECTEUR CHS-A. PLAMONDON

| <i>Comtés</i>       | <i>Municipalités</i>            | <i>Ecoles</i><br><i>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles</i><br><i>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|---------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
| Lac Saint-Jean..... | Garnier.....                    | 2                             | 5              |                              |                |
| ".....              | Honfleur.....                   | 7                             | 8              |                              |                |
| ".....              | Pointe-à-la-Savane.....         | 1                             | 1              |                              |                |
| ".....              | Saint-Cœur-de-Marie, p.....     | 11                            | 11             |                              |                |
| ".....              | Saint-Cœur-de-Marie, v.....     | 2                             | 5              |                              |                |
| ".....              | Saint-Henri-de-Taillon.....     | 6                             | 7              |                              |                |
| Roberval.....       | Albanel.....                    | 12                            | 17             |                              |                |
| ".....              | Dolbeau.....                    | 2                             | 17             |                              |                |
| ".....              | Girardville.....                | 6                             | 6              |                              |                |
| ".....              | Mistassini, village.....        | 2                             | 6              |                              |                |
| ".....              | Péribonca.....                  | 4                             | 6              |                              |                |
| ".....              | St-Amédée-de-Péribonca.....     | 2                             | 2              |                              |                |
| ".....              | Saint-Augustin.....             | 4                             | 5              |                              |                |
| ".....              | Saint-Eugène.....               | 5                             | 6              |                              |                |
| ".....              | Sainte-Jeanne-d'Arc.....        | 10                            | 11             |                              |                |
| ".....              | Saint-Michel-de-Mistassini..... | 8                             | 8              |                              |                |
| ".....              | Saint-Stanislas.....            | 7                             | 7              |                              |                |
|                     | (17 municipalités)              |                               |                |                              |                |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|        |                                    |     |     |  |  |
|--------|------------------------------------|-----|-----|--|--|
| "..... | Cantons Pelletier, Antoine.....    | 3   | 3   |  |  |
| "..... | Cantons Racine et Dolbeau.....     | 4   | 4   |  |  |
| "..... | Garnier.....                       | 4   | 4   |  |  |
| "..... | Girardville.....                   | 2   | 2   |  |  |
| "..... | Ste-Élisabeth (Proulx, Hudon)..... | 5   | 5   |  |  |
| "..... | Saint-Ludger de Milot.....         | 6   | 6   |  |  |
|        | Total.....                         | 118 | 153 |  |  |

## RÉGION No 6

## DISTRICT No 43 — M. L'INSPECTEUR ANTONIO ROULEAU

| <i>Comtés</i>  | <i>Municipalités</i>          | <i>Ecoles</i><br><i>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles</i><br><i>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
| Beauce.....    | Paroisse de Saint-Éphrem..... | 17                            | 18             |                              |                |
| ".....         | Village de Saint-Éphrem.....  | 2                             | 4              | 1                            | 4              |
| ".....         | Paroisse de Saint-Victor..... | 15                            | 16             |                              |                |
| ".....         | Village de Saint-Victor.....  | 1                             | 4              |                              |                |
| Frontenac..... | Courcelles.....               | 10                            | 14             |                              |                |
| ".....         | Lambton No 1.....             | 2                             | 5              | 1                            | 3              |
| ".....         | Lambton No 2.....             | 14                            | 14             |                              |                |
| ".....         | Saint-Évariste.....           | 12                            | 18             |                              |                |
| ".....         | Saint-Hilaire de Dorset.....  | 3                             | 3              |                              |                |
| ".....         | Saint-Méthode.....            | 12                            | 16             |                              |                |
| ".....         | Saint-Romain.....             | 4                             | 5              |                              |                |
| ".....         | Saint-Samuel.....             | 11                            | 14             |                              |                |
| ".....         | Saint-Sébastien.....          | 8                             | 12             |                              |                |
|                | (13 municipalités)            |                               |                |                              |                |
|                | Total.....                    | 111                           | 143            | 2                            | 7              |

## DISTRICT No 46 — M. L'INSPECTEUR J.-A. BRETON

| <i>Comtés</i> | <i>Municipalités</i> | <i>Ecoles</i><br><i>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles</i><br><i>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|---------------|----------------------|-------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
| Compton.....  | Aukland.....         | 4                             | 6              |                              |                |
| ".....        | Bury, diss.....      | 3                             | 4              |                              |                |
| ".....        | Ditton.....          | 8                             | 11             |                              |                |

|                    |                               |     |     |
|--------------------|-------------------------------|-----|-----|
| "                  | Saint-Isidore d'Aukland       | 6   | 8   |
| "                  | St-Jean-Baptiste d'Emberton   | 5   | 7   |
| "                  | Ste-Marguerite de Lingwick    | 5   | 5   |
| "                  | St-Paul-de-Scottstown         | 3   | 6   |
| Frontenac          | Martson, diss.                | 1   | 1   |
| "                  | Martson-sud                   | 5   | 5   |
| "                  | Milan, diss.                  | 2   | 2   |
| "                  | N.-D. des Bois-de-Chesham     | 8   | 9   |
| "                  | Ste-Agnès-de-Ditchfield       | 6   | 6   |
| "                  | Sainte-Cécile                 | 10  | 11  |
| "                  | Saint-Hyacinthe-de-Ditchfield | 1   | 1   |
| "                  | Spaulding                     | 6   | 7   |
| "                  | Val Racine                    | 4   | 4   |
| "                  | Ville de Mégantic             | 4   | 24  |
| "                  | Whitton                       | 7   | 7   |
| "                  | Winslow-Sud                   | 8   | 9   |
| "                  | Woburn                        | 5   | 8   |
| Wolfe              | St-Gabriel-de-Stratford       | 6   | 8   |
| (21 municipalités) |                               |     |     |
| Total              |                               | 107 | 149 |

DISTRICT NO 46a — M. L'INSPECTEUR.....

| Comtés             | Municipalités          | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|--------------------|------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Beauce             | Metgermette            | 1               | 1       |                |         |
| "                  | Saint-Côme, paroisse   | 11              | 11      |                |         |
| "                  | Saint-Côme, village    | 1               | 5       | 2              | 3       |
| "                  | Saint-Jean-de-la-Lande | 7               | 7       |                |         |
| "                  | Saint-Martin           | 15              | 19      |                |         |
| "                  | Saint-Philibert        | 5               | 5       |                |         |
| "                  | Saint-Théophile        | 6               | 8       |                |         |
| "                  | St-Honoré de Shenley   | 12              | 16      |                |         |
| Dorchester         | Sainte-Aurélie         | 5               | 7       |                |         |
| "                  | Saint-Zacharie         | 13              | 18      |                |         |
| Frontenac          | Saint-Gédéon           | 10              | 16      | 1              | 2       |
| "                  | Saint-Ludger           | 14              | 18      |                |         |
| (12 municipalités) |                        |                 |         |                |         |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|            |                |     |     |   |   |
|------------|----------------|-----|-----|---|---|
| Beauce     | Saint-Côme     | 1   | 1   |   |   |
| Dorchester | Saint-Zacharie | 2   | 2   |   |   |
| Total      |                | 103 | 134 | 3 | 5 |

## RÉGION NO 7

DISTRICT NO 44 — M. L'INSPECTEUR J.-ALPHONSE DROLET

| Comtés     | Municipalités                | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|------------|------------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Beauce     | Aubert-Gallion               | 17              | 19      |                |         |
| "          | Beauceville, ville           | 2               | 4       | 3              | 6       |
| "          | Notre-Dame-de-la-Providence  | 4               | 4       |                |         |
| "          | Saint-Benoît-Joseph          | 10              | 12      | 1              | 2       |
| "          | Saint-François               | 12              | 12      |                |         |
| "          | Saint-François-Ouest         | 14              | 14      |                |         |
| "          | Saint-Georges                | 2               | 18      | 3              | 4       |
| "          | Ville-de-Beauceville-Est     | 3               | 5       | 1              | 1       |
| Dorchester | Lac-à-Busque, St-Benjamin du | 7               | 9       |                |         |
| "          | Saint-Louis-de-Gonzague      | 6               | 7       |                |         |
| "          | Saint-Odilon-de-Crambourne   | 10              | 13      |                |         |
| "          | Saint-Prosper                | 14              | 19      |                |         |

|   |                             |     |     |   |    |
|---|-----------------------------|-----|-----|---|----|
| " | Sainte-Rose-de-Watford..... | 9   | 11  |   |    |
|   | (13 municipalités)          |     |     |   |    |
|   | Total. ....                 | 110 | 147 | 8 | 13 |

## DISTRICT NO 47 — M. L'INSPECTEUR J.-E. GOSSELIN

| <i>Comtés</i>     | <i>Municipalités</i>             | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|-------------------|----------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Bellechasse. .... | Honfleur. ....                   | 8                       | 8              |                        |                |
| Dorchester .....  | Saint-Anselme. ....              | 12                      | 14             | 2                      | 5              |
| " .....           | Sainte-Claire .....              | 10                      | 13             |                        |                |
| " .....           | Sainte-Hénédine .....            | 5                       | 7              | 1                      | 1              |
| " .....           | Saint-Isidore .....              | 10                      | 16             | 1                      | 1              |
| Lévis .....       | Charny. ....                     | 2                       | 23             | 1                      | 1              |
| " .....           | Chaudière. ....                  | 1                       | 5              |                        |                |
| " .....           | Le Sault .....                   | 1                       | 1              |                        |                |
| " .....           | Pintendre. ....                  | 4                       | 5              |                        |                |
| " .....           | Etchemin, village .....          | 2                       | 16             | 1                      | 5              |
| " .....           | Rivière-Boyer .....              | 7                       | 7              |                        |                |
| " .....           | Saint-David-de-l'Aub .....       | 5                       | 8              |                        |                |
| " .....           | Saint-Étienne .....              | 4                       | 4              |                        |                |
| " .....           | Ste-Hélène-de-Breakeyville. .... | 2                       | 6              |                        |                |
| " .....           | Saint-Henri .....                | 9                       | 12             |                        |                |
| " .....           | Saint-Jean-Chrysostome .....     | 6                       | 8              |                        |                |
| " .....           | Saint-Jean-de-St-Nicolas. ....   | 1                       | 1              |                        |                |
| " .....           | Saint-Lambert. ....              | 10                      | 11             |                        |                |
| " .....           | Saint-Nicolas, paroisse. ....    | 10                      | 12             |                        |                |
| " .....           | Saint-Nicolas, village. ....     | 1                       | 2              | 1                      | 2              |
| " .....           | Saint-Romuald .....              | 1                       | 2              |                        |                |
| " .....           | Saint-Télesphore. ....           | 1                       | 1              |                        |                |
| " .....           | Sorosto .....                    | 1                       | 1              |                        |                |
|                   | (23 municipalités)               |                         |                |                        |                |
|                   | Total. ....                      | 113                     | 183            | 7                      | 15             |

## DISTRICT NO 48 — M. L'INSPECTEUR IRÉNÉE JOLIN

| <i>Comtés</i>     | <i>Municipalités</i>                         | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|-------------------|----------------------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Bellechasse ..... | Beaumont. ....                               | 5                       | 6              |                        |                |
| " .....           | La Durantaye .....                           | 4                       | 5              |                        |                |
| " .....           | Saint-Charles. ....                          | 9                       | 16             |                        |                |
| " .....           | Saint-Gervais. ....                          | 13                      | 14             | 1                      | 8              |
| " .....           | Saint-Lazare .....                           | 9                       | 11             |                        |                |
| " .....           | Saint-Michel, paroisse .....                 | 3                       | 3              |                        |                |
| " .....           | Saint-Michel, village .....                  | 3                       | 6              | 1                      | 8              |
| " .....           | Saint-Raphaël .....                          | 10                      | 14             |                        |                |
| " .....           | Saint-Vallier. ....                          | 6                       | 9              |                        |                |
| Lévis .....       | Partie-Est-du-Village-de-Lauzon, ville ..... | 3                       | 3              | 1                      | 5              |
| " .....           | Saint-Joseph .....                           | 3                       | 3              |                        |                |
| Montmagny .....   | Berthier .....                               | 3                       | 6              |                        |                |
| " .....           | Cap-Saint-Ignace, paroisse .....             | 14                      | 15             |                        |                |
| " .....           | Cap-Saint-Ignace, village .....              | 2                       | 4              | 1                      | 3              |
| " .....           | Grosse-Ile. ....                             | 1                       | 1              |                        |                |
| " .....           | Ile-aux-Grues. ....                          | 2                       | 3              |                        |                |
| " .....           | Saint-François. ....                         | 7                       | 7              | 2                      | 5              |
| " .....           | Saint-Pierre .....                           | 5                       | 6              | 1                      | 2              |
| " .....           | Saint-Thomas .....                           | 14                      | 16             |                        |                |
| " .....           | Ville-de-Montmagny .....                     | 3                       | 15             | 2                      | 13             |
|                   | (20 municipalités)                           |                         |                |                        |                |
|                   | Total. ....                                  | 119                     | 163            | 9                      | 44             |

## DISTRICT No 49 — M. L'INSPECTEUR J.-WILFRID CARON

| <i>Comtés</i>      | <i>Municipalités</i>         | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|--------------------|------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Bellechasse        | Buckland                     | 8                       | 10             |                        |                |
| "                  | Saint-Cajétan d'Armagh       | 13                      | 17             |                        |                |
| "                  | Saint-Damien-de-Buckland.    | 8                       | 10             | 2                      | 6              |
| "                  | Saint-Nérée                  | 9                       | 10             |                        |                |
| "                  | Saint-Philémon               | 8                       | 9              | 1                      | 2              |
| Dorchester         | Saint-Édouard-de-Frampton-O. | 12                      | 16             |                        |                |
| "                  | Saint-Malachie               | 9                       | 12             |                        |                |
| "                  | Sainte-Marguerite            | 10                      | 11             |                        |                |
| Montmagny          | Sainte-Euphémie.             | 2                       | 5              |                        |                |
| "                  | Sainte-Apolline              | 7                       | 9              |                        |                |
| "                  | Notre-Dame-du-Rosaire        | 5                       | 7              |                        |                |
| "                  | Saint-Paul-de-Montminy.      | 7                       | 11             |                        |                |
| (12 municipalités) |                              |                         |                |                        |                |
| Total.             |                              | 98                      | 127            | 3                      | 8              |

## DISTRICT No 50 — M. L'INSPECTEUR LUCIEN GAGNÉ

| <i>Comtés</i>      | <i>Municipalités</i>            | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Bellechasse        | Saint-Camille.                  | 9                       | 14             |                        |                |
| "                  | Saint-Magloire.                 | 12                      | 15             |                        |                |
| "                  | Sainte-Sabine.                  | 5                       | 6              |                        |                |
| Dorchester         | Dijon.                          | 4                       | 5              |                        |                |
| "                  | Saint-Abdon.                    | 2                       | 2              |                        |                |
| "                  | Saint-Cyprien                   | 6                       | 7              |                        |                |
| "                  | Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin | 11                      | 16             | 1                      | 2              |
| "                  | Sainte-Justine                  | 9                       | 14             |                        |                |
| "                  | Saint-Léon-de-Standon           | 11                      | 14             |                        |                |
| "                  | Saint-Nazaire.                  | 3                       | 3              |                        |                |
| L'Islet            | Saint-Adalbert.                 | 6                       | 6              |                        |                |
| "                  | Saint-Pamphile                  | 13                      | 20             |                        |                |
| Montmagny          | Lac-Frontière.                  | 4                       | 5              |                        |                |
| "                  | Panet Canton                    | 8                       | 9              |                        |                |
| "                  | Saint-Just-de-Bretenière        | 5                       | 7              |                        |                |
| "                  | Sainte-Lucie-de-Beauregard.     | 4                       | 4              |                        |                |
| (16 municipalités) |                                 |                         |                |                        |                |
| Total.             |                                 | 112                     | 147            | 1                      | 2              |

## DISTRICT No 51 — M. L'INSPECTEUR VITAL VEILLEUX

| <i>Comtés</i>      | <i>Municipalités</i>            | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Kamouraska         | Sainte-Anne-de-la-Pocatière, I. | 10                      | 10             |                        |                |
| "                  | Sainte-Anne-de-la-Pocatière, II | 3                       | 9              | 1                      | 1              |
| "                  | Saint-Onésime.                  | 4                       | 6              |                        |                |
| L'Islet            | L'Islet.                        | 9                       | 10             | 1                      | 1              |
| "                  | Saint-Aubert                    | 8                       | 10             |                        |                |
| "                  | Saint-Cyrille                   | 8                       | 11             |                        |                |
| "                  | Saint-Damase                    | 6                       | 7              |                        |                |
| "                  | Saint-Eugène.                   | 6                       | 10             |                        |                |
| "                  | Saint-Jean-Port-Joli.           | 12                      | 17             |                        |                |
| "                  | Sainte-Louise.                  | 7                       | 8              |                        |                |
| "                  | Saint-Marcel                    | 5                       | 6              |                        |                |
| "                  | Sainte-Perpétue.                | 14                      | 17             |                        |                |
| "                  | Saint-Roch-des-Aulnaies         | 8                       | 9              | 1                      | 1              |
| "                  | Tourville.                      | 3                       | 8              |                        |                |
| "                  | Village Bonsecours              | 3                       | 6              | 3                      | 3              |
| (15 municipalités) |                                 |                         |                |                        |                |
| Total.             |                                 | 106                     | 144            | 6                      | 6              |

## DISTRICT No 52 — M. L'INSPECTEUR J.-AMÉDÉE DUVAL

| <i>Comtés</i>      | <i>Municipalités</i>           | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|--------------------|--------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Kamouraska.....    | Holliday.....                  | 1                       | 1              |                        |                |
| ".....             | Lac de l'Est.....              | 1                       | 1              |                        |                |
| ".....             | Lefebvre.....                  | 1                       | 1              |                        |                |
| ".....             | Notre-Dame-du-Mont-Carmel..... | 9                       | 11             |                        |                |
| ".....             | Rivière-Ouelle.....            | 9                       | 15             | 1                      | 2              |
| ".....             | Saint-Alexandre.....           | 12                      | 14             | 1                      | 4              |
| ".....             | Saint-André.....               | 9                       | 10             | 1                      | 3              |
| ".....             | Saint-Bruno-de-Woodbridge..... | 8                       | 10             |                        |                |
| ".....             | Saint-Denis, No I.....         | 3                       | 4              |                        |                |
| ".....             | Saint-Denis, No II.....        | 2                       | 2              |                        |                |
| ".....             | Saint-Germain.....             | 4                       | 6              |                        |                |
| ".....             | Sainte-Hélène.....             | 8                       | 10             |                        |                |
| ".....             | Saint-Joseph.....              | 6                       | 6              |                        |                |
| ".....             | Saint-Louis-de-Kamouraska..... | 9                       | 10             | 1                      | 3              |
| ".....             | Saint-Pacôme.....              | 11                      | 19             |                        |                |
| ".....             | Saint-Pascal.....              | 14                      | 21             |                        |                |
| ".....             | Saint-Philippe-de-Néri.....    | 4                       | 7              |                        |                |
| (17 municipalités) |                                |                         |                |                        |                |
| Total.....         |                                | 111                     | 148            | 4                      | 12             |

## DISTRICT No 53 — M. L'INSPECTEUR GÉRARD JEAN

| <i>Comtés</i>        | <i>Municipalités</i>         | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|----------------------|------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Kamouraska.....      | Pelletier.....               | 1                       | 1              |                        |                |
| ".....               | Saint-Antonin.....           | 10                      | 12             |                        |                |
| ".....               | Saint-Athanase.....          | 6                       | 6              |                        |                |
| ".....               | Saint-Eleuthère.....         | 10                      | 13             |                        |                |
| Rivière-du-Loup..... | Notre-Dame-du-Portage.....   | 4                       | 4              |                        |                |
| ".....               | Saint-Modeste.....           | 6                       | 7              |                        |                |
| Témiscouata.....     | Étroits-du-Lac-Long.....     | 7                       | 8              |                        |                |
| ".....               | Rivière-Bleue.....           | 9                       | 17             |                        |                |
| ".....               | Saint-Benoît-Abbé.....       | 6                       | 6              |                        |                |
| ".....               | Saint-David d'Estcourt.....  | 6                       | 7              | 1                      | 5              |
| ".....               | Saint-Eusèbe-de-Cabano.....  | 7                       | 8              |                        |                |
| ".....               | Saint-Honoré.....            | 10                      | 14             |                        |                |
| ".....               | Saint-Jean-de-la-Lande.....  | 9                       | 9              |                        |                |
| ".....               | Saint-Pierre d'Estcourt..... | 4                       | 7              | 1                      | 1              |
| (14 municipalités)   |                              |                         |                |                        |                |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                        |    |     |   |   |
|------------------------|----|-----|---|---|
| Canton Cabano.....     | 2  | 2   |   |   |
| Pohénégamook.....      | 1  | 1   |   |   |
| Rang VIII, Cabano..... | 1  | 1   |   |   |
| Total.....             | 99 | 123 | 2 | 6 |

## DISTRICT No 53a — M. L'INSPECTEUR.....

| <i>Comtés</i>        | <i>Municipalités</i>   | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|----------------------|------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Rivière-du-Loup..... | Saint-Cyprien.....     | 8                       | 10             |                        |                |
| ".....               | Saint-Hubert.....      | 14                      | 16             |                        |                |
| ".....               | Saint-Pierre.....      | 2                       | 2              |                        |                |
| ".....               | Raudot.....            | 7                       | 8              |                        |                |
| Témiscouata.....     | Auclair.....           | 7                       | 7              |                        |                |
| ".....               | Cabano.....            | 5                       | 16             |                        |                |
| ".....               | Lejeune.....           | 8                       | 8              |                        |                |
| ".....               | Notre-Dame-du-Lac..... | 11                      | 15             |                        |                |

|   |                             |     |     |
|---|-----------------------------|-----|-----|
| " | Squateck.....               | 10  | 11  |
| " | Saint-Dominique.....        | 7   | 7   |
| " | Saint-Elzéar.....           | 6   | 6   |
| " | Saint-Louis-du-Ha-Ha.....   | 9   | 13  |
| " | Sainte-Rose-du-Dégelé.....  | 9   | 13  |
|   | (13 municipalités)          |     |     |
|   | ÉCOLES DE COLONISATION..... | 15  | 15  |
|   | Total.....                  | 118 | 147 |

## DISTRICT No 54 — M. L'INSPECTEUR PIERRE-E. LABRECQUE

| Comtés          | Municipalités                      | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|-----------------|------------------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Rivière-du-Loup | Isle Verte.....                    | 11              | 19      |                |         |
| "               | La Cité de Rivière-du-Loup.....    | 8               | 55      | 6              | 26      |
| "               | N.-D.-des-Sept-Douleurs.....       | 2               | 2       |                |         |
| "               | Rivière-du-Loup, paroisse.....     | 8               | 9       |                |         |
| "               | Rivière-Trois-Pistoles.....        | 2               | 3       | 1              | 1       |
| "               | Trois-Pistoles, No 1, village..... | 2               | 10      | 1              | 8       |
| "               | Trois-Pistoles, No 2.....          | 9               | 9       |                |         |
| "               | Trois-Pistoles, No 3.....          | 3               | 3       |                |         |
| "               | Saint-Arsène.....                  | 6               | 8       |                |         |
| "               | Saint-Clément.....                 | 9               | 11      |                |         |
| "               | Saint-Éloi.....                    | 8               | 9       |                |         |
| "               | Saint-Épiphane.....                | 12              | 15      |                |         |
| "               | Sainte-Françoise.....              | 8               | 9       |                |         |
| "               | St-Georges-de-Cacouna, p.....      | 7               | 7       |                |         |
| "               | St-Georges-de-Cacouna, v.....      | 2               | 3       | 1              | 3       |
| "               | Saint-Jean-de-Dieu.....            | 14              | 18      |                |         |
| "               | Saint-Paul-de-la-Croix.....        | 7               | 8       |                |         |
|                 | (17 municipalités)                 |                 |         |                |         |
|                 | Total.....                         | 118             | 198     | 9              | 38      |

## RÉGION No 8

## DISTRICT No 55 — M. L'INSPECTEUR HENRI LAVOIE

| Comtés   | Municipalités                   | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|----------|---------------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Rimouski | Le Bic.....                     | 1               | 5       |                |         |
| "        | Notre-Dame-du-Sacré-Cœur.....   | 5               | 7       |                |         |
| "        | Rimouski.....                   | 9               | 14      |                |         |
| "        | Saint-Anaclet.....              | 8               | 11      |                |         |
| "        | Ste-Anne-de-la-Pte-au-Père..... | 2               | 2       | 1              | 2       |
| "        | Sainte-Blandine.....            | 8               | 12      |                |         |
| "        | Sainte-Cécile-du-Bic.....       | 10              | 10      |                |         |
| "        | Saint-Fabien.....               | 11              | 17      |                |         |
| "        | Saint-Germain-de-Rimouski.....  | 5               | 29      | 4              | 13      |
| "        | Saint-Marcellin.....            | 2               | 2       |                |         |
| "        | Saint-Mathieu.....              | 6               | 7       |                |         |
| "        | Saint-Médard.....               | 4               | 4       |                |         |
| "        | Saint-Narcisse.....             | 4               | 4       |                |         |
| "        | Saint-Simon.....                | 5               | 7       |                |         |
| "        | Saint-Valérien.....             | 8               | 9       |                |         |
|          | (15 municipalités)              |                 |         |                |         |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                      |   |   |
|----------------------|---|---|
| Biencourt.....       | 7 | 8 |
| Lac-des-Aigles.....  | 8 | 9 |
| Le Bic.....          | 3 | 3 |
| Saint-Marcellin..... | 7 | 7 |

|                          |     |     |   |    |
|--------------------------|-----|-----|---|----|
| Saint-Narcisse. . . . .  | 3   | 3   |   |    |
| Saint-Valérien . . . . . | 1   | 1   |   |    |
| Total. . . . .           | 117 | 171 | 5 | 15 |

## DISTRICT NO 55a — M. L'INSPECTEUR CHS-EUG. BÉLANGER

| <i>Comtés</i>       | <i>Municipalités</i>                | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|---------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Matane . . . . .    | Mont-Joli. . . . .                  | 5                       | 29             | 1                      | 2              |
| " . . . . .         | Sainte-Angèle. . . . .              | 9                       | 14             |                        |                |
| " . . . . .         | Sainte-Flavie. . . . .              | 7                       | 8              |                        |                |
| " . . . . .         | Sainte-Jeanne-d'Arc. . . . .        | 6                       | 7              |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Joseph . . . . .              | 5                       | 5              |                        |                |
| Matapédia . . . . . | Joubert. . . . .                    | 2                       | 2              |                        |                |
| " . . . . .         | La Paroisse de Saint-Moïse. . . . . | 5                       | 6              |                        |                |
| " . . . . .         | Le Village de Saint-Moïse. . . . .  | 4                       | 7              |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Cléophas . . . . .            | 6                       | 8              |                        |                |
| " . . . . .         | Sayabec . . . . .                   | 9                       | 20             |                        |                |
| Rimouski . . . . .  | Luceville. . . . .                  | 1                       | 4              |                        |                |
| " . . . . .         | Massé-Ouimet. . . . .               | 6                       | 8              |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Donat. . . . .                | 8                       | 11             |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Gabriel. . . . .              | 10                      | 13             |                        |                |
| " . . . . .         | Sainte-Luce . . . . .               | 8                       | 9              |                        |                |
|                     | (15 municipalités)                  |                         |                |                        |                |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                                 |     |     |   |   |
|---------------------------------|-----|-----|---|---|
| Avantgish. . . . .              | 5   | 5   |   |   |
| La Rédemption. . . . .          | 4   | 4   |   |   |
| Massé-Ouimet. . . . .           | 2   | 2   |   |   |
| Saint-Charles-Garnier . . . . . | 5   | 5   |   |   |
| Total. . . . .                  | 107 | 167 | 1 | 2 |

## DISTRICT NO 56 — M. L'INSPECTEUR LUCIEN GAGNON

| <i>Comtés</i>       | <i>Municipalités</i>                     | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|---------------------|------------------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Matane . . . . .    | Cherbourg . . . . .                      | 2                       | 2              |                        |                |
| " . . . . .         | La Baie-des-Sables . . . . .             | 8                       | 13             |                        |                |
| " . . . . .         | La Paroisse de St-Jérôme . . . . .       | 10                      | 10             |                        |                |
| " . . . . .         | La Rivière-Blanche. . . . .              | 9                       | 9              | 1                      | 1              |
| " . . . . .         | Le Canton Tessier . . . . .              | 7                       | 9              |                        |                |
| " . . . . .         | Le Village de St-Jérôme. . . . .         | 3                       | 20             | 5                      | 7              |
| " . . . . .         | Saint-Adelme. . . . .                    | 4                       | 4              |                        |                |
| " . . . . .         | Sainte-Félicité. . . . .                 | 9                       | 10             |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Léandre . . . . .                  | 6                       | 6              |                        |                |
| " . . . . .         | Saint-Octave-de-Métis. . . . .           | 10                      | 13             | 2                      | 2              |
| " . . . . .         | Saint-Rémi-de-la-Rivière-Métis . . . . . | 4                       | 20             | 1                      | 1              |
| " . . . . .         | Saint-Ulric. . . . .                     | 2                       | 7              |                        |                |
| Matapédia . . . . . | Kempt (Padoue). . . . .                  | 6                       | 8              | 1                      | 1              |
| " . . . . .         | Saint-Damase . . . . .                   | 9                       | 10             |                        |                |
|                     | (14 municipalités)                       |                         |                |                        |                |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                             |    |     |    |    |
|-----------------------------|----|-----|----|----|
| Le Canton Tessier . . . . . | 10 | 11  |    |    |
| Total. . . . .              | 99 | 152 | 10 | 12 |

## DISTRICT NO 57 — M. L'INSPECTEUR J.-HENRY LANE

| <i>Comtés</i>         | <i>Municipalités</i>              | <i>Ecoles<br/>S. C.</i> | <i>Classes</i> | <i>Ecoles<br/>ind.</i> | <i>Classes</i> |
|-----------------------|-----------------------------------|-------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Bonaventure . . . . . | Saint-Alexis . . . . .            | 6                       | 9              |                        |                |
| " . . . . .           | Saint-François-d'Assise . . . . . | 7                       | 8              |                        |                |

|                    |                              |    |    |   |   |
|--------------------|------------------------------|----|----|---|---|
| Matapédia          | Amqui                        | 2  | 9  |   |   |
| "                  | La Paroisse de Causapscal    | 10 | 10 |   |   |
| "                  | La Paroisse du Lac-au-Saumon | 5  | 5  | 1 | 1 |
| "                  | Le Village de Causapscal     | 2  | 10 |   |   |
| "                  | Le Village du Lac-au-Saumon  | 3  | 9  |   |   |
| "                  | Saint-Benoît-Labre           | 14 | 14 |   |   |
| "                  | Sainte-Florence              | 5  | 6  |   |   |
| "                  | Sainte-Irène                 | 4  | 4  | 1 | 1 |
| "                  | Saint-Léon-le-Grand          | 10 | 12 |   |   |
| "                  | Sainte-Marguerite-Marie      | 7  | 7  |   |   |
| "                  | Saint-Raphaël-d'Alberville   | 6  | 6  | 2 | 2 |
| "                  | Saint-Tharsicius             | 3  | 3  |   |   |
| "                  | Saint-Tharsicius, Ouest      | 7  | 8  | 1 | 1 |
| "                  | Saint-Vianney                | 8  | 8  |   |   |
| "                  | Saint-Zénon-du-Lac Humqui    | 4  | 4  | 1 | 1 |
| "                  | Val-Brillant                 | 10 | 15 |   |   |
| (18 municipalités) |                              |    |    |   |   |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|              |     |     |   |   |
|--------------|-----|-----|---|---|
| Canton Jetté | 1   | 1   |   |   |
| Routhier     | 1   | 1   |   |   |
| Total        | 115 | 149 | 6 | 6 |

## DISTRICT NO 58 — M. L'INSPECTEUR J.-ALBERT LEBLANC

| Comtés             | Municipalités              | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|--------------------|----------------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Bonaventure        | Bonaventure                | 13              | 18      |                |         |
| "                  | Carleton                   | 5               | 6       | 1              | 3       |
| "                  | Carleton-sur-Mer           | 3               | 4       | 1              | 1       |
| "                  | Cross-Point                | 1               | 1       |                |         |
| "                  | Mann                       | 2               | 2       |                |         |
| "                  | Maria                      | 8               | 11      |                |         |
| "                  | Miguasha                   | 2               | 2       |                |         |
| "                  | New-Richmond               | 10              | 12      |                |         |
| "                  | Ristigouche                | 4               | 4       | 1              | 2       |
| "                  | Saint-Alphonse-de-Caplan   | 5               | 5       | 1              | 1       |
| "                  | Saint-André                | 5               | 5       |                |         |
| "                  | Saint-Charles-de-Caplan    | 9               | 10      | 1              | 1       |
| "                  | Saint-Jean-l'Évangéliste   | 10              | 13      | 1              | 1       |
| "                  | Saint-Jules                | 4               | 4       |                |         |
| "                  | Saint-Laurent de Matapédia | 3               | 4       | 1              | 1       |
| "                  | Saint-Louis-de-Gonzague    | 1               | 1       |                |         |
| "                  | Saint-Omer                 | 3               | 4       |                |         |
| "                  | Saint-Siméon               | 7               | 7       |                |         |
| "                  | Sellarville                | 1               | 1       |                |         |
| "                  | Shoolbred                  | 2               | 2       |                |         |
| (20 municipalités) |                            |                 |         |                |         |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                         |     |     |   |    |
|-------------------------|-----|-----|---|----|
| Brébeuf                 | 5   | 5   |   |    |
| L'Alverne               | 5   | 5   |   |    |
| Lac Saint-Louis         | 1   | 1   |   |    |
| Écoles indiennes        | 2   | 4   |   |    |
| Autres écoles de colons | 5   | 5   |   |    |
| Total                   | 116 | 136 | 7 | 10 |

## DISTRICT NO 59 — M. L'INSPECTEUR CHARLES LEVER

| Comtés     | Municipalités    | Ecoles<br>S. C. | Classes | Ecoles<br>ind. | Classes |
|------------|------------------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Gaspé-Nord | Cap-aux-Renards  | 1               | 1       |                |         |
| "          | Grand Cloridorme | 2               | 2       |                |         |

|                    |                                    |   |    |   |   |
|--------------------|------------------------------------|---|----|---|---|
| "                  | Gros Morne.                        | 1 | 1  |   |   |
| "                  | L'Anse-à-Valleau.                  | 2 | 2  |   |   |
| "                  | La Grande-Vallée.                  | 3 | 4  |   |   |
| "                  | L'Échourie.                        | 1 | 2  |   |   |
| "                  | La Madeleine.                      | 1 | 2  |   |   |
| "                  | L'Anse-Pleureuse.                  | 1 | 1  |   |   |
| "                  | La Paroisse de Ste-Anne-des-Monts. | 9 | 12 | 1 | 1 |
| "                  | La Paroisse de Cap-Chat.           | 8 | 9  |   |   |
| "                  | La Petite-Vallée.                  | 2 | 2  |   |   |
| "                  | Le Petit-Cap.                      | 2 | 2  |   |   |
| "                  | Manche d'Épée.                     | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Marsouis.                          | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Mont-Louis.                        | 2 | 5  |   |   |
| "                  | Mont-Martre.                       | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Petit Cloridorme.                  | 1 | 2  | 1 | 1 |
| "                  | Petite Madeleine.                  | 2 | 2  |   |   |
| "                  | Pointe-à-la-Frégate.               | 1 | 2  |   |   |
| "                  | Rivière-à-Claude.                  | 1 | 2  |   |   |
| "                  | Rivière-à-Lapierre.                | 2 | 2  |   |   |
| "                  | Rivière-à-la-Martre.               | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Ruisseau Arbour.                   | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Saint-Joachim-de-Tourelle.         | 5 | 8  |   |   |
| "                  | Saint-Yvon.                        | 1 | 2  |   |   |
| "                  | Le Village de Ste-Anne-des-Monts.  | 2 | 7  |   |   |
| "                  | Le Village du Cap-Chat.            | 1 | 7  |   |   |
| Gaspé-Sud          | L'Anse-au-Griffon.                 | 5 | 6  | 1 | 1 |
| "                  | L'Anse-du-Gros-Cap-au-Os.          | 1 | 1  |   |   |
| "                  | La Grande-Grève.                   | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Le Cap-aux-Os.                     | 1 | 1  |   |   |
| "                  | Le Cap-des-Rosiers.                | 6 | 7  |   |   |
| "                  | Rivière-au-Renard.                 | 6 | 11 |   |   |
| "                  | Roseville.                         | 1 | 2  |   |   |
| "                  | Saint-Majorique.                   | 2 | 2  |   |   |
| Matane             | Dalibaire.                         | 3 | 6  |   |   |
| "                  | St-Paul-des-Capucins.              | 3 | 3  | 1 | 1 |
| (37 municipalités) |                                    |   |    |   |   |

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                            |    |     |   |   |
|----------------------------|----|-----|---|---|
| La Tourelle et St-Bernard. | 5  | 5   |   |   |
| Le Grand Étang.            | 1  | 1   |   |   |
| St-Octave-de-l'Avenir.     | 7  | 7   |   |   |
| Total.                     | 98 | 137 | 4 | 4 |

## DISTRICT NO 60 — M. L'INSPECTEUR.....

| Comtés      | Municipalités             | Ecoles |         | Ecoles |         |
|-------------|---------------------------|--------|---------|--------|---------|
|             |                           | S. C.  | Classes | ind.   | Classes |
| Bonaventure | Cox                       | 2      | 2       |        |         |
| "           | L'Anse-aux-Gascons.       | 4      | 6       |        |         |
| "           | New Carlisle.             | 1      | 2       |        |         |
| "           | Paspébiac.                | 8      | 11      |        |         |
| "           | Port-Daniel-Est.          | 3      | 5       |        |         |
| "           | Port-Daniel-Ouest.        | 3      | 4       |        |         |
| "           | Saint-Godefroi.           | 7      | 8       |        |         |
| Gaspé-Sud   | Chandler.                 | 2      | 11      |        |         |
| "           | Douglastown.              | 4      | 6       |        |         |
| "           | Haldimand.                | 1      | 1       |        |         |
| "           | La Grande-Anse.           | 1      | 1       |        |         |
| "           | La Grande-Rivière.        | 9      | 12      | 1      | 1       |
| "           | La Petite-Rivière.        | 6      | 6       |        |         |
| "           | La Rivière-Nord-de-Pabos. | 1      | 1       |        |         |
| "           | Le Barachois.             | 4      | 7       |        |         |
| "           | Le Cap d'Espoir.          | 7      | 8       |        |         |
| "           | Le Petit Pabos.           | 1      | 1       |        |         |
| "           | L'Ile Bonvaenture.        | 1      | 1       |        |         |

|   |                                |   |   |
|---|--------------------------------|---|---|
| " | Le Val d'Espoir .....          | 7 | 7 |
| " | Newport .....                  | 8 | 9 |
| " | Percé .....                    | 6 | 7 |
| " | Rang Saint-Paul .....          | 1 | 1 |
| " | Sainte-Adélaïde-de-Pahos ..... | 5 | 7 |
| " | Saint-Albert-de-Gaspé .....    | 3 | 6 |
| " | Saint-Georges-de-Malbaie ..... | 2 | 2 |
| " | Saint-Pierre .....             | 1 | 1 |
| " | York .....                     | 1 | 1 |

(27 municipalités)

## ÉCOLES DE COLONISATION

|                              |     |     |
|------------------------------|-----|-----|
| Le Cap d'Espoir .....        | 1   | 1   |
| Le Mont-D'Espoir .....       | 1   | 1   |
| Saint-Charles-Garnier .....  | 4   | 4   |
| Sainte-Bernadette .....      | 2   | 2   |
| Saint-Edmond .....           | 2   | 2   |
| Saint-Elzéar, Bonav. ....    | 5   | 5   |
| Saint-Gabriel-Lalemant ..... | 2   | 2   |
| Saint-Jogues .....           | 2   | 2   |
| Total .....                  | 118 | 153 |

J'ai l'honneur d'être,  
Votre tout dévoué,

(Signé)

CYRILLE-F. DELÂGE,  
Surintendant.

Le Comité est favorable à la formation de ces nouveaux districts. Il étudie en même temps les devoirs de l'inspecteur dans les districts ruraux et dans les districts urbains. Et,

Considérant que l'inspecteur rural doit visiter fréquemment chacune des commissions scolaires de son district, au nombre d'une trentaine parfois,

Considérant que les devoirs de l'inspecteur rural auprès des commissions scolaires et dans chacune des écoles sont très importants et en même temps très délicats, tant au point de vue de l'administration des écoles qu'au point de vue de la classification et du progrès des élèves et de la ruralisation de l'enseignement,

Considérant d'un autre côté que les inspecteurs urbains ont un plus grand nombre de classes à examiner, mais que ces classes sont déjà bien organisées par les autorités locales,

Considérant que les deux catégories d'inspecteurs, ruraux et urbains, ont des devoirs d'une importance et de difficultés à peu près égales dans l'ensemble,

Considérant que le traitement des inspecteurs urbains est beaucoup plus élevé que celui des inspecteurs ruraux,

Considérant qu'à cause de ce traitement supérieur accordé aux inspecteurs urbains, les inspecteurs ruraux regardent comme une promotion de quitter la campagne pour s'en aller en ville,

Considérant que la stabilité de l'inspecteur serait un élément de succès dans les districts ruraux,

Il est proposé par M. J.-P. Labarre appuyé par M. Antonio Perrault et par Son Excellence Mgr Courchesne, et adopté unanimement

**QUE l'honorable Surintendant de l'Instruction publique soit prié d'exposer au Gouvernement provincial la question des devoirs et des salaires des inspecteurs ruraux et de le prier de donner à ces derniers un salaire équivalent à ceux de leurs confrères de la ville.**

21.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
CONCERNANT LA FORMATION D'UN TROISIÈME DISTRICT URBAIN  
DANS LA VILLE DE QUÉBEC ET LE TERRITOIRE AVOISINANT.

Québec, le 24 septembre 1937.

Aux Honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique,

ÉMINENCE,  
MESSEIGNEURS,  
MESSIEURS,

Au cours de la session de mai 1937, vous avez bien voulu alléger la tâche des inspecteurs d'écoles de l'île de Montréal en y créant quatre nouveaux districts urbains.

Considérant qu'il m'a été représenté par l'Inspecteur général des écoles primaires :

1.— Que les deux inspecteurs d'écoles des cités de Québec et de Lévis doivent visiter, deux fois l'an, environ 440 classes chacun ;

2.— Que le district rural portant aujourd'hui le numéro 17 (M. A.-A. Letarte) comprend 40 municipalités renfermant 129 écoles et 332 classes ;

Je sou mets humblement à l'approbation du Comité catholique le projet suivant :

DISTRICT URBAIN No 7 — M. L'INSPECTEUR L.-P. GOULET

CITÉ DE QUÉBEC

| <i>Paroisses</i>          | <i>Ecoles</i>               | <i>Classes<br/>françaises</i> | <i>Classes<br/>anglaises</i> |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| St-Charles, Limoilou..... | Saint-Charles, garçons..... | 17                            | 1                            |
| “ “.....                  | Saint-Maurice, mixte.....   | 17                            |                              |
| “ “.....                  | Saint-Joseph, filles.....   | 14                            | 1                            |
| Saint-Esprit.....         | Couvent.....                | 15                            |                              |
| “.....                    | Collège.....                | 15                            |                              |
| Saint-Sauveur.....        | Durocher, mixte.....        | 5                             |                              |
| “.....                    | Collège.....                | 23                            |                              |
| “.....                    | Couvent.....                | 23                            |                              |
| “.....                    | Saint-Luc.....              | 6                             |                              |
| “.....                    | Orphelinat.....             | 5                             |                              |
| Saint-Joseph.....         | Couvent.....                | 15                            |                              |
| “.....                    | Collège.....                | 13                            |                              |
| N.-D. de-Grâce.....       | Couvent.....                | 13                            |                              |
| “.....                    | Collège.....                | 13                            |                              |
| Sacré-Cœur.....           | Couvent.....                | 12                            |                              |
| “.....                    | Collège.....                | 13                            |                              |
| “.....                    | Ange-Gardien.....           | 6                             |                              |
| “.....                    | Patronage Laval.....        | 3                             |                              |
| Saint-Malo.....           | Collège.....                | 25                            |                              |
| “.....                    | Couvent.....                | 25                            |                              |
| “.....                    | La Providence.....          | 15                            |                              |
| “.....                    | Sainte-Thérèse, mixte.....  | 6                             |                              |
| Total : 23 écoles.....    |                             | 299                           | 2                            |

DISTRICT URBAIN No 7a — M. L'INSPECTEUR.....

| <i>Paroisses</i>          | <i>Ecoles</i>            | <i>Classes<br/>françaises</i> | <i>Classes<br/>indépend.</i> |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| CITÉ DE QUÉBEC            |                          |                               |                              |
| St-François-d'Assise..... | Saint-Albert, mixte..... | 2                             |                              |
| “.....                    | Couvent.....             | 21                            |                              |
| “.....                    | Collège.....             | 21                            |                              |
| Stadacona.....            | Couvent.....             | 8                             |                              |
| “.....                    | Collège.....             | 9                             |                              |
| St-Pascal-Baylon.....     | Couvent.....             | 10                            |                              |

|              |         |    |
|--------------|---------|----|
| "            | Collège | 7  |
| Saint-Fidèle | Couvent | 19 |
| "            | Collège | 9  |

## COMTÉ DE LÉVIS

|                |                       |    |
|----------------|-----------------------|----|
| Christ-Roi     | Écoles Nos 1 et 2     | 7  |
| "              | Hospice Saint-Joseph. | 16 |
| N.-D. de Lévis | Saint-François-Xavier | 13 |
| "              | Saint-Gabriel         | 4  |
| "              | Wolfe                 | 3  |
| "              | Saint-Louis           | 4  |
| "              | Russell               | 2  |
| "              | Ste-Jeanne-d'Arc      | 1  |
| Bienville      | Saint-Dominique       | 7  |
| "              | Saint-Louis, Couvent  | 9  |
| Lauzon         | Couvent               | 5  |
| "              | Collège Saint-Joseph  | 13 |
| "              | Saint-Cyrille         | 2  |
| "              | Saint-Joseph, mixte   | 4  |

## COMTÉ DE QUÉBEC

|                         |                            |     |    |
|-------------------------|----------------------------|-----|----|
| N.-D. de la Recouvrance | Une école                  | 11  |    |
| Giffard, village        | Trois écoles               | 18  |    |
| Giffard                 | Orphelinat (ind.)          |     | 17 |
| "                       | Jardin de l'Enfance (ind.) |     | 5  |
| "                       | La Jemmerais (ind.)        |     | 14 |
| Beauport, ville         | Cinq écoles ( 1 éco. ind.) | 21  | 12 |
| Beauport-Est            | Une école                  | 2   |    |
| St-Louis-de-Courville   | Deux écoles                | 10  |    |
| Village de Montmorency  | Deux écoles                | 24  |    |
| Total : 38 écoles       |                            | —   | —  |
| 4 écoles indépendantes  |                            | 282 | 48 |

## DISTRICT URBAIN NO 8 — M. L'INSPECTEUR A.-M. FILTEAU

## CITÉ DE QUÉBEC

| <i>Paroisses</i>      | <i>Ecoles</i>                 | <i>Classes<br/>françaises</i> | <i>Classes<br/>anglaises</i> |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Saint-Sacrement       | Saint-Sacrement, filles       | 10                            |                              |
| "                     | Saint-Sacrement, garçons      | 7                             |                              |
| SS.-Martyrs-Canadiens | SS.-Martyrs-Canadiens, filles | 14                            |                              |
| "                     | " garçons                     | 6                             |                              |
| N.-D.-du-Chemin       | Notre-Dame-du-Chemin, filles  | 12                            | 3                            |
| "                     | Montcalm                      | 12                            |                              |
| Saint-Dominique       | Saint-Dominique, filles       | 11                            |                              |
| "                     | " garçons                     | 6                             | 1                            |
| Saint-Patrice         | Saint-Patrice                 |                               | 16                           |
| "                     | Léonard, filles               |                               | 8                            |
| "                     | Sainte-Brigitte               |                               | 3                            |
| St-Cœur-de-Marie      | Morissette, garçons           | 10                            |                              |
| "                     | St-Cœur-de-Marie, filles      | 13                            |                              |
| St-Jean-Baptiste      | St-Jean-Baptiste, garçons     | 21                            |                              |
| "                     | " filles                      | 27                            |                              |
| "                     | Marie-Vianney                 | 1                             |                              |
| "                     | Sainte-Marie                  | 12                            | 5                            |
| "                     | Le Patronage                  | 7                             |                              |
| Notre-Dame            | Mallet                        | 14                            |                              |
| "                     | Notre-Dame                    | 2                             |                              |
| "                     | La Maîtrise                   | 2                             |                              |
| "                     | Sacré-Cœur (Palais)           | 3                             |                              |
| "                     | Notre-Dame-des-Victoires      | 5                             |                              |
| N.-D. de la Garde     | École des garçons             | 1                             |                              |
| "                     | École mixte                   | 2                             |                              |

|                   |                            |     |    |
|-------------------|----------------------------|-----|----|
| "                 | N.-D. du Perpétuel-Secours | 2   | 1  |
| Saint-Roch        | Saint-Roch, garçons        | 15  |    |
| "                 | " filles                   | 16  |    |
| "                 | Lagueux                    | 10  |    |
| "                 | Hospice Saint-Charles      | 6   |    |
| Jacques-Cartier   | Jacques-Cartier, garçons   | 17  |    |
| "                 | " filles                   | 14  |    |
| Total : 32 écoles |                            | 278 | 37 |

## DISTRICT RURAL No 17 — M. L'INSPECTEUR A.-A. LETARTE

| Comtés             | Municipalités            | Ecoles |         | Ecoles |         |
|--------------------|--------------------------|--------|---------|--------|---------|
|                    |                          | S. C.  | Classes | ind.   | Classes |
| Montmorency        | Beaupré                  | 2      | 8       |        |         |
| "                  | Boischatel               | 1      | 5       |        |         |
| "                  | Château-Richer           | 4      | 15      |        |         |
| "                  | L'Ange-Gardien           | 3      | 10      |        |         |
| "                  | Saint-Achillée           | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Saint-Adolphe            | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Ste-Anne-de-Baupré       | 4      | 18      |        |         |
| "                  | Ste-Brigitte de Laval    | 3      | 5       |        |         |
| "                  | Sainte-Famille           | 4      | 6       | 1      | 1       |
| "                  | Saint-Ferréol            | 5      | 9       | 1      | 1       |
| "                  | Saint-François           | 3      | 3       |        |         |
| "                  | Saint-Jean               | 3      | 6       |        |         |
| "                  | Saint-Joachim            | 4      | 8       |        |         |
| "                  | Saint-Laurent            | 4      | 7       | 1      | 1       |
| "                  | Sainte-Pétronille        | 1      | 2       |        |         |
| "                  | Saint-Pierre             | 3      | 4       |        |         |
| "                  | Saint-Tite-des-Caps      | 6      | 9       |        |         |
| Québec             | Cap-Rouge                | 1      | 4       |        |         |
| "                  | Charlesbourg             | 5      | 9       |        |         |
| "                  | Jeune Lorette, village   | 2      | 9       | 3      | 10      |
| "                  | N.-D. des Laurentides    | 4      | 10      | 1      | 2       |
| "                  | Rivière-aux-Pins         | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Saint-Ambroise           | 8      | 10      |        |         |
| "                  | Saint-Charles            | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Saint-Colomb-de-Sillery  | 4      | 10      | 1      | 12      |
| "                  | Saint-Dunstan, diss.     | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Saint-Émile              | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Sainte-Foy               | 4      | 9       | 2      | 20      |
| "                  | St-Gabriel-de-Valcartier | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Saint-Gérard Magella     | 4      | 4       |        |         |
| "                  | Saint-Ignace             | 1      | 1       |        |         |
| "                  | St-Michel-de-Beauport    | 2      | 3       |        |         |
| "                  | Stonaham                 | 3      | 4       | 2      | 2       |
| "                  | Tewkesbury, No 1         | 1      | 1       |        |         |
| "                  | Trait Carré Charlesbourg | 2      | 9       | 2      | 8       |
| (35 municipalités) |                          |        |         |        |         |
| Total              |                          | 98     | 205     | 14     | 57      |

J'ai l'honneur d'être,

Votre tout dévoué,

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
Surintendant.

Le Comité approuve ce projet et le soumet respectueusement, pour ratification à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

22.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
CONCERNANT LES NUMÉROS OFFICIELS DES DISTRICTS D'INSPECTION.

Québec, le 25 septembre 1937.

Aux Honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publiqueÉMINENCE,  
MESSEIGNEURS,  
MESSIEURS,

Considérant qu'il m'a été représenté par l'Inspecteur général des écoles primaires :

- 1.— Que plusieurs districts scolaires ruraux ont été ajoutés à la liste de ceux qui existaient en 1930 ;
- 2.— Que quelques districts scolaires urbains ont été formés récemment ;
- 3.— Qu'il serait opportun, en conséquence, de changer l'ordre numérique des districts scolaires de la Province ;

Je sou mets humblement à l'approbation du Comité catholique la classification indiquée sur le tableau ci-annexé.

NOUVELLE CLASSIFICATION PAR NUMÉROS D'ORDRE : 1.— DES DISTRICTS SCOLAIRES URBAINS  
2.— DES DISTRICTS SCOLAIRES RURAUX DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.Anciens numéros des  
districts scolaires

Inspecteurs d'écoles

Nouveaux numéros des  
districts scolaires

## DISTRICTS URBAINS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

|     |   |                     |     |    |
|-----|---|---------------------|-----|----|
| Nos | 1 | MM. Chs-A. Shaffer. | Nos | 1  |
|     | 2 | J.-R. Désormeaux.   |     | 2  |
|     | 4 | A.-B. Charbonneau.  |     | 3  |
|     |   | J.-E. Pellerin.     |     | 4  |
|     |   | Henri Dussault      |     | 5  |
|     | 6 | A.-Edson Wescott.   |     | 6  |
|     |   | J.-B. Gagnon.       |     | 7  |
|     |   | Trefflé Boulanger   |     | 8  |
|     | 5 | J.-R. Côté          |     | 9  |
|     |   | J.-D. Ducharme      |     | 10 |

## DISTRICT URBAIN DE LA CITÉ DES TROIS-RIVIÈRES, ETC.

|   |                            |    |
|---|----------------------------|----|
| 9 | M. Omer-Jules Desaulniers. | 11 |
|---|----------------------------|----|

## DISTRICTS URBAINS DE LA CITÉ DE QUÉBEC, ETC.

|   |                    |    |
|---|--------------------|----|
| 7 | MM. L.-P. Goulet   | 12 |
| 8 | A.-M. Filteau      | 13 |
|   | (Nouveau district) | 14 |

## DISTRICTS RURAUX DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

## No 1 — RÉGION DE L'OUTAOUAIS

|    |                    |   |
|----|--------------------|---|
| 1  | MM. Armand Alain.  | 1 |
| 2a | Paul-E. Lavoie     | 2 |
| 2  | J.-A.-F. Royer     | 3 |
| 3  | Cléophas Gagnon    | 4 |
| 4  | Joseph Bédard      | 5 |
| 5  | J.-E. Deschâtelets | 6 |
| 6  | Rosaire Filion     | 7 |
| 7  | J.-A. Dupuis       | 8 |

## No 2 — RÉGION DE MONTRÉAL

|   |                   |    |
|---|-------------------|----|
| 8 | MM. J.-A. Limoges | 9  |
| 9 | Yves LeRouzès     | 10 |

|    |       |                         |    |
|----|-------|-------------------------|----|
| 10 | ..... | Léopold Carrière. ....  | 11 |
| 24 | ..... | François Cloutier. .... | 12 |
| 25 | ..... | Lucien Gignac. ....     | 13 |
| 26 | ..... | Arsène Brillon. ....    | 14 |
| 27 | ..... | J.-A. Lefrançois. ....  | 15 |
| 29 | ..... | J.-Art. Girard. ....    | 16 |

## No 3 — RÉGION DU SAINT-MAURICE

|    |       |                           |    |
|----|-------|---------------------------|----|
| 11 | ..... | MM. J.-B. Chartrand. .... | 17 |
| 12 | ..... | Lucien Hamelin. ....      | 18 |
| 13 | ..... | Adrien Froment. ....      | 19 |
| 14 | ..... | A.-L. Auger. ....         | 20 |
| 15 | ..... | Adrias Picard. ....       | 21 |
| 16 | ..... | L.-M. Filteau. ....       | 22 |
| 18 | ..... | Gérard Filteau. ....      | 23 |

## No 4 — RÉGION DE QUÉBEC ET DU SAGUENAY

|    |       |                           |    |
|----|-------|---------------------------|----|
| 17 | ..... | MM. A.-A. Letarte. ....   | 24 |
| 23 | ..... | J.-E. Desgagné. ....      | 25 |
| 21 | ..... | Chs-Ed. Boily. ....       | 26 |
| 22 | ..... | Ulysse Larouche. ....     | 27 |
| 20 | ..... | J.-A. Rochefort. ....     | 28 |
| 19 | ..... | Lorenzo Côté. ....        | 29 |
|    | ..... | Charles Plamondon. ....   | 30 |
| 61 | ..... | Mgr M.-J. Leventoux. .... | 31 |

## No 5 — RÉGION DES CANTONS DE L'EST

|    |       |                          |    |
|----|-------|--------------------------|----|
| 28 | ..... | MM. Paul Racicot. ....   | 32 |
| 30 | ..... | J.-V. Gagnon. ....       | 33 |
| 31 | ..... | Léonidas Lafond. ....    | 34 |
| 32 | ..... | Mathias Alary. ....      | 35 |
| 33 | ..... | J.-Henri Longtin. ....   | 36 |
| 34 | ..... | Hégésippe Tremblay. .... | 37 |
| 35 | ..... | Camille Girard. ....     | 38 |
| 36 | ..... | T.-Chase Boily. ....     | 39 |
| 37 | ..... | Elzéar Parent. ....      | 40 |

## No 6 — RÉGION DE LA VALLÉE DE LA CHAUDIÈRE

|    |       |                          |    |
|----|-------|--------------------------|----|
| 38 | ..... | MM. Henri Bessette. .... | 41 |
| 39 | ..... | A. Morissette. ....      | 42 |
| 40 | ..... | Armand Desjarlais. ....  | 43 |
| 41 | ..... | Avelin Beaudet. ....     | 44 |
| 42 | ..... | Félix Poulin. ....       | 45 |
| 43 | ..... | Antonio Rouleau. ....    | 46 |
| 45 | ..... | J.-M. Turcotte. ....     | 47 |
| 46 | ..... | A. Breton. ....          | 48 |
|    | ..... | (Nouveau district) ....  | 49 |

## No 7 — RÉGION DU BAS DU FLEUVE

|    |       |                         |    |
|----|-------|-------------------------|----|
| 44 | ..... | MM. J.-A. Drolet. ....  | 50 |
| 47 | ..... | J.-E. Gosselin. ....    | 51 |
| 48 | ..... | Irénée Jolin. ....      | 52 |
| 49 | ..... | J.-W. Caron. ....       | 53 |
| 50 | ..... | Lucien Gagné. ....      | 54 |
| 51 | ..... | Vital Veilleux. ....    | 55 |
| 52 | ..... | J.-Amédée Duval. ....   | 56 |
| 53 | ..... | Gérard Jean. ....       | 57 |
|    | ..... | (Nouveau district) .... | 58 |
| 54 | ..... | P.-Eug. Labrecque. .... | 59 |

## No 8 — RÉGION DE LA GASPÉSIE

|    |       |                          |    |
|----|-------|--------------------------|----|
| 55 | ..... | MM. Henri Lavoie. ....   | 60 |
| 60 | ..... | Chs-E. Bélanger .....    | 61 |
| 56 | ..... | Lucien Gagnon .....      | 62 |
| 57 | ..... | Henry Lane. ....         | 63 |
| 58 | ..... | J.-A. Leblanc. ....      | 64 |
| 59 | ..... | Chs Lever. ....          | 65 |
|    | ..... | (Nouveau district) ..... | 66 |
| 62 | ..... | Ovide Hubert. ....       | 67 |

J'ai l'honneur d'être,  
Votre tout dévoué,

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
Surintendant.

**Le Comité approuve ce projet et le soumet respectueusement, pour ratification, à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.**

23.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
CONCERNANT LA TRADUCTION EN ANGLAIS ET L'ADAPTATION AUX  
BESOINS DES ÉCOLES CATHOLIQUES ANGLAISES DU NOUVEAU  
PROGRAMME DES ÉCOLES PRIMAIRES

**Le Comité, sur proposition de M. Antonio Perrault, appuyé par Mgr l'Archevêque d'Ottawa, autorise le Surintendant à faire traduire en anglais le nouveau programme des écoles primaires et à le faire modifier particulièrement en ce qui concerne la langue maternelle de manière à l'adapter aux besoins des écoles anglaises catholiques.**

**Les deniers nécessaires à l'exécution de ce travail seront prélevés sur le fonds du Comité catholique.**

24.— COMMUNICATION DU RÉVÉREND PÈRE A. DEGRANDPRÉ RELATIVEMENT  
A CERTAINES ÉQUIVALENCES DONT DÉSIRENT BÉNÉFICIER LES  
FRÈRES ENSEIGNANTS PORTEURS DU BACCALAURÉAT D'ENSEI-  
GNEMENT SECONDAIRE MODERNE

*Outremont, Qué., le 2 mai 1937.*

Aus Honorables Membres du Comité catholique.

Plusieurs congrégations de religieux enseignants présentent, depuis plusieurs années, des candidats au diplôme du baccalauréat de l'Enseignement moderne à l'Université de Montréal. Les examens sont subis sous la direction même de l'Université et le diplôme conféré par l'Université.

Or ce diplôme n'est pas toujours reconnu dans les provinces étrangères comme équivalant à un diplôme d'école normale. C'est pourquoi, ces congrégations désireraient que, par mesure transitoire, d'ici à la fin de l'année 1941, les matières du baccalauréat moderne passées sous le contrôle de l'Université soient acceptées comme notes du brevet supérieur d'école normale et que M. le Surintendant de l'Instruction publique puisse conférer le diplôme supérieur d'école normale aux religieux ayant déjà fait au moins cinq ans d'enseignement et qui auront complété les matières du programme de brevet supérieur d'école normale qui ne sont pas au programme du baccalauréat d'enseignement moderne.

Cette faveur serait fort utile à certains religieux d'expérience qui ne peuvent plus facilement retourner à l'école normale, mais qui ont étudié un programme encore plus complet et jouissent d'une expérience pratique de l'enseignement. Le problème ne se posera plus à l'avenir, puisque tous les jeunes religieux passent à l'école normale, mais la solution serait avantageuse à ceux qui sont déjà dans l'enseignement et ont subi les épreuves universitaires.

Nous croyons donc que la demande est parfaitement justifiable et que le Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique rendra service à la cause de l'éducation en reconnaissant ainsi

les efforts louables accomplis par de nombreux religieux pour acquérir des connaissances toujours plus étendues et mieux former les jeunes gens qui leur sont confiés.

Vous priant d'agréer l'expression de mon profond respect et de ma vive gratitude, je demeure,  
Votre très respectueusement dévoué en N.-S.

(Signé) ALP. DE GRANDPRÉ, C. S. V.,  
Membre du Comité de régie des  
Scolasticats-Ecoles normales.

Cette requête est acceptée et il est proposé par Son Éminence le Cardinal Villeneuve appuyé par Son Excellence Mgr Courchesne que l'alinéa suivant soit ajouté au paragraphe 6° de l'article 164h. des Règlements du Comité catholique :

**“ Toute personne munie du baccalauréat  
“ d'enseignement secondaire moderne et qui justi-  
“ fiera de cinq années d'enseignement pourra,  
“ d'ici au 1er septembre 1941, faire compter  
“ comme notes d'examen du brevet supérieur les  
“ notes obtenues sur les matières dudit bacca-  
“ lauréat et recevoir le brevet supérieur en subis-  
“ sant avec succès un examen sur les matières qui  
“ ne sont pas au programme dudit baccalauréat.”**

#### 25.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE AU SUJET DE LA RÉPARTITION DU FONDS DE L'ÉDUCATION SUPÉRIEURE.

Aux honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique.

Le soussigné a l'honneur de soumettre le rapport suivant concernant la distribution du fonds de l'Éducation supérieure pour l'année 1936-37.

Le montant voté par la Législature à sa dernière session est de \$461,000.00.

Ce montant se répartit comme suit :

|                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Collèges classiques .....                                         | \$270,000.00 |
| Écoles complémentaires et primaires supérieures catholiques.....  | 41,000.00    |
| Écoles intermédiaires et primaires supérieures protestantes ..... | \$150,000.00 |
| Total.....                                                        | \$461,000.00 |

Conformément à la loi, chacun des vingt-sept (27) collèges classiques mentionnés dans le tableau ci-dessous recevra \$10,000.00 :

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Chicoutimi, (Séminaire de).....                | \$10,000.00 |
| Collège de Montréal.....                       | 10,000.00   |
| Gaspé, (Petit Séminaire de).....               | 10,000.00   |
| Joliette, (Séminaire de).....                  | 10,000.00   |
| L'Assomption, (Collège de).....                | 10,000.00   |
| Lévis, (Collège de).....                       | 10,000.00   |
| L'Externat Classique de Ste-Croix.....         | 10,000.00   |
| L'Externat Classique de St-Sulpice.....        | 10,000.00   |
| Mont-Laurier, (Séminaire de).....              | 10,000.00   |
| Montréal, (Jean-de-Brébeuf) Collège de.....    | 10,000.00   |
| Montréal, (Collège Loyola).....                | 10,000.00   |
| Montréal, (Collège Ste-Marie).....             | 10,000.00   |
| Nicolet, (Séminaire de).....                   | 10,000.00   |
| Québec, (Petit Séminaire de).....              | 10,000.00   |
| Québec, (Collège Charles-Garnier).....         | 10,000.00   |
| Rigaud, (Collège Bourget).....                 | 10,000.00   |
| Rimouski, (Séminaire de).....                  | 10,000.00   |
| St-Alexandre-de-la-Gatineau, (Collège de)..... | 10,000.00   |

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| Ste-Anne-de-la-Pocatière, (Collège de) ..... | 10,000.00 |
| St-Hyacinthe, (Séminaire de) .....           | 10,000.00 |
| St-Jean, (Collège de) .....                  | 10,000.00 |
| St-Laurent, (Collège de) .....               | 10,000.00 |
| Ste-Thérèse, (Petit Séminaire de) .....      | 10,000.00 |
| St-Victor-de-Tring, (Séminaire de) .....     | 10,000.00 |
| Sherbrooke, (Séminaire de) .....             | 10,000.00 |
| Trois-Rivières, (Séminaire de) .....         | 10,000.00 |
| Valleyfield, (Séminaire de) .....            | 10,000.00 |

Le montant de \$41,000.00 sera réparti entre les écoles primaires complémentaires et primaires supérieures catholiques de la Province.

Chacune des 769 écoles primaires complémentaires recevra \$37.50 et chacune des 208 écoles primaires supérieures \$57.00, ce qui donnera en tout :

$$\begin{aligned} 769 \times \$37.50 &= \$28,837.50 \\ 208 \times 57.00 &= 11,856.00 \\ \hline &\$40,693.50 \end{aligned}$$

Il y aura un reliquat de \$306.50 que nous comptons utiliser pour répondre aux demandes tardives et rectifier certaines erreurs inévitables.

D'après les rapports qui nous ont été fournis, les 85 institutions énumérées ci-dessous sont dans les conditions requises pour recevoir le titre d'écoles primaires complémentaires et nous recommandons que leurs noms soient ajoutés à la liste de celles qui ont déjà été reconnues comme ayant droit à une subvention.

Écoles primaire complémentaires sous contrôle :

|                                |                                            |                |
|--------------------------------|--------------------------------------------|----------------|
| Comté d'Abitibi .....          | Delâge, (Arr. No 4) .....                  | école mixte.   |
| Comté d'Argenteuil .....       | Chatham No 2, diss., (Arr. No 1) .....     | école mixte.   |
|                                | Huberdeau, (Arr. No 1) .....               | école mixte.   |
| Comté de Bagot .....           | St-Pie, village .....                      | école garçons. |
| Comté de Beauce .....          | L'Enfant-Jésus .....                       | école garçons. |
|                                | St-Martin-de-Jersey, (Arr. No 1) .....     | école mixte.   |
|                                | Village de St-Éphrem .....                 | école garçons. |
| Comté de Beauharnois .....     | St-Louis-de-Gonzague .....                 | école garçons. |
| Comté de Bellechasse .....     | St-Damien, (Arr. No 1b) .....              | école mixte.   |
| Comté de Berthier .....        | St-Norbert, (Arr. No 1) .....              | école mixte.   |
| Comté de Bonaventure .....     | Carleton, (Arr. No 1) .....                | école mixte.   |
|                                | Carleton-sur-Mer, (Arr. No 1) .....        | école mixte.   |
|                                | St-Étienne-de-New-Carlisle .....           | école mixte.   |
| Comté de Chambly .....         | Boucherville, village .....                | école garçons. |
| Comté de Charlevoix .....      | Pointe-au-Pic .....                        | école garçons. |
| Comté de Chicoutimi .....      | Chicoutimi, ville (Arr. No 3) .....        | école filles.  |
|                                | Jonquières, village, (Arr. No 5) .....     | école mixte.   |
|                                | Laterrière, (Arr. No 1) .....              | école mixte.   |
|                                | St-Honoré, (Arr. No 1) .....               | école mixte.   |
|                                | Kénogami, (Arr. No 4) .....                | école mixte.   |
| Comté des Deux-Montagnes ..... | Saint-Eustache .....                       | école garçons. |
| Comté de Drummond .....        | Grantham, canton, (Arr. No 6) .....        | école mixte.   |
|                                | Wickham-Ouest, village, (Arr. No 1) .....  | école mixte.   |
| Comté de Gatineau .....        | St-Joseph-de-Wakefield, (Arr. No 1) .....  | école mixte.   |
| Comté de Hull .....            | Hull, cité, (École Larocque) .....         | école garçons. |
| Comté de Huntingdon .....      | Huntingdon, diss. .....                    | école garçons. |
| Comté de Jacques-Cartier ..... | Ste-Geneviève, village, (Arr. No 1) .....  | école garçons. |
|                                | Verdun, (École N.-D.-du-C.) .....          | école garçons. |
|                                | Verdun, (École N.-D.-du-C.) .....          | école mixte.   |
| Comté de Kamouraska .....      | St-André, (Arr. No 9) .....                | école garçons. |
|                                | Ste-Anne-de-la-Pocatière, No 2 .....       | école mixte.   |
|                                | (Arr. No 3) .....                          |                |
| Comté de Lac-St-Jean .....     | Hébertville-station (Arr. No 3) .....      | école garçons. |
| Comté de Laprairie .....       | St-Isidore (Arr. No 1) .....               | école mixte.   |
| Comté de L'Assomption .....    | St-Paul-de-l'Ermite, (Arr. No 1) .....     | école mixte.   |
| Comté de L'Islet .....         | St-Cyrille-de-Lessard, (Arr. No 1) .....   | école mixte.   |
| Comté de Maskinongé .....      | St-Paulin, (Arr. No 1) .....               | école mixte.   |
| Comté de Matane .....          | Ste-Félicité, (Arr. No 1) .....            | école mixte.   |
| Comté de Mégantic .....        | Ste-Anastasie-de-Nelson, (Arr. No 4) ..... | école garçons. |
| Comté de Missisquoi .....      | Farnham, ville .....                       | école mixte.   |
|                                | St-Pierre-de-Vérone, (Arr. No 1) .....     | école mixte.   |

|                                    |                                                   |                |
|------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|
| Comté de Montcalm . . . . .        | St-Alexis, village. . . . .                       | école mixte.   |
| Comté de Montmagny. . . . .        | Ste-Apolline, (Arr. No 1). . . . .                | école mixte.   |
| Comté de Montmorency . . . . .     | Boischâtel, (Arr. No 1) . . . . .                 | école mixte.   |
|                                    | Château-Richer, (Arr. No 3) . . . . .             | école mixte.   |
| Comté de Nicolet . . . . .         | Nicolet-Sud, paroisse, (Arr. No 4). . . . .       | école mixte.   |
| Comté de Papineau . . . . .        | N.-D.-des-Neiges-de-Masson, (Arr. No 1) . . . . . | école mixte.   |
|                                    | Village de Thurso. . . . .                        | école garçons. |
| Comté de Pontiac. . . . .          | Litchfield-Upper, (Arr. No 1). . . . .            | école mixte.   |
|                                    | Sheen . . . . .                                   | école mixte.   |
| Comté de Portneuf. . . . .         | St-Bernardin . . . . .                            | école mixte.   |
| Comté de Québec . . . . .          | Cap-Rouge, (Arr. No 1) . . . . .                  | école mixte.   |
|                                    | St-Colomb-de-Sillery, (Arr. No 1). . . . .        | école mixte.   |
|                                    | Trait-Carré-de-Charlesbourg. . . . .              | école garçons. |
| Comté de Richelieu . . . . .       | St-Ours, village. . . . .                         | école garçons. |
| Comté de Richmond . . . . .        | St-Georges-de-Windsor, (Arr. No 2) . . . . .      | école mixte.   |
| Comté de Rivière-du-Loup. . . . .  | St-Arsène, (Arr. No 1). . . . .                   | école mixte.   |
|                                    | St-Jean-de-Dieu, (Arr. No 1) . . . . .            | école mixte.   |
| Comté de Shefford . . . . .        | Cité de Granby, (Arr. No 5). . . . .              | école garçons. |
| Comté de Sherbrooke. . . . .       | Lennoxville, diss. . . . .                        | école mixte.   |
|                                    | Rock-Forest, (Arr. No 1) . . . . .                | école mixte.   |
| Comté de Soulanges. . . . .        | Côteau-Landing, village. . . . .                  | école mixte.   |
| Comté de Stanstead. . . . .        | Sacré-Cœur-de-Jésus, village. . . . .             | école filles.  |
| Comté de St-Hyacinthe. . . . .     | Girouard, (École Larocque) . . . . .              | école mixte.   |
|                                    | St-Denis, village, (Arr. No 1). . . . .           | école garçons. |
|                                    | St-Hyacinthe, (École Mercier). . . . .            | école filles.  |
| Comté de St-Maurice. . . . .       | St-Étienne-des-Grès, (Arr. No 12). . . . .        | école garçons. |
| Comté de Témiscamingue. . . . .    | Nédélec, (Arr. No 3) . . . . .                    | école mixte.   |
| Comté de Témiscouata . . . . .     | Ste-Rose-du-Degelé, (Arr. No 9) . . . . .         | école garçons. |
| Comté de Terrebonne . . . . .      | Mont-Rolland . . . . .                            | école garçons. |
| Comté des Trois-Rivières . . . . . | École du Blvd St-Louis, (Arr. No 10). . . . .     | école filles.  |
|                                    | École Ste-Angèle, (Arr. No 2) . . . . .           | école filles.  |
| Comté de Vaudreuil. . . . .        | Ste-Marthe, (Arr. No 1) . . . . .                 | école mixte.   |

## ÉCOLES PRIMAIRES COMPLÉMENTAIRES INDÉPENDANTES.

|                                |                               |                |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------|
| Comté d'Abitibi . . . . .      | Senneterre . . . . .          | école mixte.   |
| Comté de Beauce . . . . .      | St-Joseph, village . . . . .  | école garçons. |
| Comté de Chambly . . . . .     | St-Bruno, paroisse . . . . .  | école garçons. |
| Comté de Champlain. . . . .    | St-Maurice. . . . .           | école mixte.   |
| Comté de Gaspé-Sud . . . . .   | Grande-Rivière . . . . .      | école mixte.   |
| Comté de L'Islet. . . . .      | St-Roch-des-Aulnaies. . . . . | école garçons. |
| Comté de Montcalm . . . . .    | Rawdon, village . . . . .     | école garçons. |
| Comté de Québec . . . . .      | École Côté. . . . .           | école mixte.   |
|                                | Ste-Foy, (Don-Bosco). . . . . | école garçons. |
| Comté de Richmond . . . . .    | Asbestos. . . . .             | école mixte.   |
| Comté de Rimouski . . . . .    | École St-Joseph. . . . .      | école mixte.   |
| Comté de Sherbrooke. . . . .   | Ville de Sherbrooke . . . . . | école mixte.   |
| Comté de St-Hyacinthe. . . . . | St-Charles, village. . . . .  | école filles.  |

## LES INSTITUTIONS SUIVANTES ONT MÉRITÉ LE TITRE " D'ÉCOLES PRIMAIRES SUPÉRIEURES "

|                               |                                            |                |
|-------------------------------|--------------------------------------------|----------------|
| Comté d'Argenteuil . . . . .  | Lachute, ville de. . . . .                 | école filles.  |
| Comté d'Arthabaska . . . . .  | Village-d'Arthabaskaville . . . . .        | école filles.  |
|                               | Ville de Victoriaville, (ind.) . . . . .   | école filles.  |
|                               | Ville de Victoriaville, (2 ind.) . . . . . | école garçons. |
|                               | Ville de Victoriaville. . . . .            | école mixte.   |
| Comté de Bagot . . . . .      | Acton-Vale, village, (ind.) . . . . .      | école filles.  |
| Comté de Beauce . . . . .     | Beauceville, ville, (ind.) . . . . .       | école garçons. |
|                               | St-Georges, (ind.) . . . . .               | école filles.  |
|                               | Ste-Marie, village, (ind.) . . . . .       | école filles.  |
|                               | Ste-Marie, village. . . . .                | école garçons. |
| Comté de Beauharnois. . . . . | Beauharnois, ville, (ind.) . . . . .       | école garçons. |
|                               | Beauharnois, ville, (ind.) . . . . .       | école filles.  |
| Comté de Berthier . . . . .   | Berthier, ville, (ind.) . . . . .          | école garçons. |
|                               | Berthier, ville, (ind.) . . . . .          | école filles.  |
|                               | St-Cuthbert, (ind.) . . . . .              | école filles.  |
| Comté de Brome. . . . .       | Village-de-Sutton . . . . .                | école filles.  |
| Comté de Chambly . . . . .    | Longueuil, ville, (ind.) . . . . .         | école filles.  |

|                           |                                        |                |
|---------------------------|----------------------------------------|----------------|
|                           | Longueuil, ville, (ind.)               | école garçons. |
|                           | Longueuil, ville.                      | école garçons. |
|                           | St-Lambert, diss., (ind.)              | école filles.  |
| Comté de Champlain.       | Cap-de-la-Madeleine, (ind.)            | école filles.  |
|                           | Ste-Anne-de-la-Pérade, village, (ind.) | école filles.  |
|                           | Saint-Maurice, (ind.)                  | école filles.  |
| Comté de Chicoutimi.      | Chicoutimi, ville, (ind.)              | école filles.  |
|                           | Chicoutimi, ville.                     | école garçons. |
|                           | Jonquièrre, village, (ind.)            | école mixte.   |
|                           | Jonquièrre, village                    | école filles.  |
| Comté des Deux-Montagnes. | Ste-Scholastique, village, (ind.)      | école filles.  |
| Comté de Dorchester.      | St-Anselme, (ind.)                     | école mixte.   |
|                           | St-Édouard-de-Frampton-Ouest           | école mixte.   |
| Comté de Drummond.        | Drummondville, (ind.)                  | école filles.  |
|                           | Drummondville.                         | école garçons. |
| Comté de Hull.            | Hull, cité                             | école garçons. |
|                           | Hull, cité                             | école filles.  |
| Comté de Huntingdon.      | Huntingdon, diss., (ind.)              | école filles.  |
| Comté de Jacques-Cartier. | Lachine, (École Piché)                 | école garçons. |
|                           | Lachine, (École Savaria)               | école filles.  |
|                           | Lachine, (pens. Ste-Anne) (ind.)       | école filles.  |
|                           | Pointe-Claireville, (ind.)             | école filles.  |
|                           | Pointe-Claireville                     | école garçons. |
|                           | Verdun, (École N.-D.-de-Lourdes)       | école filles.  |
|                           | Verdun, (École N.-D.-de-la-Paix)       | école mixte.   |
|                           | Verdun, (N.-D.-des-Sept-Douleurs)      | école filles.  |
|                           | Verdun, (École Richard)                | école garçons. |
|                           | Verdun, (École Willibrod)              | école filles.  |
|                           | Verdun, (École Willibrod)              | école garçons. |
| Comté de Joliette.        | Joliette, ville de, (ind.)             | école filles.  |
|                           | Joliette, ville de, (ind.)             | école mixte.   |
|                           | St-Ambroise-de-Kildare, (ind.)         | école filles.  |
|                           | St-Félix-de-Valois, village, (ind.)    | école filles.  |
| Comté de Labelle          | Nominigüe, village, (ind.)             | école mixte.   |
| Comté de l'Assomption     | L'Épiphanie, village, (ind.)           | école filles.  |
| Comté de Laval            | Montréal-Est.                          | école mixte.   |
|                           | Pointe-aux-Trembles, (ind.)            | école filles.  |
|                           | Pointe-aux-Trembles                    | école garçons. |
|                           | Ste-Rose, village, (ind.)              | école mixte.   |
| Comté de Laviolette.      | Grand'Mère, (ind.)                     | école filles.  |
|                           | Grand'Mère.                            | école garçons. |
|                           | La Tuque, (ind.)                       | école filles.  |
|                           | La Tuque.                              | école garçons. |
| Comté de Lévis.           | Cité-de-Lévis, (ind.)                  | école filles.  |
|                           | Etchemin, village, (ind.)              | école filles.  |
|                           | Village de Lauzon, (ind.)              | école filles.  |
| Comté de l'Islet          | Bonsecours, village, (ind.)            | école filles.  |
| Comté de Lotbinière       | Lotbinière, village, (ind.)            | école filles.  |
| Comté de Mégantic         | Ville-de-Thetford-Mines                | école garçons. |
|                           | Ville-de-Thetford-Mines, (ind.)        | école mixte.   |
| Comté de Missisquoi       | Farnham, ville, (ind.)                 | école filles.  |
|                           | Farnham, ville.                        | école garçons. |
|                           | Farnham, ville.                        | école mixte.   |
| Comté de Montcalm         | Rawdon, village, (ind.)                | école filles.  |
|                           | St-Esprit, (ind.)                      | école filles.  |
|                           | St-Jacques, No 1, village, (ind.)      | école filles.  |
| Comté de Montmagny.       | Ville-de-Montmagny, (ind.)             | école filles.  |
| Comté de Montmorency      | Ste-Anne-de-Beaupré.                   | école mixte.   |
| Comté de Montréal-Cité.   | Couvent du Sacré-Cœur, (ind.)          | école filles.  |
|                           | École Marie-Rose, (ind.)               | école filles.  |
|                           | École du Sacré-Cœur, (ind.)            | école filles.  |
|                           | École Ste-Émilie, (ind.)               | école filles.  |
|                           | École Ste-Ignace, (ind.)               | école filles.  |
|                           | Excelsior Business College, (ind.)     | école filles.  |
|                           | Pens. de l'Ange-Gardien, (ind.)        | école filles.  |
|                           | Pens. Mont-Royal, (ind.)               | école filles.  |
|                           | Pens. N.-D.-du-St-Rosaire, (ind.)      | école filles.  |
|                           | Pens. Ste-Angèle, (ind.)               | école filles.  |

|                       |                                 |                |
|-----------------------|---------------------------------|----------------|
|                       | Pens. Ste-Catherine, (ind.)     | école filles.  |
|                       | Bourgeois.                      | école filles.  |
|                       | Chomedy-de-Maisonnette          | école garçons. |
|                       | Canon O'Meara                   | école garçons. |
|                       | Daniel O'Connell                | école garçons. |
|                       | Des Jeunes-Aveugles             | école mixte.   |
|                       | De Lévis.                       | école garçons. |
|                       | Esther Blondin                  | école filles.  |
|                       | Ignace Bourget                  | école mixte.   |
|                       | Luke Callaghan Memorial         | école filles.  |
|                       | Luke Callaghan Memorial         | école garçons. |
|                       | Madeleine de Verchères.         | école filles.  |
|                       | Marchand.                       | école filles.  |
|                       | Marie-Anne                      | école filles.  |
|                       | Marie-Immaculée                 | école mixte.   |
|                       | Notre-Dame-de-Grâce             | école garçons. |
|                       | Notre-Dame-du-Perpétuel-S.      | école filles.  |
|                       | Plateau.                        | école garçons. |
|                       | Stadacona.                      | école mixte.   |
|                       | Ste-Agnès.                      | école filles.  |
|                       | St-Alphonse-d'Youville          | école filles.  |
|                       | Ste-Anastasia.                  | école filles.  |
|                       | St-Anthony's.                   | école filles.  |
|                       | St-Arsène                       | école filles.  |
|                       | St-Édouard                      | école filles.  |
|                       | St-Henri.                       | école garçons. |
|                       | St-Patrice.                     | école filles.  |
|                       | Ste-Philomène.                  | école mixte.   |
|                       | St-Stanislas                    | école garçons. |
|                       | St-Viateur                      | école garçons. |
|                       | Thomas-d'Arcy-McGee             | école filles.  |
|                       | Thomas-d'Arcy-McGee             | école garçons. |
| Comté de Napierville. | St-Cyprien, (ind.)              | école filles.  |
|                       | St-Rémi, village, (ind.)        | école filles.  |
|                       | St-Rémi, village, (ind.)        | école garçons. |
| Comté de Nicolet      | Gentilly, village, (ind.)       | école filles.  |
|                       | Ste-Angèle-de-Laval, (ind.)     | école filles.  |
|                       | St-Léonard, (ind.)              | école filles.  |
|                       | Ville de Nicolet, (ind.)        | école filles.  |
| Comté de Papineau     | Buckingham, ville, (ind.)       | école filles.  |
|                       | Buckingham, ville.              | école garçons. |
|                       | Montebello, (ind.)              | école mixte.   |
| Comté de Portneuf.    | Deschambault, (ind.)            | école mixte.   |
|                       | Donacona.                       | école mixte.   |
|                       | St-Raymond, village.            | école garçons. |
|                       | St-Raymond, village, (ind.)     | école filles.  |
| Cité de Québec        | Bart School, (ind.)             | école mixte.   |
|                       | Bellevue, (ind.)                | école mixte.   |
|                       | Institut Thomas, (ind.)         | école mixte.   |
|                       | St-Joseph, (ind.)               | école filles.  |
|                       | St-Joseph-de-St-Vallier, (ind.) | école mixte    |
|                       | St-Roch, (ind.)                 | école filles.  |
|                       | Jacques-Cartier.                | école filles.  |
|                       | Mallet.                         | école filles.  |
|                       | Montcalm.                       | école garçons. |
|                       | Notre-Dame-du-Chemin            | école filles.  |
|                       | Sacré-Cœur                      | école filles.  |
|                       | St-Charles, (Limoulu).          | école garçons. |
|                       | St-Cœur-de-Marie.               | école filles.  |
|                       | St-Dominique                    | école filles.  |
|                       | St-François-d'Assise.           | école filles.  |
|                       | St-Jean-Baptiste.               | école garçons. |
|                       | St-Jean-Baptiste.               | école filles.  |
|                       | St-Joseph, (Limoulu)            | école filles.  |
|                       | St-Malo                         | école garçons. |
|                       | Ste-Marie.                      | école mixte.   |
|                       | Sts-Martyrs.                    | école filles.  |
|                       | St-Patrice.                     | école garçons. |

|                                       |                                                         |                |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|
|                                       | St-Roch . . . . .                                       | école garçons. |
|                                       | St-Sacrement . . . . .                                  | école garçons. |
|                                       | St-Sauveur . . . . .                                    | école garçons. |
|                                       | The Leonard School . . . . .                            | école filles.  |
| Comté de Québec . . . . .             | Beauport, (ind.) . . . . .                              | école filles.  |
|                                       | Beauport . . . . .                                      | école mixte.   |
|                                       | Jeune-Lorette, village, (ind.) . . . . .                | école filles.  |
|                                       | St-Colomb-de-Sillery, (ind.) . . . . .                  | école filles.  |
|                                       | Trait-Carré-de-Charlesbourg . . . . .                   | école filles.  |
| Comté de Richelieu . . . . .          | St-Aimé, (ind.) . . . . .                               | école filles.  |
|                                       | St-Ours, village, (ind.) . . . . .                      | école filles.  |
|                                       | Ville de Sorel, (ind.) . . . . .                        | école filles.  |
|                                       | Ville de Sorel . . . . .                                | école garçons. |
| Comté de Richmond . . . . .           | Bromptonville . . . . .                                 | école garçons. |
|                                       | Ville de Richmond, (ind.) . . . . .                     | école filles.  |
| Comté de la Rivière-du-Loup . . . . . | Cité-de-la-Rivière-du-Loup . . . . .                    | école mixte.   |
|                                       | Trois-Pistoles, No 1, village . . . . .                 | école filles.  |
| Comté de Rimouski . . . . .           | Ville-St-Germain-de-Rimouski . . . . .                  | école mixte.   |
| Comté de Roberval . . . . .           | Ville-de-Roberval . . . . .                             | école garçons. |
| Comté de Rouville . . . . .           | Marieville, (ind.) . . . . .                            | école filles.  |
|                                       | St-Césaire, village, (ind.) . . . . .                   | école garçons. |
|                                       | St-Césaire, village, (ind.) . . . . .                   | école filles.  |
|                                       | Village-de-Richelieu . . . . .                          | école mixte.   |
| Comté de Shefford . . . . .           | Cité de Granby, (ind.) . . . . .                        | école filles.  |
|                                       | Cité de Granby . . . . .                                | école garçons. |
|                                       | Ville-de-Waterloo, (ind.) . . . . .                     | école filles.  |
| Comté de Sherbrooke . . . . .         | Ville de Sherbrooke (N.-D.) . . . . .                   | école filles.  |
|                                       | École du Sacré-Cœur . . . . .                           | école garçons. |
|                                       | École St-Jean-Baptiste . . . . .                        | école garçons. |
|                                       | École Ste-Marie . . . . .                               | école filles.  |
|                                       | École St-Patrice . . . . .                              | école garçons. |
|                                       | Pensionnat Notre-Dame, (ind.) . . . . .                 | école filles.  |
| Comté de Stanstead . . . . .          | Barford, (Coaticook), (ind.) . . . . .                  | école filles.  |
|                                       | Sacré-Cœur-de-Jésus, village . . . . .                  | école filles.  |
|                                       | Ste-Suzanne-de-Boundary-Line . . . . .                  | école filles.  |
| Comté de St-Hyacinthe . . . . .       | St-Hyacinthe, (École Girouard) . . . . .                | école garçons. |
|                                       | Notre-Dame-Lorette, (ind.) . . . . .                    | école filles.  |
|                                       | École Prince . . . . .                                  | école mixte.   |
| Comté de St-Jean . . . . .            | St-Jean, ville de, (ind.) . . . . .                     | école filles.  |
|                                       | St-Jean, ville de . . . . .                             | école garçons. |
| Comté de St-Maurice . . . . .         | Ville-de-Shawinigan-Falls . . . . .                     | école filles.  |
|                                       | Ville-de-Shawinigan-Falls . . . . .                     | école filles.  |
|                                       | Ville-de-Shawinigan-Falls . . . . .                     | école garçons. |
| Comté de Terrebonne . . . . .         | St-Jérôme, ville, (ind.) . . . . .                      | école filles.  |
|                                       | St-Jérôme, ville . . . . .                              | école garçons. |
|                                       | Ville de Ste-Thérèse, (ind.) . . . . .                  | école filles.  |
| Comté des Trois-Rivières . . . . .    | Ville des Trois-Rivières, (École de la Salle) . . . . . | école garçons. |
|                                       | École St-Louis de-Gonzague . . . . .                    | école filles.  |
|                                       | École St-Patrice . . . . .                              | école mixte.   |
| Comté de Vaudreuil . . . . .          | Rigaud, village, (ind.) . . . . .                       | école filles.  |
| Comté de Verchères . . . . .          | Varennnes, village, (ind.) . . . . .                    | école filles.  |
|                                       | Ville de Belœil, (ind.) . . . . .                       | école filles.  |
| Comté de Westmount . . . . .          | Outremont, (N.-D.de-Bonsecours) . . . . .               | école mixte.   |
|                                       | St-Léon . . . . .                                       | école garçons  |
|                                       | St-Léon, (École St-Paul) . . . . .                      | école filles.  |
|                                       | St-Laurent, village . . . . .                           | école filles.  |
| Comté d'Yamaska . . . . .             | St-David, village, (ind.) . . . . .                     | école filles.  |

J'ai l'honneur d'être,

Votre tout dévoué,

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
Surintendant.

Ce rapport est adopté.

26.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
AU SUJET DE LA RÉPARTITION DU FONDS DES MUNICIPALITÉS PAUVRES.

Aux honorables Membres du Comité catholique  
du Conseil de l'Instruction publique.

Le soussigné a l'honneur de soumettre le rapport suivant concernant la répartition du fonds des municipalités pauvres pour l'année 1937-38.

L'allocation votée par la Législature s'élève à \$45,000.00, dont \$37,620.00 pour les catholiques et \$7,380.00 pour les protestants.

Voici comment nous nous proposons d'utiliser le montant de \$37,620.00, représentant la part des catholiques :

|                                                                                                                                                                     |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Pour le Vicariat apostolique du Golfe St-Laurent.....                                                                                                               | \$ 4,000.00 |
| Pour le maintien des écoles pauvres de la Gaspésie .....                                                                                                            | 2,620.00    |
| Pour aider au maintien des écoles pauvres sous contrôle dans les divers centres ruraux de la Province. ....                                                         | 10,000.00   |
| Pour assurer l'établissement de diverses écoles dans les territoires non organisés (Abitibi, Témis., etc.) .....                                                    | 11,000.00   |
| Pour encourager certaines municipalités désireuses de porter les salaires à \$300.00 et trop pauvres pour supporter seules l'augmentation de la première année..... | 10,000.00   |

Avec votre autorisation, c'est notre intention de supprimer toutes les subventions pour lesquelles une nouvelle demande n'a pas été faite conformément aux dispositions de l'article 10 des Règlements du Comité catholique. Un grand nombre de ces subventions se répètent depuis de nombreuses années sans qu'on en justifie la nécessité et nous croyons que, dans bien des cas, elles pourraient être employées pour répondre à des besoins plus urgents.

Dans l'espoir que vous voudrez bien approuver ce projet de distribution,

J'ai l'honneur de me souscrire,  
Votre très humble et obéissant serviteur,

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
*Surintendant.*

**Ce rapport est adopté.**

27.— COMMUNICATION DE M. PAUL HUBERT, INSPECTEUR RÉGIONAL, AU SUJET  
DE L'ORGANISATION D'UN COURS DE PÉDAGOGIE AU COUVENT DE  
HAVRE-AUX-MAISONS, ILES-DE-LA-MADELEINE.

Dans une lettre en date du 8 septembre 1937, M. Paul Hubert, inspecteur régional, attire l'attention du Comité catholique sur l'impossibilité matérielle où se trouvent les jeunes filles des Iles-de-la-Madeleine de fréquenter les écoles normales de la Province et suggère l'organisation, au couvent de Havre-aux-Maisons dirigé par les Révdes Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame, d'un cours de pédagogie dont pourrait être chargé l'inspecteur d'écoles de l'archipel.

Le Comité approuve ce projet et recommande

**QUE le Surintendant soit autorisé par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil à pourvoir à l'établissement d'un cours de formation professionnelle au Couvent de Havre-aux-Maisons et à l'organisation des examens de fin d'année d'après le mode qu'il jugera le plus convenable. L'admission à ce cours de pédagogie se fera après la huitième année du cours primaire et les brevets conférés par le Surintendant ne vaudront que pour les Iles-de-la-Madeleine.**

28.— COMMUNICATION DU SURINTENDANT AU SUJET DE LA TRADUCTION EN FRANÇAIS DU "MANUEL DE CULTURE PHYSIQUE" PUBLIÉ EN 1933 PAR LE BUREAU D'ÉDUCATION DES ILES BRITANNIQUES.

M. le Surintendant expose que la gymnastique ou la culture physique étant devenue une matière obligatoire du programme des écoles primaires, il faut un manuel approprié pour permettre aux titulaires de nos écoles d'enseigner cette matière. Or l'édition du manuel publié en 1919 est entièrement épuisée et c'est pourquoi il estime qu'il serait opportun de faire traduire en français le nouveau manuel publié en 1933 par le Bureau d'Éducation des Iles Britanniques et déjà approuvé par le Comité catholique pour les écoles catholiques anglaises.

Le Comité, sur proposition de Son Excellence Mgr Courchesne appuyé par M. J.-P. Labarre recommande

**QUE le Surintendant soit autorisé par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil à s'entendre avec le Comité administratif local de la Fondation Strathcona relativement à la traduction et à l'impression de l'ouvrage intitulé " Syllabus of Physical Exercises ", édition de 1933, et à utiliser à cette fin, dans la mesure où ce sera nécessaire, le fonds du Comité catholique.**

L'ordre du jour étant épuisé, la session est ajournée au 1er décembre 1937.

(Signé)

CYRILLE-F. DELAGE,  
*Président.*

(Signé)

B.-O. FILTEAU,  
*Secrétaire pro tempore.*

-----

# RAPPORT DU SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

POUR L'ANNÉE 1935-36

## DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Québec, le 31 décembre 1936.

L'honorable J.-H.-A. PAQUETTE,  
Secrétaire de la Province,  
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année scolaire terminée le 30 juin 1936.

### COMITÉ CATHOLIQUE ET COMITÉ PROTESTANT

Durant la période qui s'est écoulée depuis le 30 juin 1935 jusqu'au 30 juin suivant, aucun vide ne s'est produit, Dieu merci ! dans les rangs de ces deux précieuses unités. La mort les ayant épargnées, je puis donc compter encore sur leur complète collaboration.

Toutefois, par le décès arrivé le 9 avril dernier de M. J.-C. Sutherland, j'ai perdu un officier de mon département sur lequel je me suis toujours reposé avec une grande quiétude et dont je n'ai jamais escompté en vain l'inlassable dévouement. Je manquerais donc à mon devoir si je ne rappelais pas aujourd'hui sa mémoire et ses inappréciables services rendus en maintes circonstances. Depuis sa démission comme membre du Comité protestant du Conseil de l'Instruction publique jusqu'au jour de sa mort, c'est-à-dire pendant un quart de siècle, soit comme assistant-directeur de l'enseignement protestant en cette Province, soit comme inspecteur général des écoles protestantes, soit comme employé spécial chargé de la centralisation des écoles, il s'est sans cesse généreusement dépensé afin de remplir avec une extrême probité les lourdes obligations de ses importantes fonctions. Il a ainsi acquis de nombreux titres à notre admiration et à notre reconnaissance.

Je renouvelle aux siens l'expression des sincères regrets que nous avons alors éprouvés et dépose sur sa tombe un trop faible témoignage par cette appréciation méritée de sa fructueuse carrière.

**MAISONS D'ÉCOLES CONSTRUITES OU RÉPARÉES, EN 1935-36, D'APRÈS LES PLANS ET DEVIS  
APPROUVÉS PAR LE DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.**

| COMTÉS                      | Municipalités catholiques |                    | Municipalités protestantes |                     |
|-----------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------|---------------------|
|                             | Nombre de<br>maisons      | Dépenses           | Nombre de<br>maisons       | Dépenses            |
| Abitibi .....               | 25                        | \$ 40,455          |                            |                     |
| Argenteuil .....            | 3                         | 1,433              | 2                          | 3,886.45            |
| Arthabaska .....            | 14                        | 16,130             | 1                          | 1,200.00            |
| Bagot .....                 | 2                         | 2,163              |                            |                     |
| Beauce .....                | 12                        | 13,624             |                            |                     |
| Beauharnois .....           | 1                         | 1,197              | 1                          | 344.00              |
| Bellechasse .....           | 18                        | 7,815              |                            |                     |
| Berthier .....              | 10                        | 6,784              |                            |                     |
| Bonaventure .....           | 31                        | 13,253             | 14                         | 6,103.14            |
| Brome .....                 | 2                         | 1,836              | 14                         | 6,327.09            |
| Chambly .....               | 3                         | 78                 | 4                          | 2,480.04            |
| Champlain .....             | 8                         | 34,480             |                            |                     |
| Charlevoix-Saguenay .....   | 29                        | 41,174             |                            |                     |
| Châteauguay .....           | 5                         | 2,389              | 2                          | 472.94              |
| Chicoutimi .....            | 46                        | 25,517             | 2                          | 1,921.69            |
| Compton .....               | 12                        | 3,117              | 15                         | 5,298.16            |
| Deux-Montagnes .....        | 9                         | 2,987              |                            |                     |
| Dorchester .....            | 8                         | 8,574              | 2                          | 1,202.50            |
| Drummond .....              | 7                         | 4,491              | 4                          | 2,514.12            |
| Frontenac .....             | 8                         | 5,700              | 3                          | 2,482.00            |
| Gaspé-Nord .....            | 13                        | 6,820              |                            |                     |
| Gaspé-Sud .....             | 27                        | 29,630             | 11                         | 6,409.05            |
| Gatineau .....              | 10                        | 43,131             | 11                         | 5,496.13            |
| Hull .....                  |                           |                    |                            |                     |
| Huntingdon .....            | 1                         | 1,200              | 12                         | 3,119.29            |
| Iberville .....             | 3                         | 2,341              | 1                          | 114.00              |
| Iles-de-la-Madeleine .....  | 1                         | 1,200              | 3                          | 141.70              |
| Jacques-Cartier .....       |                           |                    | 2                          | 9,474.74            |
| Joliette .....              | 13                        | 28,310             |                            |                     |
| Kamouraska .....            | 6                         | 4,727              |                            |                     |
| Labelle .....               | 7                         | 11,590             |                            |                     |
| Lac-Saint-Jean .....        | 14                        | 5,804              | 1                          | 413.29              |
| L'Assomption .....          | 3                         | 1,539              | 1                          | 392.00              |
| Laval .....                 | 7                         | 39,771             | 2                          | 931.39              |
| Laviolette .....            | 11                        | 17,611             |                            |                     |
| Lévis .....                 | 6                         | 1,849              | 3                          | 965.69              |
| L'Islet .....               | 11                        | 3,700              |                            |                     |
| Lotbinière .....            | 15                        | 16,622             |                            |                     |
| Maskinongé .....            | 4                         | 4,848              |                            |                     |
| Matane .....                | 9                         | 7,217              | 1                          | 362.82              |
| Matapédia .....             | 29                        | 26,176             |                            |                     |
| Mégantic .....              | 12                        | 12,107             | 8                          | 1,290.40            |
| Missisquoi .....            | 6                         | 57,902             | 15                         | 7,218.97            |
| Montcalm .....              | 9                         | 4,273              |                            |                     |
| Montmagny .....             | 20                        | 6,073              |                            |                     |
| Montmorency .....           | 2                         | 6,134              |                            |                     |
| Montréal, Ville .....       |                           |                    |                            |                     |
| Montréal-Verdun .....       | 1                         | 294,975            |                            |                     |
| Napierville-Laprairie ..... | 8                         | 5,979              |                            |                     |
| Nicolet .....               | 15                        | 7,992              |                            |                     |
| Papineau .....              | 8                         | 97,491             | 2                          | 2,403.37            |
| Pontiac .....               | 5                         | 15,134             | 22                         | 4,147.82            |
| Portneuf .....              | 6                         | 24,188             | 1                          | 1,200.00            |
| Québec-comté .....          | 5                         | 75,445             | 1                          | 3,298.86            |
| Québec, Ville .....         |                           |                    |                            |                     |
| Richelieu .....             | 3                         | 3,287              | 1                          | 2.29                |
| Richmond .....              | 24                        | 8,661              | 18                         | 2,762.51            |
| Rimouski .....              | 26                        | 14,738             |                            |                     |
| Rivière-du-Loup .....       | 9                         | 9,120              |                            |                     |
| Roberval .....              | 24                        | 82,338             | 1                          | 311.50              |
| Rouville .....              | 1                         | 432                | 1                          | 900.00              |
| St-Hyacinthe .....          | 5                         | 39,596             | 1                          | 109.30              |
| St-Jean .....               | 14                        | 13,723             | 3                          | 827.51              |
| St-Maurice .....            | 16                        | 9,951              | 2                          | 2,914.61            |
| Shefford .....              | 7                         | 90,535             | 6                          | 1,076.02            |
| Sherbrooke .....            | 14                        | 4,606              | 18                         | 9,436.02            |
| Soulanges .....             | 10                        | 2,276              |                            |                     |
| Stanstead .....             | 12                        | 8,584              | 14                         | 3,434.63            |
| Témiscamingue .....         | 18                        | 28,386             | 1                          | 586.45              |
| Témiscouata .....           | 17                        | 16,637             |                            |                     |
| Terrebonne .....            | 37                        | 31,194             | 1                          | 710.73              |
| Trois-Rivières .....        | 2                         | 192,238            |                            |                     |
| Vaudreuil .....             | 2                         | 1,400              | 1                          | 657.51              |
| Verchères .....             | 12                        | 6,262              |                            |                     |
| Westmount .....             |                           |                    | 3                          | 52,776.41           |
| Wolfe .....                 | 9                         | 6,664              | 2                          | 795.52              |
| Yamaska .....               | 1                         | 465                |                            |                     |
| <b>TOTAUX .....</b>         | <b>803</b>                | <b>\$1,666,069</b> | <b>234</b>                 | <b>\$158,910.66</b> |

## MUNICIPALITÉS SCOLAIRES

Dans la Province de Québec, il y a actuellement mille six cent soixante et dix-sept (1,677) municipalités scolaires qui sont régies par mille huit cent soixante et deux (1,862) corporations scolaires réparties comme suit, savoir :

1,477 corporations de commissaires catholiques ;  
 43       "       " syndics catholiques ;  
 200 corporations de commissaires protestants ;  
 142       "       " syndics protestants.

Ce qui fait mille cinq cent vingt (1,520) corporations scolaires catholiques et trois cent quarante-deux (342) corporations scolaires protestantes.

## ÉCOLES NORMALES

A la séance du 13 mai 1936, le Comité catholique adoptait la résolution suivante :

“ Les écoles normales de filles sont des écoles de formation professionnelle, adaptant leurs programmes et leurs méthodes à cette destination et ayant droit d'accorder des brevets élémentaires, complémentaires et supérieurs. ”

Cette évolution de nos écoles normales d'une portée considérable était depuis longtemps désirée et si elle est en bonne voie de réalisation, c'est à une suggestion de Son Excellence Mgr F.-X. Ross que nous en sommes redevables, car lors du neuvième congrès des principaux des écoles normales tenu à Québec, le 8 janvier de la même année, il proposa, secondé par Son Excellence Mgr J.-Eugène Limoges, la résolution ci-dessus en réponse à la question qui leur avait été soumise.

Depuis le 8 septembre dernier, Son Excellence Mgr Anastase Forget a ouvert en sa ville épiscopale une école normale de filles avec, pour principal, M. l'abbé Romain Boulé, et, comme professeurs, M. Gustave Signori et des Sœurs de la Congrégation Notre-Dame ; cette école sera orientée dans le sens désiré.

L'heureux événement a été annoncé d'une manière magistrale dans une lettre adressée à ses fidèles par l'évêque du diocèse de Saint-Jean. Permettez que j'en reproduise ici un extrait. Après avoir décrit le rôle de l'école, il ajoute :

“ Ouvrir les intelligences à la vérité, c'est celui de l'instruction ; former les volontés au bien, c'est celui de l'éducation, mais il ne faut pas confondre l'instruction avec l'éducation, non plus séparer l'une de l'autre ; et c'est là la tâche quotidienne des institutrices, tâche glorieuse, mais difficile si elles s'en acquittent avec conscience, compétence et zèle. L'éducation étant l'art des arts, il est donc naturel qu'avant de s'y livrer, on apprenne les règles qui la régissent et dont l'ensemble constitue la science désignée d'un nom qui en marque l'objet lui-même, la *pédagogie*, c'est-à-dire l'art d'instruire et d'élever les enfants. ”

Notre système scolaire a eu des débuts modestes. Il s'est développé dans des conditions difficiles ; lentement, mais avec persévérance, il a cependant toujours avancé dans le domaine du progrès. Telle a été la marche de nos écoles normales. L'heure est arrivée pour elles de franchir une nouvelle étape : devenir des maisons de formation professionnelle où les élèves s'exerceront à l'enseignement pratique en même temps qu'ils étudieront la pédagogie, la psychologie et compléteront leur culture générale au point de vue religieux, littéraire et scientifique.

L'École normale de filles de Saint-Jean ouvrira la marche dans cette voie. Honneur à cette vaillante devancière avec le souhait qu'elle réalise pleinement les espoirs de son illustre fondateur !

Cette évolution ne pouvait que nous être fort agréable, mais il n'est pas de joie sans mélange ; nous l'avons constaté une fois de plus, car presque à la même date nous est arrivée une nouvelle qui nous affecta réellement : la démission, pour cause de maladie, de M. le chanoine J.-U. Mousseau comme principal de l'École normale de filles à Valleyfield, poste qu'il occupait depuis plusieurs années avec tact, dignité et succès, à l'entière satisfaction de toutes les parties intéressées. Il emporte la réputation d'un véritable pédagogue, d'un éducateur averti et son souvenir sera toujours cher à ceux et celles pour lesquels il s'est si généreusement dépensé. Nos vœux les plus ardents d'un prompt et complet retour à la santé. Son successeur, M. l'abbé Adhémar Jeannotte, recueille une belle succession qu'un zèle averti saura conserver et développer d'une année à l'autre, nous n'en doutons aucunement.

#### ENSEIGNEMENT DU DESSIN

Le directeur de l'enseignement de cette matière, M. Gérard Morisset, est non seulement un technicien, mais aussi un puissant animateur. Avec un budget relativement restreint dont je recommande l'augmentation aussitôt que l'état financier de la Province le permettra, il a trouvé le moyen d'instituer des concours dans les diverses écoles qui relèvent de mon département. a) *Dans les écoles primaires supérieures* ; pour la première fois, elles ont donc pu prendre part au concours organisé par The Scholastic, de Tillsbury, la revue des High Schools Américains. Douze cents (1,200) élèves ont répondu à l'appel. En général, peu d'envois médiocres ; des dessins et des peintures de bonne tenue, même certains travaux excellents. Aussi quelques prix leur ont-ils été accordés. b) *Dans toutes les écoles primaires* d'où cinquante mille (50,000) envois lui sont parvenus ; dans ces institutions, quatre cents (400) prix ont été distribués. Le mérite a été récompensé, mais aussi l'effort puissamment stimulé. c) *Dans les écoles normales* d'où sortent annuellement les futurs instituteurs et institutrices.

Enfin, il a pris connaissance de soixante mille (60,000) dessins que lui ont envoyés de toutes les régions de la Province les inspecteurs d'écoles ; ces dessins pour la plupart sont supérieurs à ceux des années précédentes, surtout les dessins qui viennent des centres urbains.

Davantage, le but ultime d'un tel enseignement est compris et ainsi disparaissent certaines fausses conceptions. Cette heureuse initiative nous permet d'affirmer que l'amélioration ne s'arrêtera pas, mais augmentera continuellement.

#### REFONTE DES PROGRAMMES

La crise que nous traversons a eu une répercussion sur les programmes de nos écoles ; ils ne répondraient plus d'une manière adéquate aux exigences de l'heure. Afin de s'en rendre compte, un sous-comité du Comité catholique a donc été formé avec instruction de faire rapport sous le plus court délai possible. De suite, ce sous-comité s'est mis à l'œuvre et son travail est avancé ; des modifications seront suggérées

et agréées. La refonte du programme des écoles primaires est pratiquement terminée et celle des écoles normales marche rondement. Les nouveaux programmes devraient être prêts pour le début de la prochaine année scolaire.

#### SALAIRE DES INSTITUTRICES

Cette question a toujours été l'objet de ma plus vive sollicitude et de mes constants efforts. En effet, dès mon arrivée au poste important que j'occupe en ce moment, je constatai l'existence d'un mal d'une nature fort alarmante : la tendance malheureuse, lourde de funestes conséquences, dans plusieurs municipalités à diminuer le salaire de l'instituteur, surtout celui de l'institutrice rurale. Afin d'arrêter la marche trop rapide d'un mouvement aussi rétrograde et prévenir un désastre, je me mis de suite à l'œuvre avec tous les moyens possibles à ma disposition : démarches personnelles, intervention des inspecteurs d'écoles, appel pressant des plus hautes autorités religieuses, politiques et civiles. Une réaction s'opéra, mais pas suffisamment forte ; la crise survint et le terrain gagné fut complètement perdu. La partie ne pouvait être toutefois abandonnée. Dans mon rapport pour l'année 1935-36, à cette fin, je fis une autre suggestion, mais toujours d'une nature plus insinuante : un changement dans le mode de distribution des octrois accordés aux municipalités. Votre prédécesseur, l'honorable L.-A. David, en autorisa l'essai qui n'a pas été infructueux. Cependant, le travail pour la recherche d'un remède si urgent et si ardemment désiré ne se ralentit point ; au contraire, il se continua dans toutes les sphères avec la plus grande activité, particulièrement dans le sous-comité du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique chargé d'étudier les moyens d'améliorer le sort de ces dévouées et précieuses collaboratrices. Après un minutieux examen de la situation et une étude approfondie du problème afin d'en obtenir la solution le plus rapidement possible, les membres de ce sous-comité (ne l'espérant que dans le remède ci-après suggéré, nonobstant la diminution possible du nombre des concurrentes, suivant une proposition faite par le Bureau Central des Examineurs catholiques) décidèrent de recommander la fixation d'un salaire minimum de (\$300.00) trois cents dollars pour les institutrices de cette Province. La proposition faite par M. Victor Doré secondé par l'honorable J.-E. Prévost, avec un préambule renfermant des considérations fort importantes, se termine ainsi : " Le Comité se prononce en faveur de l'établissement par la Législature d'un traitement minimum de (\$300.00) trois cents dollars pour les institutrices de cette Province. " Et cette recommandation fut adoptée de la manière suivante par le Comité catholique à sa session du mois de mai 1936 :

Sur proposition de M. Antonio Perrault secondé par Son Excellence Mgr l'Archevêque d'Ottawa, il est résolu : " QUE le rapport du sous-comité fixant le minimum de salaire des institutrices de cette Province à (\$300.00) trois cents dollars soit adopté et que le Gouvernement soit prié de donner suite immédiatement à cette recommandation du Comité catholique ",

laquelle recommandation fut subséquemment transmise à l'honorable Secrétaire de la Province, suivant les instructions qui m'avaient été données. Des circonstances incontrôlables et que vous connaissez empêchèrent ce dernier de lui donner son attention immédiate. Mais dès avant votre élévation au poste de Secrétaire de la Province, vous aviez été frappé de la grande pitié des traitements de nos institutrices rurales. C'est pourquoi le vœu du Comité catholique trouve chez vous le plus sympathique accueil et nous pouvons désormais espérer qu'au cours de la prochaine session, il sera certainement réalisé par l'adoption d'un projet de loi que vous proposerez et sera ensuite inscrit dans nos statuts.

Par un si beau geste, vous acquerez des titres imprescriptibles à la reconnaissance de notre corps enseignant, de la génération montante et augmenterez considérablement l'actif de la lourde succession que vous avez recueillie de vos distingués prédécesseurs.

Je vous renouvelle, Monsieur le Ministre, l'offre de mon concours le plus entier afin que cette importante mesure entre en vigueur le plus tôt possible et pour la réalisation de vos plus chers projets.

Je termine ce rapport par le résumé des statistiques qui suit :

## SOMMAIRE

- Tableau I — État général des écoles de la province en 1934-35 ;  
 “ II — Sommaire des statistiques des écoles de la province ;  
 “ III — Enfants recensés et enfants inscrits dans les écoles ;  
 “ IV — Résumé statistique concernant les instituteurs et les institutrices dans les écoles ;  
 “ V — État comparatif des contributions générales scolaires ;  
 “ VI — Traitements moyens des instituteurs et des institutrices ;

## RÉSUMÉ GÉNÉRAL

Tableau I — État général des écoles de la Province en 1934-35

| INSTITUTIONS<br>D'ENSEIGNEMENT                                                                         | Nombre<br>d'écoles | Institu-<br>teurs | Institu-<br>trices | Élèves  |         |         |                           |                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                                        |                    |                   |                    | Garçons | Filles  | Total   | Moyenne<br>de<br>présence | Pourcen-<br>tage de la<br>moyenne<br>de<br>présence |
| a) Ecoles catholiques                                                                                  |                    |                   |                    |         |         |         |                           |                                                     |
| Ecoles élémentaires .....                                                                              | 6,950              | 563               | 9,676              | 146,695 | 145,710 | 292,405 | 238,932                   | 81.71                                               |
| Ecoles complémentaires.....                                                                            | 769                | 2,477             | 4,344              | 104,388 | 90,889  | 195,277 | 170,728                   | 87.43                                               |
| Ecoles supérieures.....                                                                                | 212                | 1,005             | 2,355              | 25,630  | 42,900  | 68,530  | 61,466                    | 89.69                                               |
| Ecoles normales .....                                                                                  | 20                 | 62                | 271                | 188     | 1,396   | 1,584   | 1,475                     | 93.12                                               |
| Ecoles normales dirigées par les frères ..                                                             | 11                 | 133               | .....              | 851     | .....   | 851     | 832                       | 97.77                                               |
| Collèges classiques .....                                                                              | 29                 | 1,127             | .....              | 10,601  | .....   | 10,601  | 9,965                     | 94.00                                               |
| Institutions indépendantes, non sub-<br>ventionnées, où l'on donne le cours<br>classique.....          | 10                 | 106               | .....              | 898     | .....   | 898     | 848                       | 94.43                                               |
| Universités (1).....                                                                                   | 2                  | 595               | 19                 | 2,104   | 1,014   | 3,118   | .....                     | .....                                               |
| Institutions indépendantes, non sub-<br>ventionnées, où l'on donne l'ensei-<br>gnement supérieur ..... | 11                 | 70                | .....              | 470     | .....   | 470     | 467                       | 99.36                                               |
| Ecole polytechnique.....                                                                               | 1                  | 39                | .....              | 220     | .....   | 220     | 215                       | 97.73                                               |
| Ecoles des beaux-arts.....                                                                             | 2                  | 24                | 1                  | 323     | 328     | 651     | 589                       | 90.48                                               |
| Ecole des hautes études commerciales<br>(Montréal).....                                                | 1                  | 39                | .....              | 416     | 46      | (2) 462 | 368                       | 79.65                                               |
| Institut pédagogique de Montréal.....                                                                  | 1                  | 44                | 68                 | .....   | 2,483   | 2,483   | 2,438                     | 98.19                                               |
| Institut pédagogique St-Georges .....                                                                  | 1                  | 8                 | .....              | 50      | .....   | 50      | 50                        | 100.00                                              |
| Ecoles techniques.....                                                                                 | 7                  | 169               | .....              | 4,346   | 170     | 4,516   | 3,611                     | 79.96                                               |
| Ecoles d'agriculture.....                                                                              | 2                  | 74                | .....              | 530     | .....   | 530     | 496                       | 93.58                                               |
| Ecoles moyennes d'agriculture.....                                                                     | 2                  | 19                | .....              | 92      | .....   | 92      | 89                        | 96.74                                               |
| Orphelinats agricoles .....                                                                            | 6                  | 51                | 5                  | 279     | .....   | 279     | 266                       | 95.34                                               |
| Ecole de laiterie (St-Hyacinthe) .....                                                                 | 1                  | 9                 | .....              | 288     | .....   | 288     | 281                       | 97.57                                               |
| Ecoles du soir.....                                                                                    | 97                 | 238               | 44                 | 6,051   | 1,536   | 7,587   | 4,757                     | 62.70                                               |
| Ecole de gardes forestiers.....                                                                        | 1                  | 9                 | .....              | 39      | .....   | 39      | 34                        | 87.18                                               |
| Ecoles des arts et métiers.....                                                                        | 15                 | 32                | 6                  | 1,147   | 1,862   | 3,009   | 2,207                     | 73.35                                               |
| Ecole des arts domestiques.....                                                                        | 1                  | 1                 | 14                 | .....   | 60      | 60      | 60                        | 100.00                                              |
| Ecoles de coupe et de confection de vê-<br>tements.....                                                | 72                 | .....             | 10                 | .....   | 4,181   | 4,181   | .....                     | .....                                               |
| Ecoles maternelles .....                                                                               | 22                 | .....             | 68                 | 1,387   | 873     | 2,260   | 1,846                     | 81.68                                               |
| Ecoles pour les débiles mentaux.....                                                                   | 2                  | 23                | 78                 | 329     | 220     | 549     | 474                       | 86.34                                               |
| Ecoles des sourds-muets et des aveugles ..                                                             | 3                  | 59                | 62                 | 386     | 297     | 683     | 647                       | 94.73                                               |
| Ecole du Monument National, Montréal<br>(cours publics).....                                           | 1                  | 4                 | 4                  | 322     | 470     | 792     | 425                       | 53.66                                               |
| Ecoles des guides historiques (cours<br>publics) .....                                                 | 2                  | 24                | .....              | 59      | 19      | 78      | 52                        | 66.67                                               |
| Totaux (3) .....                                                                                       | 8,254              | 7,004             | 17,025             | 308,089 | 294,454 | 602,543 | 503,618                   | (4) 84.61                                           |

(1) Dans ces nombres ne sont pas comprises quelques écoles affiliées dont les statistiques sont données sous une rubrique distincte.

(2) 476 élèves des cours par correspondance non compris.

(3) Les écoles indépendantes (cours spéciaux) sont comprises seulement dans le tableau C (Ensemble des écoles catholiques et des écoles protestantes), parce qu'elles reçoivent indistinctement des élèves de toutes les dénominations religieuses.

(4) Voir la note 3, page 55

## RÉSUMÉ GÉNÉRAL — Suite

Tableau I — (Suite) — État général des écoles de la Province en 1934-35

| INSTITUTIONS<br><br>D'ENSEIGNEMENT                                                                     | Nombre<br><br>d'écoles | Institu-<br><br>teurs | Institu-<br><br>trices | Elèves  |         |         |                           |                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|---------|---------|---------|---------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                                        |                        |                       |                        | Garçons | Filles  | Total   | Moyenne<br>de<br>Présence | Pourcen-<br>tage de la<br>moyenne<br>de<br>présence |
| b) Ecoles protestantes                                                                                 |                        |                       |                        |         |         |         |                           |                                                     |
| Ecoles élémentaires .....                                                                              | 535                    | 129                   | 1,530                  | 26,641  | 25,121  | 51,762  | 41,341                    | 79.87                                               |
| Ecoles intermédiaires. ....                                                                            | 75                     | 36                    | 209                    | 3,114   | 2,995   | 6,109   | 4,942                     | 80.90                                               |
| High schools .....                                                                                     | 67                     | 262                   | 546                    | 10,617  | 10,126  | 20,743  | 17,673                    | 85.20                                               |
| Ecole normale. ....                                                                                    | 1                      | 6                     | 5                      | 12      | 134     | 146     | 137                       | 93.84                                               |
| Universités (1).....                                                                                   | 2                      | 439                   | 46                     | 2,987   | 1,188   | 4,175   | .....                     | .....                                               |
| Collèges de théologie .....                                                                            | 3                      | 14                    | .....                  | 163     | .....   | 163     | 163                       | 100.00                                              |
| Ecole d'agriculture. ....                                                                              | 1                      | 47                    | 1                      | 131     | 6       | 137     | 135                       | 98.54                                               |
| Ecoles du soir. ....                                                                                   | 11                     | 20                    | 10                     | 652     | 427     | 1,079   | 522                       | 48.38                                               |
| Ecoles des sourds-muets et des aveugles                                                                | 2                      | 2                     | 12                     | 40      | 35      | 75      | 72                        | 96.00                                               |
| Totaux (2).....                                                                                        | 697                    | 955                   | 2,359                  | 44,357  | 40,032  | 84,389  | 64,985                    | 81.0<br>(3)                                         |
| c) Ensemble des écoles catholiques et des écoles protestantes                                          |                        |                       |                        |         |         |         |                           |                                                     |
| Ecoles élémentaires .....                                                                              | 7,485                  | 692                   | 11,206                 | 173,336 | 170,831 | 344,167 | 280,273                   | 81.43                                               |
| Ecoles complémentaires catholiques ...                                                                 | 769                    | 2,477                 | 4,344                  | 104,388 | 90,889  | 195,277 | 170,728                   | 87.44                                               |
| Ecoles intermédiaires protestantes. ....                                                               | 75                     | 36                    | 209                    | 3,114   | 2,995   | 6,109   | 4,942                     | 80.90                                               |
| Ecoles supérieures et High schools ....                                                                | 279                    | 1,267                 | 2,901                  | 36,247  | 53,026  | 89,273  | 79,139                    | 88.65                                               |
| Ecoles normales .....                                                                                  | 21                     | 68                    | 276                    | 200     | 1,530   | 1,730   | 1,612                     | 93.18                                               |
| Ecoles normales catholiques dirigées<br>par les Frères. ....                                           | 11                     | 133                   | .....                  | 851     | .....   | 851     | 832                       | 97.77                                               |
| Collèges classiques catholiques. ....                                                                  | 29                     | 1,127                 | .....                  | 10,601  | .....   | 10,601  | 9,965                     | 94.00                                               |
| Institutions indépendantes, non sub-<br>ventionnées, où l'on donne le cours<br>classique. ....         | 10                     | 106                   | .....                  | 898     | .....   | 898     | 848                       | 94.43                                               |
| Universités (1). ....                                                                                  | 4                      | 1,034                 | 65                     | 5,091   | 2,202   | 7,293   | .....                     | .....                                               |
| Institutions indépendantes, non sub-<br>ventionnées, où l'on donne l'ensei-<br>gnement supérieur ..... | 11                     | 70                    | .....                  | 470     | .....   | 470     | 467                       | 99.36                                               |
| Collèges protestants de théologie. ....                                                                | 3                      | 14                    | .....                  | 163     | .....   | 163     | 163                       | 100.00                                              |
| Ecole polytechnique .....                                                                              | 1                      | 39                    | .....                  | 220     | .....   | 220     | 215                       | 97.73                                               |
| Ecoles des beaux-arts. ....                                                                            | 2                      | 24                    | 1                      | 323     | 328     | 651     | 589                       | 90.48                                               |
| Ecole des hautes études commerciales<br>(Montréal). ....                                               | 1                      | 39                    | .....                  | 416     | 46      | (4) 462 | 368                       | 79.65                                               |
| Institut pédagogique de Montréal. ....                                                                 | 1                      | 44                    | 68                     | .....   | 2,483   | 2,483   | 2,438                     | 98.19                                               |
| Institut pédagogique St-Georges. ....                                                                  | 1                      | 8                     | .....                  | 50      | .....   | 50      | 50                        | 100.00                                              |
| Ecoles techniques. ....                                                                                | 7                      | 169                   | .....                  | 4,346   | 170     | 4,516   | 3,611                     | 79.96                                               |
| Ecoles d'agriculture. ....                                                                             | 3                      | 121                   | 1                      | 661     | 6       | 667     | 631                       | 94.60                                               |
| Ecoles moyennes d'agriculture. ....                                                                    | 2                      | 19                    | .....                  | 92      | .....   | 92      | 89                        | 96.74                                               |
| Orphelinats agricoles .....                                                                            | 6                      | 51                    | 5                      | 279     | .....   | 279     | 266                       | 95.34                                               |
| Ecole de laiterie (St-Hyacinthe) .....                                                                 | 1                      | 9                     | .....                  | 288     | .....   | 288     | 281                       | 97.57                                               |
| Ecoles du soir. ....                                                                                   | 108                    | 258                   | 54                     | 6,703   | 1,963   | 8,666   | 5,279                     | 60.92                                               |
| Ecole de gardes forestiers. ....                                                                       | 1                      | 9                     | .....                  | 39      | .....   | 39      | 34                        | 87.18                                               |
| Ecoles des arts et métiers. ....                                                                       | 15                     | 32                    | 6                      | 1,147   | 1,862   | 3,009   | 2,207                     | 73.35                                               |
| Ecole des arts domestiques. ....                                                                       | 1                      | 1                     | 14                     | .....   | 60      | 60      | 60                        | 100.00                                              |
| Ecoles de coupe et de confection de vête-<br>tements. ....                                             | 72                     | .....                 | 10                     | .....   | 4,181   | 4,181   | .....                     | .....                                               |
| Ecoles maternelles .....                                                                               | 22                     | .....                 | 68                     | 1,387   | 873     | 2,260   | 1,846                     | 81.68                                               |
| Ecoles pour les débiles mentaux. ....                                                                  | 2                      | 23                    | 78                     | 329     | 220     | 549     | 474                       | 86.34                                               |
| Ecoles des sourds-muets et des aveugles                                                                | 5                      | 61                    | 74                     | 426     | 332     | 758     | 719                       | 94.85                                               |
| Ecole du Monument National, Mont-<br>réal (cours publics).....                                         | 1                      | 4                     | 4                      | 322     | 470     | 792     | 425                       | 53.66                                               |
| Ecoles des guides historiques (cours<br>publics).....                                                  | 2                      | 24                    | .....                  | 59      | 19      | 78      | 52                        | 66.67                                               |
| Ecoles indépendantes (cours spéciaux) .                                                                | 47                     | 205                   | 62                     | 3,335   | 1,377   | 4,712   | 3,870                     | 82.13                                               |
| Totaux (2).....                                                                                        | 8,998                  | 8,164                 | 19,446                 | 355,781 | 335,863 | 691,644 | 572,473                   | 84.17<br>(3)                                        |

(1) Voir la note 1, page 55.

(2) Voir la note 3, page 55.

(3) Pour établir ce pourcentage, l'inscription aux universités et aux écoles de coupe et de confection de vêtements a été défalquée, vu que celles-ci ne fournissent pas la moyenne de présence.

(4) Voir la note 2, page 55.

Tableau II — Sommaire des statistiques des écoles de la Province

| INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT                                                        | 1934-35  | 1933-34  | Augmen-<br>tation | Diminu-<br>tion |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------|-----------------|
| <i>a) Ecoles élémentaires catholiques :</i>                                        |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                    |          |          |                   |                 |
| Des commissaires .....                                                             | 6,383    | 6,324    | 59                |                 |
| Des syndics .....                                                                  | 109      | 102      | 7                 |                 |
| Nombre d'écoles indépendantes .....                                                | 458      | 379      | 79                |                 |
| Total des écoles .....                                                             | 6,950    | 6,805    | 145               |                 |
| Elèves des écoles sous contrôle .....                                              | 272,616  | 277,311  |                   | 4,695           |
| Elèves des écoles indépendantes .....                                              | 19,789   | 17,891   | 1,898             |                 |
| Elèves catholiques .....                                                           | 292,038  | 294,826  |                   | 2,788           |
| Elèves protestants .....                                                           | 367      | 376      |                   | 9               |
| Total des élèves .....                                                             | 292,405  | 295,202  |                   | 2,797           |
| Moyenne de présence des élèves .....                                               | 238,932  | 242,490  |                   | 3,558           |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves .....                             | 81.71    | 82.14    |                   | .43             |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés .....                                       | 201      | 186      | 15                |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés .....                                   | 16       | 24       |                   | 8               |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées .....                                     | 7,545    | 7,431    | 114               |                 |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées .....                                 | 121      | 139      |                   | 18              |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques .....                          | 7,883    | 7,780    | 103               |                 |
| Nombre d'instituteurs religieux .....                                              | 346      | 338      | 8                 |                 |
| Nombre d'institutrices religieuses .....                                           | 2,010    | 2,070    |                   | 60              |
| Moyenne des traitements des instituteurs religieux (des écoles sous contrôle) :    |          |          |                   |                 |
| Dans les villes .....                                                              | \$ 547   | \$ 540   | \$ 7              |                 |
| Dans les campagnes .....                                                           | \$ 484   | \$ 498   |                   | \$ 14           |
| Moyenne des traitements des institutrices religieuses (des écoles sous contrôle) : |          |          |                   |                 |
| Dans les villes .....                                                              | \$ 387   | \$ 401   |                   | \$ 14           |
| Dans les campagnes .....                                                           | \$ 272   | \$ 277   |                   | \$ 5            |
| Moyenne des traitements des instituteurs laïques brevetés :                        |          |          |                   |                 |
| Dans les villes .....                                                              | \$ 1,252 | \$ 1,412 |                   | \$ 160          |
| Dans les campagnes .....                                                           | \$ 522   | \$ 554   |                   | \$ 32           |
| Moyenne des traitements des institutrices laïques brevetées :                      |          |          |                   |                 |
| Dans les villes .....                                                              | \$ 543   | \$ 593   |                   | \$ 50           |
| Dans les campagnes .....                                                           | \$ 207   | \$ 212   |                   | \$ 5            |
| <i>b) Ecoles complémentaires catholiques :</i>                                     |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                    |          |          |                   |                 |
| Des commissaires .....                                                             | 575      | 555      | 20                |                 |
| Des syndics .....                                                                  | 5        | 8        |                   | 3               |
| Nombre d'écoles indépendantes .....                                                | 189      | 190      |                   | 1               |
| Total des écoles .....                                                             | 769      | 753      | 16                |                 |
| Elèves des écoles sous contrôle .....                                              | 179,877  | 167,857  | 12,020            |                 |
| Elèves des écoles indépendantes .....                                              | 15,400   | 15,270   | 130               |                 |
| Elèves catholiques .....                                                           | 195,218  | 182,942  | 12,276            |                 |
| Elèves protestants .....                                                           | 59       | 185      |                   | 126             |
| Total des élèves .....                                                             | 195,277  | 183,127  | 12,150            |                 |
| Moyenne de présence des élèves .....                                               | 170,728  | 166,740  | 3,988             |                 |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves .....                             | 87.43    | 91.05    |                   | 3.62            |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés .....                                       | 838      | 799      | 39                |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés .....                                   | 36       | 35       | 1                 |                 |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées .....                                     | 1,145    | 1,063    | 82                |                 |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées .....                                 | 14       | 14       |                   |                 |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques .....                          | 2,033    | 1,911    | 122               |                 |
| Nombre d'instituteurs religieux .....                                              | 1,603    | 1,674    |                   | 71              |
| Nombre d'institutrices religieuses .....                                           | 3,185    | 2,919    | 266               |                 |
| <i>c) Ecoles supérieures catholiques :</i>                                         |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                    |          |          |                   |                 |
| Des commissaires .....                                                             | 85       | 89       |                   | 4               |
| Des syndics .....                                                                  |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles indépendantes .....                                                | 127      | 115      | 12                |                 |
| Total des écoles .....                                                             | 212      | 204      | 8                 |                 |
| Elèves des écoles sous contrôle .....                                              | 49,888   | 52,677   |                   | 2,789           |
| Elèves des écoles indépendantes .....                                              | 18,642   | 17,524   | 1,118             |                 |
| Elèves catholiques .....                                                           | 68,358   | 70,036   |                   | 1,678           |
| Elèves protestants .....                                                           | 172      | 165      | 7                 |                 |
| Total des élèves .....                                                             | 68,530   | 70,201   |                   | 1,671           |
| Moyenne de présence des élèves .....                                               | 61,466   | 64,541   |                   | 3,075           |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves .....                             | 89.68    | 91.94    |                   | 2.26            |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés .....                                       | 195      | 183      | 12                |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés .....                                   | 22       | 22       |                   |                 |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées .....                                     | 311      | 353      |                   | 42              |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées .....                                 | 7        | 11       |                   | 4               |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques .....                          | 535      | 569      |                   | 34              |
| Nombre d'instituteurs religieux .....                                              | 788      | 691      | 97                |                 |

Tableau II — (Suite) — Sommaire des statistiques des écoles de la Province

| INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT                                                                                          | 1934-35  | 1933-34  | Augmen-<br>tation | Diminu-<br>tion |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------|-----------------|
| <i>c) Ecoles supérieures catholiques — (Suite) :</i>                                                                 |          |          |                   |                 |
| Nombre d'institutrices religieuses . . . . .                                                                         | 2,037    | 2,020    | 17                |                 |
| Grand total des élèves dans les écoles complémentaires et supérieures . . . . .                                      | 263,807  | 253,328  | 10,479            |                 |
| Grand total de la moyenne de présence des élèves . . . . .                                                           | 232,194  | 231,281  | 913               |                 |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques dans les écoles complémentaires et supérieures . . . . .         | 2,568    | 2,480    | 88                |                 |
| Total des instituteurs religieux dans les écoles complémentaires et supérieures . . . . .                            | 2,391    | 2,365    | 26                |                 |
| Total des institutrices religieuses dans les écoles complémentaires et supérieures . . . . .                         | 5,222    | 4,939    | 283               |                 |
| Moyenne des traitements des instituteurs religieux dans les écoles complémentaires et supérieures sous contrôle :    |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 583   | \$ 603   |                   | \$ 20           |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 480   | \$ 471   | \$ 9              |                 |
| Moyenne des traitements des institutrices religieuses dans les écoles complémentaires et supérieures sous contrôle : |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 432   | \$ 452   |                   | \$ 20           |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 261   | \$ 265   |                   | \$ 4            |
| Moyenne des traitements des instituteurs laïques brevetés dans les écoles complémentaires et supérieures :           |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 1,597 | \$ 1,692 |                   | \$ 95           |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 712   | \$ 803   |                   | \$ 91           |
| Moyenne des traitements des institutrices laïques brevetées dans les écoles complémentaires et supérieures :         |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 780   | \$ 822   |                   | \$ 42           |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 242   | \$ 252   |                   | \$ 10           |
| <i>d) Ecoles élémentaires protestantes :</i>                                                                         |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                                                      |          |          |                   |                 |
| Des commissaires . . . . .                                                                                           | 375      | 376      |                   | 1               |
| Des syndics . . . . .                                                                                                | 137      | 140      |                   | 3               |
| Nombre d'écoles indépendantes . . . . .                                                                              | 23       | 23       |                   |                 |
| Total des écoles . . . . .                                                                                           | 535      | 539      |                   | 4               |
| Elèves des écoles sous contrôle . . . . .                                                                            | 51,250   | 52,663   |                   | 1,413           |
| Elèves des écoles indépendantes . . . . .                                                                            | 512      | 489      | 23                |                 |
| Elèves protestants . . . . .                                                                                         | 50,972   | 52,342   |                   | 1,370           |
| Elèves catholiques . . . . .                                                                                         | 790      | 810      |                   | 20              |
| Total des élèves . . . . .                                                                                           | 51,762   | 53,152   |                   | 1,390           |
| Moyenne de présence des élèves . . . . .                                                                             | 41,341   | 42,633   |                   | 1,292           |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves . . . . .                                                           | 79.86    | 80.21    |                   | .35             |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés . . . . .                                                                     | 107      | 102      | 5                 |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés . . . . .                                                                 | 21       | 21       |                   |                 |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées . . . . .                                                                   | 1,494    | 1,515    |                   | 21              |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées . . . . .                                                               | 36       | 37       |                   | 1               |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques . . . . .                                                        | 1,658    | 1,675    |                   | 17              |
| Nombre de ministres du culte . . . . .                                                                               | 1        | 1        |                   |                 |
| Moyenne des traitements des instituteurs laïques brevetés :                                                          |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 2,319 | \$ 2,661 |                   | \$ 342          |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 382   | \$ 387   |                   | \$ 5            |
| Moyenne des traitements des institutrices laïques brevetées :                                                        |          |          |                   |                 |
| Dans les villes . . . . .                                                                                            | \$ 1,141 | \$ 1,274 |                   | \$ 133          |
| Dans les campagnes . . . . .                                                                                         | \$ 390   | \$ 405   |                   | \$ 15           |
| <i>e) Ecoles intermédiaires protestantes :</i>                                                                       |          |          |                   |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                                                      |          |          |                   |                 |
| Des commissaires . . . . .                                                                                           | 52       | 51       | 1                 |                 |
| Des syndics . . . . .                                                                                                | 21       | 21       |                   |                 |
| Nombre d'écoles indépendantes . . . . .                                                                              | 2        | 2        |                   |                 |
| Total des écoles . . . . .                                                                                           | 75       | 74       | 1                 |                 |
| Elèves des écoles sous contrôle . . . . .                                                                            | 5,905    | 6,018    |                   | 113             |
| Elèves des écoles indépendantes . . . . .                                                                            | 204      | 291      |                   | 87              |
| Elèves protestants . . . . .                                                                                         | 5,653    | 5,863    |                   | 210             |
| Elèves catholiques . . . . .                                                                                         | 456      | 446      | 10                |                 |
| Total des élèves . . . . .                                                                                           | 6,109    | 6,309    |                   | 200             |
| Moyenne de présence des élèves . . . . .                                                                             | 4,942    | 5,118    |                   | 176             |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves . . . . .                                                           | 80.89    | 81.12    |                   | .23             |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés . . . . .                                                                     | 32       | 25       | 7                 |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés . . . . .                                                                 | 4        | 5        |                   | 1               |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées . . . . .                                                                   | 206      | 204      | 2                 |                 |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées . . . . .                                                               | 3        | 4        |                   | 1               |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques . . . . .                                                        | 245      | 238      | 7                 |                 |
| Nombre de ministres du culte . . . . .                                                                               |          |          |                   |                 |

Tableau II — (Suite) — Sommaire des statistiques des écoles de la Province

| INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT                                                                                      | 1934-35  | 1933-34  | Augmen-<br>tion | Diminu-<br>tion |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------------|-----------------|
| <i>f) High schools protestants :</i>                                                                             |          |          |                 |                 |
| Nombre d'écoles sous contrôle :                                                                                  |          |          |                 |                 |
| Des commissaires .....                                                                                           | 45       | 45       |                 |                 |
| Des syndics .....                                                                                                | 13       | 13       |                 |                 |
| Nombre d'écoles indépendantes .....                                                                              | 9        | 9        |                 |                 |
| Total des écoles .....                                                                                           | 67       | 67       |                 |                 |
| Elèves des écoles sous contrôle .....                                                                            | 19,515   | 19,943   |                 | 428             |
| Elèves des écoles indépendantes .....                                                                            | 1,228    | 1,146    | 82              |                 |
| Elèves protestants .....                                                                                         | 19,687   | 20,367   |                 | 680             |
| Elèves catholiques .....                                                                                         | 1,056    | 722      | 334             |                 |
| Total des élèves .....                                                                                           | 20,743   | 21,089   |                 | 346             |
| Moyenne de présence des élèves .....                                                                             | 17,673   | 18,103   |                 | 430             |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves .....                                                           | 85.20    | 85.84    |                 | .64             |
| Nombre d'instituteurs laïques brevetés .....                                                                     | 209      | 206      | 3               |                 |
| Nombre d'instituteurs laïques non brevetés .....                                                                 | 47       | 43       | 4               |                 |
| Nombre d'institutrices laïques brevetées .....                                                                   | 493      | 506      |                 | 13              |
| Nombre d'institutrices laïques non brevetées .....                                                               | 53       | 61       |                 | 8               |
| Nombre de ministres du culte .....                                                                               | 6        | 8        |                 | 2               |
| Grand total des élèves dans les écoles intermédiaires et les high schools .....                                  | 26,852   | 27,398   |                 | 546             |
| Grand total de la moyenne de présence des élèves .....                                                           | 22,615   | 23,221   |                 | 606             |
| Total des instituteurs et des institutrices laïques dans les écoles intermédiaires et les high schools .....     | 1,047    | 1,054    |                 | 7               |
| Total des ministres du culte dans les écoles intermédiaires et les high schools .....                            | 6        | 8        |                 | 2               |
| Moyenne des traitements des instituteurs laïques brevetés dans les écoles intermédiaires et les high schools :   |          |          |                 |                 |
| Dans les villes .....                                                                                            | \$ 2,331 | \$ 2,593 |                 | \$ 262          |
| Dans les campagnes .....                                                                                         | \$ 1,056 | \$ 1,219 |                 | \$ 163          |
| Moyenne des traitements des institutrices laïques brevetées dans les écoles intermédiaires et les high schools : |          |          |                 |                 |
| Dans les villes .....                                                                                            | \$ 1,263 | \$ 1,379 |                 | \$ 116          |
| Dans les campagnes .....                                                                                         | \$ 645   | \$ 679   |                 | \$ 34           |
| <i>g) Collèges classiques catholiques :</i>                                                                      |          |          |                 |                 |
| Nombre de collèges classiques .....                                                                              | 29       | 29       |                 |                 |
| Elèves dans le cours primaire .....                                                                              | 354      | 324      | 30              |                 |
| Elèves dans le cours commercial .....                                                                            | 1,367    | 1,375    |                 | 8               |
| Elèves dans le cours classique .....                                                                             | 8,880    | 9,053    |                 | 173             |
| Total des élèves .....                                                                                           | 10,601   | 10,752   |                 | 151             |
| Moyenne de présence des élèves .....                                                                             | 9,965    | 10,066   |                 | 101             |
| Pourcentage de la moyenne de présence des élèves .....                                                           | 94.00    | 93.61    | .39             |                 |
| Nombre de professeurs laïques .....                                                                              | 81       | 74       | 7               |                 |
| Nombre de professeurs religieux .....                                                                            | 1,046    | 1,073    |                 | 27              |
| Total des professeurs .....                                                                                      | 1,127    | 1,147    |                 | 20              |

Tableau III — Enfants recensés et élèves inscrits dans les écoles (1934-35.)

| Division d'après l'âge des enfants et des élèves | Nombre d'enfants<br>d'âge scolaire,<br>d'après le recen-<br>sement annuel | Nombre d'élèves<br>inscrits dans les<br>écoles (1) | Pourcentage de<br>l'inscription par<br>rapport au recen-<br>sement scolaire |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Garçons de 5 et 6 ans .....                      | 62,378                                                                    | 31,465                                             | 50.44                                                                       |
| Garçons de 7 à 13 ans .....                      | 244,423                                                                   | 237,141                                            | 97.02                                                                       |
| Garçons de 14 et 15 ans .....                    | 57,147                                                                    | 34,956                                             | 61.17                                                                       |
| Garçons de 16 et 17 ans .....                    | 47,493                                                                    | 11,323                                             | 23.84                                                                       |
| Garçons de 18 ans et plus .....                  | (2)                                                                       | 2,200                                              |                                                                             |
| Totaux .....                                     | 411,441                                                                   | 317,085                                            | (3) 76.53                                                                   |
| Filles de 5 et 6 ans .....                       | 60,347                                                                    | 32,573                                             | 53.97                                                                       |
| Filles de 7 à 13 ans .....                       | 240,325                                                                   | 235,349                                            | 97.93                                                                       |
| Filles de 14 et 15 ans .....                     | 56,016                                                                    | 34,480                                             | 61.55                                                                       |
| Filles de 16 et 17 ans .....                     | 47,164                                                                    | 13,098                                             | 27.77                                                                       |
| Filles de 18 ans et plus .....                   | (2)                                                                       | 2,241                                              |                                                                             |
| Totaux .....                                     | 403,852                                                                   | 317,741                                            | (3) 78.12                                                                   |
| Grands totaux .....                              | 815,293                                                                   | 634,826                                            | (3) 77.32                                                                   |

(1) Les chiffres n'indiquent que les élèves inscrits dans les écoles primaires. Il y a, de plus, 56,818 élèves dans les universités, les collèges classiques, les écoles normales et les écoles spéciales.

(2) Le recensement annuel ne comprend que les élèves de 5 à 18 ans.

(3) Pour établir ce pourcentage, l'inscription des élèves de "18 ans et plus" a été défalquée, vu que le recensement annuel ne comprend que les enfants de 5 à 18 ans.

Tableau IV — Résumé statistique concernant les instituteurs et les institutrices

| Instituteurs et institutrices des écoles primaires                                                                                       | Non brevetés | Brevetés | Brevets pour écoles |                                   |                             | Ayant le brevet     |                          | Total des instituteurs et des institutrices |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------------------------|
|                                                                                                                                          |              |          | Élémentaires        | Complémentaires et intermédiaires | Supérieures et high schools | D'une école normale | D'un bureau d'examineurs |                                             |
| Instituteurs des écoles catholiques . . . .                                                                                              | 74           | 1,234    | (1) 161             | 1,043                             | 30                          | 525                 | 709                      | 1,308                                       |
| Instituteurs des écoles protestantes . . . .                                                                                             | 72           | 348      | 17                  | 93                                | 238                         | 87                  | 261                      | 420                                         |
| Institutrices des écoles catholiques . . . .                                                                                             | 142          | 9,001    | (1) 5,430           | 3,513                             | 58                          | 2,082               | 6,919                    | 9,143                                       |
| Institutrices des écoles protestantes . . . .                                                                                            | 92           | 2,193    | 588                 | 1,309                             | 296                         | 1,586               | 607                      | 2,285                                       |
| Totaux . . . . .                                                                                                                         | 380          | 12,776   | 6,196               | 5,958                             | 622                         | 4,280               | 8,496                    | 13,156                                      |
| Professeurs et institutrices laïques enseignant dans les universités, les écoles normales, les collèges et les écoles spéciales. . . . . |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 2,235                                       |
| Grand total des professeurs, des instituteurs et des institutrices laïques. . . . .                                                      |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 15,391                                      |
| Membres du clergé dans les collèges et quelques autres écoles. . . . .                                                                   |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 1,401                                       |
| Religieux : Frères. . . . .                                                                                                              |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 3,121                                       |
| Religieuses. . . . .                                                                                                                     |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 7,697                                       |
| Total des institutrices et des instituteurs religieux. . . . .                                                                           |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 12,219                                      |
| Grand total des professeurs, des instituteurs et des institutrices. . . . .                                                              |              |          |                     |                                   |                             |                     |                          | 27,610                                      |

(1) Y compris les anciens diplômes pour écoles modèles.

Tableau V — État comparatif des contributions générales scolaires

| Désignation                                                                        | 1934-35         | 1933-34         | Augmentation   | Diminution     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| <i>a) Contributions des municipalités (1) et des institutions indépendantes</i>    |                 |                 |                |                |
| Cotisation annuelle.....                                                           | \$17,566,361.04 | \$20,255,644.13 | .....          | \$2,689,283.09 |
| Cotisation spéciale.....                                                           | 560,834.49      | 1,369,916.32    | \$ 19,155.58   | .....          |
| Rétributions mensuelles.....                                                       | 828,237.41      |                 |                |                |
| Revenus divers.....                                                                | 1,033,662.55    |                 | 1,033,662.55   |                |
| Contributions municipales spéciales (1).....                                       | 245,298.55      |                 | 245,298.55     |                |
| Contributions des institutions scolaires indépendantes subventionnées.....         | 7,788,067.39    | 7,521,097.71    | 266,969.68     | .....          |
| Totaux.....                                                                        | \$28,022,461.43 | \$29,146,658.16 | \$1,565,086.36 | \$2,689,283.09 |
| <i>b) Contributions du Gouvernement</i>                                            |                 |                 |                |                |
| 1. Payé par le département de l'Instruction publique :                             |                 |                 |                |                |
| Écoles publiques.....                                                              | \$625,000.00    | \$625,000.00    | .....          | .....          |
| Écoles supérieures catholiques.....                                                | 311,000.00      | 301,000.00      | \$ 10,000.00   | .....          |
| Autres subventions aux écoles supérieures et techniques.....                       | 835,500.00      | 817,532.50      | 17,967.50      | .....          |
| Écoles supérieures protestantes.....                                               | 188,124.00      | 192,418.69      | .....          | \$ 4,294.69    |
| Conseil de l'Instruction publique.....                                             | 6,000.00        | 5,000.00        | 1,000.00       | .....          |
| Écoles normales.....                                                               | 316,829.69      | 338,000.00      | .....          | 21,170.31      |
| Institutions pour les sourds-muets et les aveugles.....                            | 105,100.00      | 109,500.00      | .....          | 4,400.00       |
| Fonds de pension des instituteurs (ancien).....                                    | 2,000.00        | 2,000.00        | .....          | .....          |
| Fonds de pension des instituteurs (nouveau).....                                   | 129,558.39      | 89,481.80       | 40,076.59      | .....          |
| Inspection des écoles.....                                                         | 251,044.26      | 270,000.00      | .....          | 18,955.74      |
| Municipalités pauvres catholiques.....                                             | 37,620.00       | 37,620.00       | .....          | .....          |
| Municipalités pauvres protestantes.....                                            | 7,380.00        | 7,380.00        | .....          | .....          |
| Livres à donner en prix.....                                                       | 49,997.78       | 30,000.00       | 19,997.78      | .....          |
| Publication des journaux de l'Instruction publique.....                            | 16,294.20       | 16,570.20       | .....          | 276.00         |
| Fonds des écoles élémentaires, S. R. P. Q., 1909, Art. 2944 à 2949.....            | 276,962.22      | 365,000.00      | .....          | 88,037.78      |
| Aide supplémentaire au comité protestant.....                                      | 2,000.00        | 2,000.00        | .....          | .....          |
| Octrois pour nouvelles écoles complémentaires, pour garçons.....                   | 15,000.00       | 15,000.00       | .....          | .....          |
| Octrois aux municipalités rurales qui emploient des instituteurs pour garçons..... | 20,000.00       | 20,000.00       | .....          | .....          |
| Gratifications aux instituteurs et aux institutrices.....                          | 40,000.00       | 71,195.00       | .....          | 31,195.00      |
| Assistance aux corporations scolaires rurales.....                                 | 214,001.02      | 133,469.50      | 80,531.52      | .....          |
| Loi du Mérite scolaire.....                                                        | 3,500.00        | 3,500.00        | .....          | .....          |
| Divers.....                                                                        | 368,409.82      | 398,395.91      | .....          | 29,986.09      |
| Totaux.....                                                                        | \$3,821,321.38  | \$3,850,063.60  | \$169,573.39   | \$198,315.61   |
| 2. Payé par le secrétaire de la Province.....                                      | \$577,705.09    | \$530,592.47    | \$ 47,112.62   | .....          |
| 3. Payé par le ministre des travaux publics.....                                   | 15,136.91       | 15,380.60       | .....          | \$ 243.69      |
| 4. Payé par le trésorier de la Province.....                                       | 5,000.00        | 3,000.00        | 2,000.00       | .....          |
| 5. Payé par le ministre de l'agriculture.....                                      | 760,841.25      | 751,113.38      | 9,727.87       | .....          |
| 6. Payé par le ministre des terres et forêts.....                                  | 55,000.00       | 69,368.05       | .....          | 14,368.05      |
| Totaux (2-3-4-5-6-) *.....                                                         | \$1,413,683.25  | \$1,369,454.50  | \$ 58,840.49   | \$ 14,611.74   |
| Grands totaux (a, b).....                                                          | \$33,257,466.06 | \$34,366,176.26 | \$1,793,500.24 | \$2,902,210.44 |
| Diminution nette (1).....                                                          |                 |                 |                | \$1,108,710.20 |

(1) Le montant des contributions des corporations scolaires, en 1934-35, provient de l'état de revenus et dépenses qu'elles nous ont fourni. De leur revenu total, on a cependant déduit les subventions du gouvernement qui sont comprises dans la section B du présent tableau.

\* Payé pour fins d'instruction publique.

Tableau VI — Traitement moyen des instituteurs et des institutrices

|                                         | 1934-35 | 1933-34 | 1932-33 | 1931-32 | 1930-31 | 1929-30 |
|-----------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1. Religieux :                          |         |         |         |         |         |         |
| Ecoles catholiques :                    |         |         |         |         |         |         |
| Instituteurs.....                       | \$ 565  | \$ 581  | \$ 584  | \$ 590  | \$ 585  | \$ 571  |
| Institutrices.....                      | \$ 359  | \$ 372  | \$ 379  | \$ 387  | \$ 386  | \$ 383  |
| 2. Laïques :                            |         |         |         |         |         |         |
| a) Ecoles catholiques :                 |         |         |         |         |         |         |
| Instituteurs.....                       | \$1,459 | \$1,566 | \$1,603 | \$1,630 | \$1,647 | \$1,641 |
| Institutrices.....                      | \$ 315  | \$ 331  | \$ 361  | \$ 394  | \$ 402  | \$ 397  |
| b) Ecoles protestantes :                |         |         |         |         |         |         |
| Instituteurs.....                       | \$2,034 | \$2,304 | \$2,543 | \$2,601 | \$2,596 | \$2,540 |
| Institutrices.....                      | \$ 980  | \$1,086 | \$1,125 | \$1,140 | \$1,127 | \$1,120 |
| c) Ecoles catholiques et protestantes : |         |         |         |         |         |         |
| Instituteurs.....                       | \$1,586 | \$1,731 | \$1,792 | \$1,817 | \$1,835 | \$1,828 |
| Institutrices.....                      | \$ 446  | \$ 482  | \$ 517  | \$ 543  | \$ 547  | \$ 543  |

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

CYRILLE-F DELAGE

Surintendant.

CIRCULAIRE CONCERNANT CERTAINES SUBVENTIONS A ÊTRE ACCOR-  
DÉES AUX MUNICIPALITÉS SCOLAIRES POUR AMÉLIORER LE  
TRAITEMENT DES INSTITUTEURS ET DES INSTITUTRICES

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Québec, le 21 juillet 1937.

Aux Commissaires et aux Syndics  
d'Écoles de la Province de Québec.

RE : PRIMES DE TRAITEMENTS

Il me fait plaisir de vous informer qu'une somme de \$1,225,000.00 a été mise à ma disposition pour être distribuée en subventions, vers le 1er mars prochain, aux municipalités scolaires qui, pour l'année 1937-38, paieront des salaires raisonnables aux institutrices à leur emploi. Ces subventions seront désignées sous le nom de *Primes de traitements*.

*Mode nouveau.*— Ces primes de traitements seront calculées d'après un mode nouveau où l'on tiendra compte à la fois des traitements payés et du taux de la taxe à prélever, ainsi que l'indique la table "A" (1) de la circulaire ci-jointe.

*Conditions à remplir.*— Ce mode nouveau, toutefois, ne s'appliquera qu'aux municipalités qui rempliront les deux conditions suivantes : 1° payer aux institutrices, à partir de septembre prochain, un traitement moyen d'au moins \$300.00 ; 2° Ne payer à aucune d'elles un traitement inférieur à \$250.00. Pour les autres municipalités, on suivra l'ancien mode basé sur le nombre d'enfants inscrits aux écoles, c'est-à-dire qu'on fera le calcul d'après la table "B". On se servira aussi de la table "B" (1) dans certains cas exceptionnels où, en calculant les subventions d'après le mode nouveau, on obtiendrait moins que d'après l'ancien.

*Villes de moins de 5,000 âmes.*— Il est à remarquer que les villes dont la population n'excède pas 5,000 âmes pourront aussi à l'avenir bénéficier de primes très appréciables si elles remplissent les deux conditions mentionnées ci-dessus.

*Calcul de la prime.*— La prime revenant à chaque municipalité sera une fraction du total des traitements et cette fraction variera de 15% à 70% selon le taux de la taxe. Quelques exemples suffiront sans doute à vous éclairer sur la manière de vous servir de la table "A" (1) pour trouver le montant de la prime à laquelle votre municipalité aura droit :

*1er exemple.*— Une municipalité dont l'évaluation est de \$200,000. a payé à chacune de ses huit institutrices, pour l'année 1936-37, un salaire de \$175.00, soit en tout un montant de \$1,400.00. Quelle sera la prime de traitements si elle engage ses institutrices à \$300.00 pour l'année 1937-38 ?

*Solution.*— Le taux de taxe à prélever »

$$\frac{\$1,400. \times 100}{\$200,000.} = \$0.70 \text{ par } \$100.00$$

D'après la table "A" (1), un taux de \$0.70 donne droit à une prime de 42%.

La prime égalera :  $\$1,400. \times 42\% = \$588.00$ .— *Réponse.*

(1) Voir ci-après les Tables "A" et "B".

(1) Voir la Table A ci-après.

*2e exemple.*— Quelle serait la subvention si cette même municipalité ne paye pas \$300. pour l'année 1937-38 en supposant que le nombre d'élèves inscrits est de 240 ?

*Solution.*— Si la municipalité n'engage pas ses institutrices à \$300. pour l'année 1937-38, le calcul se fera d'après la table " B " et la subvention égalera :  
 $\$0.30 \times 240 = \$72.00$  — *Réponse.*

*N. B.*— Il y aura donc entre les deux primes une différence de \$516.00 dès cette année et la différence sera encore beaucoup plus considérable l'an prochain.

*3e exemple.*— Une commission scolaire a eu en 1936-37 quatre institutrices qu'elle a payées \$300.00 chacune et l'évaluation des propriétés foncières est de \$115,000. Quelle prime recevra-t-elle pourvu qu'elle paye encore au moins \$300.00 pour 1937-38 ?

*Solution.*— Le taux =  $\frac{1200 \times 100}{115000} = \$1.04$  par \$100.00

D'après la table " A " (1), un taux de 1.04% donne droit à une prime de 60%.

La prime égale  $1,200. \times 60\% = \$720.00$

Cela signifie que le Gouvernement paiera 60% ou  $\frac{3}{5}$  des salaires et que la municipalité n'aura à payer que \$1,200. — \$720. égale \$480., soit \$120. par institutrice. Par conséquent, la taxe à prélever ne sera pas de \$1.04 par \$100., mais seulement des  $\frac{2}{5}$  de \$1.04 ou \$0.41 par \$100.00.

*4e exemple.*— Les commissaires d'une ville dont la population n'excède pas 5,000 âmes payent \$4,300. de traitements à leurs douze instituteurs et institutrices. Quelle sera la prime de traitements, si l'évaluation est de \$650,000. ? Quelle aurait été la subvention d'après l'ancien mode si le nombre d'élèves inscrits est de 345 ?

*Solution.*— Le taux de taxe à prélever =  $\frac{\$4,300. \times 100}{650000} = \$0.66$  par \$100.

D'après la table " A " (1), un taux de \$0.66 donne droit (pour les villes de 5,000 âmes ou moins) à une prime de 19%.

Prime :  $\$4,300. \times 19\% = \$817.00$ . — *1ère réponse*

D'après l'ancien mode, les villes ne partageaient que dans le fonds des écoles publiques, ce qui aurait donné environ \$0.30 par tête d'enfant :

$\$0.30 \times 345 = \$103.50$ . — *2ème réponse*

*Différence :*  $\$817.00 - \$103.50 = \$713.50$

Le nouveau mode sera donc en général très avantageux et dans bien des cas il en coûtera moins cher aux municipalités de payer un traitement moyen de \$300.00 que de payer des salaires dérisoires de \$200.00 et moins. Les commissions scolaires qui ont déjà fait leurs engagements sont donc invitées à reviser leurs contrats afin de bénéficier des généreuses subventions offertes. Celles qui auront besoin de renseignements supplémentaires pourront s'adresser à l'inspecteur d'écoles de leur district respectif.

*N. B.*— Les inspecteurs ont été chargés de préparer eux-mêmes le tableau des subventions à payer aux municipalités qu'ils visitent. N'omettez pas, s'il vous plaît, d'envoyer le plus tôt possible à votre inspecteur votre rapport pour l'année 1936-37, et copie de la résolution des commissaires relative au traitement des institutrices pour

l'année 1937-38. Ces documents sont indispensables pour le calcul des primes de traitements.

Nous espérons donc que les corporations scolaires sauront suivre l'exemple du Gouvernement et coopérer généreusement à la campagne entreprise pour assurer aux institutrices rurales une rémunération digne du travail important qu'elles accomplissent.

Vous priant d'accepter l'expression de mon entier dévouement,

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

CYRILLE-F. DELAGE,

*Surintendant.*

## TABLES DE RÉPARTITION "A" ET "B"

(Pour l'année 1937-38)

du

### FONDS DES ÉCOLES RURALES OU DES PRIMES DE TRAITEMENTS

(Approuvées par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil, en date du 11 septembre 1937)

1) Ce fonds est de \$1,225,000.00.

2) La part revenant à chaque municipalité ou la prime de traitements sera un pourcentage du montant total des traitements payés par chaque municipalité pour l'année précédente. Ce pourcentage sera variable selon le taux de la taxe foncière et calculé d'après la table qui apparaît ci-dessous.

3) Pour avoir droit à ces primes de traitements, une corporation scolaire devra 1° payer aux institutrices à son emploi un traitement moyen d'au moins Trois Cents Dollars (\$300.00) par année ; 2° ne payer à aucune d'elles un traitement inférieur à Deux Cent Cinquante Dollars (\$250.) par année.

4) Le Surintendant pourra faire une diminution ou une augmentation proportionnelle sur les subventions calculées d'après la table qui suit selon que les montants votés par la Législature ne seront pas suffisants ou seront plus que suffisants pour payer en entier les dites subventions.

### TABLE DE RÉPARTITION "A"

*en vigueur pour l'année 1937-38*

| Taux de la taxe à prélever<br>(Total des traitements divisé par<br>l'évaluation) | Prime de traitements<br>(Municipalités rurales) | Prime de traitements<br>(Cités et villes de<br>moins de 5000 âmes,<br>d'après le rôle d'éva-<br>luation en vigueur.) |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moins de \$0.30 par \$100.00                                                     | 15%                                             | 8%                                                                                                                   |
| \$0.30 mais moins de \$0.35 par \$100.00                                         | 18%                                             | 9%                                                                                                                   |
| \$0.35 mais moins de \$0.40 par \$100.00                                         | 21%                                             | 10%                                                                                                                  |
| \$0.40 mais moins de \$0.45 par \$100.00                                         | 24%                                             | 12%                                                                                                                  |

|                                          |     |     |
|------------------------------------------|-----|-----|
| \$0.45 mais moins de \$0.50 par \$100.00 | 27% | 14% |
| \$0.50 mais moins de \$0.55 par \$100.00 | 30% | 15% |
| \$0.55 mais moins de \$0.60 par \$100.00 | 33% | 16% |
| \$0.60 mais moins de \$0.65 par \$100.00 | 36% | 18% |
| \$0.65 mais moins de \$0.70 par \$100.00 | 39% | 19% |
| \$0.70 mais moins de \$0.75 par \$100.00 | 42% | 21% |
| \$0.75 mais moins de \$0.80 par \$100.00 | 45% | 22% |
| \$0.80 mais moins de \$0.85 par \$100.00 | 48% | 24% |
| \$0.85 mais moins de \$0.90 par \$100.00 | 51% | 25% |
| \$0.90 mais moins de \$0.95 par \$100.00 | 54% | 27% |
| \$0.95 mais moins de \$1.00 par \$100.00 | 57% | 28% |
| \$1.00 mais moins de \$1.10 par \$100.00 | 60% | 30% |
| \$1.10 mais moins de \$1.20 par \$100.00 | 61% | 30% |
| \$1.20 mais moins de \$1.30 par \$100.00 | 62% | 31% |
| \$1.30 mais moins de \$1.40 par \$100.00 | 63% | 31% |
| \$1.40 mais moins de \$1.50 par \$100.00 | 64% | 32% |
| \$1.50 mais moins de \$1.60 par \$100.00 | 65% | 32% |
| \$1.60 mais moins de \$1.70 par \$100.00 | 66% | 33% |
| \$1.70 mais moins de \$1.80 par \$100.00 | 67% | 33% |
| \$1.80 mais moins de \$1.90 par \$100.00 | 68% | 34% |
| \$1.90 mais moins de \$2.00 par \$100.00 | 69% | 34% |
| \$2.00 et plus . . . . .                 | 70% | 35% |

Il sera loisible au Surintendant de l'Instruction publique de faire usage de la table "B" suivante en faveur des municipalités qui ne rempliront pas les conditions prescrites ci-dessus et dans certains autres cas exceptionnels laissés à sa discrétion.

### TABLE DE RÉPARTITION "B"

Allocation pour chacun des enfants inscrits aux écoles de la municipalité  
pour l'année 1936-37

|                                                                  |        |
|------------------------------------------------------------------|--------|
| Si le traitement a été inférieur à \$200.00 . . . . .            | \$0.30 |
| Si le traitement a été de \$200.00, mais moins de \$250.00 . . . | \$1.00 |
| Si le traitement a été de \$250.00, mais moins de \$275.00 . . . | \$2.00 |
| Si le traitement a été de \$275.00, mais moins de \$300.00 . . . | \$2.50 |
| Si le traitement a été de \$300.00, mais moins de \$325.00 . . . | \$2.80 |
| Si le traitement a été de \$325.00 et plus . . . . .             | \$3.00 |

On se servira aussi de la table "B" pour calculer les subventions des municipalités rurales qui n'auront pas satisfait aux conditions indiquées au paragraphe "3" de la présente circulaire.

## CIRCULAIRE AUX INSPECTEURS D'ÉCOLES

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

A MM. les Inspecteurs d'Écoles  
de la province de Québec.

Québec, le 1er septembre, 1937.

MESSIEURS,

RE : EMPRUNT A CINQ ANS POUR FACILITER L'AUGMENTATION DES SALAIRES

Nous sommes informés que plusieurs municipalités qui jusqu'ici ont payé des salaires très bas, hésitent à porter les salaires à \$300.00 parce qu'il leur faudrait pour cela imposer une taxe trop élevée.

C'est pourquoi nous croyons devoir vous mettre au courant d'une entente faite avec la Commission Municipale et en vertu de laquelle les commissions scolaires peuvent obtenir la permission d'emprunter une somme égale à la différence à payer la première année et remboursable au moyen de versements échelonnés sur une période de cinq ans.

Ainsi une municipalité qui a actuellement dix institutrices à \$150.00 peut les engager à \$300.00 et emprunter la différence de \$1,500.00 qu'elle remboursera par versements annuels de \$300.00 chacun. Il s'ensuit qu'au lieu d'avoir à doubler la cotisation foncière, il lui sera suffisant d'imposer en général \$0.10 à \$0.15 de plus par \$100.00 d'évaluation pendant cinq ans pour faire face à ses nouvelles obligations.

*Exemple :* Une municipalité dont l'évaluation est de \$250,000.00 avait en 1936-37 dix institutrices à \$150.00. Quelle serait la taxe supplémentaire à prélever d'ici à cinq ans si elle se prévaut de la permission d'emprunter qui lui est offerte ?

*Solution :* 10 institutrices à \$300.00 = \$3,000.00

10 institutrices à \$150.00 = \$1,500.00

Différence : \$1,500.00

\$1500.  $\times$  100

Taux de la taxe à prélever pour salaire de 1936-37 :  $\frac{\text{---}}{250,000.} = \$0.60.$

ce qui donne droit à une prime de 36%.

Prime payable en mars 1938 : \$540.00

Surplus à emprunter : \$1,500.—\$540. = \$960.00

Montant approximatif à rembourser chaque année : \$225.00

\$225.  $\times$  100

Taxe supplémentaire à prélever :  $\frac{\text{---}}{250,000.} = \$0.09$  par \$100.00.— *Réponse.*

Il en coûterait donc la bagatelle de \$0.90 par \$1,000.00 d'évaluation pour permettre à cette municipalité de payer le minimum requis de \$300.00 et ainsi de bénéficier des nouvelles primes de traitements.

A remarquer que, dès la deuxième année, la prime de traitement dans le cas ci-dessus égalera probablement plus de la moitié de \$300.00, ce qui réduira à environ \$150.00 la part payable par la commission scolaire.

Il existe un grand nombre de municipalités dont le cas est analogue au précédent et nous avons confiance que vos explications réussiront à les éclairer pleinement sur les avantages qu'offre l'emprunt à cinq ans pour alléger le fardeau de la taxe si redouté des contribuables.

J'ai l'honneur d'être,

Votre tout dévoué,

CYRILLE-F. DELAGE,  
*Surintendant.*

---

## ENGAGEMENT DES MAÎTRES

**Conditions à remplir pour obtenir la subvention de \$250.00  
accordée par le Département de l'Instruction publique  
pour l'engagement d'un Maître diplômé d'une école  
normale pour diriger une école de garçons de  
dix à dix-huit ans**

---

1.— *Par le maître :*

- a) Être muni au moins d'un brevet complémentaire ;
- b) Enseigner dans une école de garçons de dix à dix-huit ans ;
- c) Enseigner intégralement le programme d'agriculture approuvé par le Comité catholique ;
- d) Organiser un jardin scolaire pour ses élèves, ainsi qu'un petit jardin de démonstrations pour le maître. Ces jardins seront sous la direction technique de l'agronome local.

2.— *Par la municipalité :*

- a) Payer un traitement minimum de \$750.00 ;
- b) Fournir un terrain suffisant pour l'organisation d'un jardin scolaire.

**Conditions à remplir pour obtenir la subvention spéciale ac-  
cordée par le Ministère de l'Agriculture**

---

1.— *Par le maître :*

- a) Être muni au moins d'un brevet complémentaire ;
- b) Enseigner dans une école de garçons de dix à dix-huit ans ;
- c) Enseigner intégralement le programme d'agriculture approuvé par le Comité catholique ;
- d) Organiser un jardin scolaire pour ses élèves, ainsi qu'un petit jardin de démonstrations pour le maître. Ces jardins seront sous la direction technique de l'agronome local.
- e) Consentir à suivre un cours de vacances de perfectionnement agricole, chaque année, pendant trois ans, dans une école d'agriculture de sa région ;
- f) Se mettre à la disposition du Service de l'Enseignement agricole du Ministère de l'Agriculture pour donner des cours du soir aux membres du cercle de jeunes agriculteurs de sa paroisse, pendant l'hiver. Ces cours porteront particulièrement sur les matières suivantes : Étude de la langue française et étude des mathématiques appliquée à l'agriculture.

2.— *Par la municipalité :*

- a) Payer un traitement minimum de \$750.00 ;
- b) Fournir un terrain suffisant pour l'organisation d'un jardin scolaire ;
- c) Permettre l'usage de l'école pour des cours du soir.

Si ces conditions sont remplies, une première subvention de \$50.00 sera accordée, l'an prochain, par le Ministère de l'Agriculture, après les cours de vacances, à l'instituteur qui appliquera intégralement le programme agricole approuvé par le Comité catholique. Après les cours de la deuxième année, une allocation de \$75.00 ; puis après la troisième année de cours de vacances, une somme de \$100.00 sera octroyée à l'instituteur.

En outre, si l'instituteur obtient, après trois ans de cours, son certificat d'aptitudes à l'enseignement agricole, il recevra annuellement une subvention de \$100.00, jusqu'à nouvel ordre, avec l'assentiment du Ministère de l'Agriculture et du Département de l'Instruction publique, à condition qu'il remplisse les exigences des autorités ci-dessus mentionnées.

N. B.— Le cas des instituteurs enseignant dans une école mixte et remplissant les conditions énumérées ci-dessus, sera étudié par le Département de l'Instruction publique.

---

## NOMINATIONS

---

### INSPECTION DES ÉCOLES PRIMAIRES CATHOLIQUES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

---

En vertu d'un rapport du Comité de l'Honorable Conseil Exécutif en date du 12 août 1937 et approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 14 du même mois, plusieurs nominations et transferts d'inspecteurs d'écoles ont été effectués. Les voici :

- M. l'inspecteur J.-M. Caron devient inspecteur régional métropolitain des districts urbains de l'Ile de Montréal ;
- M. l'inspecteur Chs-A. Shaffer devient le titulaire du nouveau district urbain No 1 ;
- M. l'inspecteur J.-R. Désormeaux devient le titulaire du nouveau district urbain No 2 ;
- M. l'inspecteur J.-E. Pellerin, devient le titulaire du nouveau district urbain No 3 ;
- M. l'inspecteur Henri Dussault devient le titulaire du nouveau district urbain No 4 ;
- M. l'inspecteur A.-Edson Wescott devient le titulaire du nouveau district urbain No 6 ;
- M. l'inspecteur J.-B. Gagnon devient le titulaire du nouveau district urbain No 7 ;
- M. l'instituteur Trefflé Boulanger devient le titulaire du nouveau district urbain No 8 ;
- M. l'inspecteur J.-R. Côté devient le titulaire du nouveau district urbain No 9 ;
- M. l'inspecteur J.-D. Ducharme devient le titulaire du nouveau district urbain No 10 ;
- M. l'instituteur J.-Henri Longtin devient inspecteur d'écoles du district rural No 33, aux lieu et place de M. l'inspecteur J.-E. Pellerin ;
- M. l'inspecteur François Cloutier devient inspecteur d'écoles du district rural No 24, aux lieu et place de M. l'inspecteur J.-B. Gagnon ;
- M. l'instituteur Paul Racicot est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 28, aux lieu et place de M. l'inspecteur J.-D. Ducharme ;
- M. l'instituteur Vital Veilleux est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 51, aux lieu et place de M. l'inspecteur François Cloutier ;

- M. l'inspecteur Arsène Brillon devient le titulaire du district rural No 26, aux lieu et place de M. l'inspecteur Napoléon Piotte, démissionnaire ;
- M. l'instituteur T.-Chase Boily est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 36, aux lieu et place de M. l'inspecteur M.-J. Curot, mis à sa retraite ;
- M. l'instituteur Adrias Ricard est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 15, aux lieu et place de M. l'inspecteur J.-O. Goulet, démissionnaire ;

En vertu d'un rapport du Comité de l'Honorable Conseil Exécutif en date du 12 août 1937, approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 14 du même mois :

- M. l'instituteur Ovide Hubert est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 62, aux lieu et place de M. l'inspecteur Ls-Albin Thériault, démissionnaire.

En vertu d'un rapport du Comité de l'Honorable Conseil Exécutif en date du 19 août 1937, approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 20 du même mois :

- M. l'instituteur Cléophas Gagnon est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 3, aux lieu et place de M. l'inspecteur Henri Dussault.

En vertu d'un rapport du Comité de l'Honorable Conseil Exécutif en date du 7 septembre 1937, approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 8 du même mois :

- M. l'instituteur Rosaire Fillion est nommé inspecteur d'écoles du district rural No 6, aux lieu et place de M. l'inspecteur Arsène Brillon.

## BUREAU CENTRAL DES EXAMINATEURS CATHOLIQUES

EXAMENS DE JUIN 1938

### BREVET COMPLÉMENTAIRE

HISTOIRE DE LA PÉDAGOGIE

1. Le *Dix-septième siècle* : I.— Coup d'œil général sur la pédagogie au dix-septième siècle. II.— La pédagogie catholique : Descartes, Bossuet, Fénelon, les Oratoriens, saint Pierre Fourier, Démi, Bourdais, le P. Barré, saint Jean-Baptiste de la Salle, le B. Grignon de Montfort, Fleury, Mme de Maintenon et Saint-Cyr, Mme de Lambert. III.— La pédagogie janséniste : les écoles de Port-Royal. IV.— Pédagogie protestante : F. Bacon, Ratichius, Comenius, Locke, Francke et les piétistes, les écoles réales. (Voir Riboulet : *Histoire de la Pédagogie*.)

2. L'Instruction publique dans la Province de Québec : I. — *Domination française* : l'Instruction publique en France avant la Révolution — l'Instruction publique au Canada sous le régime français : les écoles de garçons, les écoles de filles. II. — *Domination anglaise* : au lendemain de 1760 — 1763 à 1791 — 1791 à 1824 — 1824 à 1846 — 1846 à 1875 — 1875 à 1931. (Voir l'*Instruction publique dans la Province de Québec*, deuxième édition, de la page 7 à 25 inclusivement.)

#### FOR ENGLISH APPLICANTS

Realists and Theorists of the Seventeenth Century — John Locke — Fénelon.

*Summary of Moderne Education* : "History of Education", by Patrick J. McCormick — The Catholic Education Press, Washington, D. C.

#### LITTÉRATURE FRANÇAISE (*Textes à étudier*)

##### (*Lectures littéraires*)

- 1 — L'homme et la couleuvre — *La Fontaine*, page 144.
- 2 — Le petit lièvre — *Maurice Rollinat*, page 404.
- 3 — Au-dessus des nuages — *François Coppée*, page 281.
- 4 — La médisance — *Bourdaloue*, page 639.
- 5 — La conscience — *Victor Hugo*, page 593.
- 6 — Le fils chassé — *René Bazin*, page 61.
- 7 — Les bords du Témiscamingue — *A. Buies*, page 337.
- 8 — L'aurore boréale — *W. Chapman*, page 267.
- 9 — Le renaissance du peuple acadien — *Mgr Paquet*, page 200.
- 10 — L'esprit apostolique des fondateurs de la Nouvelle-France — *l'abbé Lionel Groulx*, page 178.

#### ENGLISH LITERATURE

*Complementary* : The Merchant of Venice and Julius Cæsar.

### BREVET ÉLÉMENTAIRE

##### (*Examen du certificat*)

#### LITTÉRATURE FRANÇAISE (*Textes à étudier*)

(Tous ces textes ont été choisis dans les *Lectures littéraires* des Frères de l'Instruction chrétienne).

- 1 — Le gland et la citrouille — *La Fontaine*, page 135.
- 2 — Lettre de Madame de Sévigné au comte de Bussy-Rabutin, page 445.
- 3 — Les Catacombes — *Chateaubriand*, page 56.
- 4 — Meurtre de Saint Prétextat — *Augustin Thierry*, page 155.
- 5 — L'égoïste — *La Bruyère*, page 369.
- 6 — A ma mère — *T. de Banville*, page 684.
- 7 — La fenaison — *Adjutor Rivard*, page 296.

- 8 — Les oiseaux de neige — *Louis Fréchette*, page 291.  
 9 — Un souper chez un seigneur canadien — *P. Aubert de Gaspé*, p. 286.  
 10 — Mes vieux pins — *Pamphile Lemay*, p. 483.

## ENGLISH LITERATURE

*Elementary.*— The Vision of Sir Launfal and the Legend of Sleepy Hollow.

## ÉCONOMIE DOMESTIQUE

## BREVET COMPLÉMENTAIRE

Manuel d'Économie Domestique, VIIe et VIIIe années, par les SS. de la C. N.-D. (N'étudier que ce qui est énuméré ci-après.)

Chapitre VI : La chaleur : — Effets de la chaleur — température d'un corps ; état normal — définition du thermomètre — différents usages des thermomètres — propagation de la chaleur — corps conducteurs — bons et mauvais conducteurs.

Rayonnement : — Définition — Intensité du rayonnement — Absorption de la chaleur — Les corps et la chaleur — Sources de chaleur.

Combustion : — définition — combustion vive, combustion lente. — Tirage : conditions d'un bon tirage.

Combustibles : — Définition — charbons naturels, charbons artificiels. — combustibles végétaux variés. — Choix d'un combustible. — Approvisionnement de combustible.

Appareils de chauffage : — Conditions générales — division générales — avantages du chauffage central — précautions à prendre.

Chapitre VII : Lumière. — définition — sources de lumière : les corps et la lumière — intensité de la lumière — lumière blanche — décomposition. — Influence ou effets de la lumière. — Règles d'hygiène oculaire. — Conditions hygiéniques de la lumière artificielle. — Modes d'éclairage. — Applications à l'hygiène — Principes de distribution de l'éclairage artificiel.

Chapitre X : Les vêtements — Rôle des vêtements — matières vestimentaires et conductibilité du calorique — texture des étoffes — couleur des vêtements. Forme des habits, des chaussures, des sous-vêtements. Vêtements de nuit — Soins journaliers — Rangement des vêtements d'été, d'hiver.

Tracé et coupe des vêtements — transformation du patron type de corsage en costume marin, couvre-tout ou robe soignée...

Confection : — Couper, assembler et confectionner un costume marin, une robe de maison ou un couvre-tout.

Cuisine raisonnée : — VIIIe année. — But, principes et modes de cuisson ; composition ou éléments constitutifs ; valeur alimentaire ou nutritive ; digestibilité et règles de cuisson concernant : les viandes, les corps gras, le poisson, la pâte.

## ENGLISH SECTION

The English section will find all that is necessary for Domestic Science and Cooking in the two volumes of *Science and Arts of Home Life*. The Method of Cutting has been altered to facilitate the use of inches, the leaves will be ready very shortly.

For the four chapters on Air, Light, Water and Heat, they may consult *Civic Science in the Home*, by Hunter and Whitman, or *General Science*, by Bertha M. Clark, Ph. D. Both are printed by the American Book Company.

## BREVET ÉLÉMENTAIRE

*(Examen du certificat)*

Économie domestique (Voir le manuel "l'Économie Domestique", VIIe et VIIIe années, des SS. de la C. N.-D.). N'étudier que ce qui est énuméré ci-après :

Chapitre premier : — Composition de la maison : — ce qu'est la maison pour la famille. — Emplacement : ce qu'il faut éviter. — Orientation : comment la régler. Distribution intérieure des pièces de la maison ; exposition et dimensions des principales pièces. — Ameublement : principes dont il faut s'inspirer dans l'achat des meubles — arrangement des meubles.

Chapitre deuxième. — Les pièces de la maison : — Arrangement de la chambre à coucher — la literie — son entretien — l'armoire à linge — la garde-robe — Ornementation. — Exercice appliqué : — L'entretien de la chambre à coucher — la cuisine : notes caractéristiques. — Exercice appliqué : L'entretien de la cuisine — Bonne tenue de la salle à manger. — Exercice appliqué : Entretien de la salle à manger.

Chapitre quatrième : L'air — définition — composition de l'air : oxygène, azote, gaz carbonique, vapeur d'eau. — Impuretés de l'air — rôle de l'air — les causes de viciation de l'air. — Ventilation — modes de ventilation. — Application à l'hygiène.

Chapitre cinquième : — L'eau : — composition de l'eau : gaz, matières minérales, matières organiques. — Eau potable. — Provenance de l'eau : Eau de pluie, eau de source, eau de puits, eau de rivières. — Effets pernicious des eaux impures — avantages du filtrage — Eau distillée — eau minérale, eau thermale.

Chapitre huitième : — Le linge : — Catégories de linge ; utilité ; nécessité. — Le tissu : tissus pour lingerie ; valeur hygiénique et achat. — Le raccommodage ; quand il convient de le faire ; modes de raccommodage et manière d'utiliser le vieux linge.

Chapitre neuvième : — Nettoyement du linge. — Avantages du blanchissage fait chez soi. — Principales opérations d'un lavage de famille pour linge blanc, tissus imprimés et lainages. — Objets et outillage. — De l'empesage : différents procédés d'empesage.

Tracé et coupe des Vêtements : Transformation du corsage en combinaison, robe de maison ou kimono.

Confection : Couper, assembler et confectionner une combinaison, un couvre-tout ou une robe de maison.

Art culinaire : VIIe année : — Composition ou éléments constitutifs, valeur alimentaire ou nutritive, caractères et propriétés (quand le texte l'indique), digestibilité et règles de cuisson concernant : les boissons, le lait, les œufs, les céréales, les légumes, les soupes et potages, le bouillon, le pot-au-feu, le bouilli et le consommé, les sauces.

## ENGLISH SECTION

The English section, both for Elementary Diploma and Superior Diploma, will find all that is necessary for Domestic Science and Cooking in the two volumes of Sciences and Arts of Home Life. The Method of Cutting has been altered to facilitate the use of inches, and sheets will be ready for printing very shortly.

For the four chapters on Air, Light, Water and Heat, they may consult Civic Science in the Home, by Hunter and Whitman, or, General Science, by Bertha M. Clark, Ph. D. Both are printed by the American Book Company.

## CHANT ET SOLFÈGE

Voir le manuel intitulé *Le Chant à l'École*, Cours élémentaire, Livre du professeur par les Sœurs de la C. N.-D.

Étude des premiers chapitres qui contiennent des procédés et conseils pédagogiques concernant : Le rythme — La culture de la voix — La culture de l'oreille — Les exercices de solfège, de dictée musicale. — Les chants.

*Chapitre neuvième.* — Revision. — La clé. — Exercices d'écriture. — Le groupement : binaire, ternaire. — Le rythme dans la mesure ternaire ; Exercice rythmique à 6 croches. — Exercice rythmique à 2 noires. — Culture de la voix ; voyelles : o, ou, è. — Exercice rythmique : mesure à 2 noires. — Culture de l'oreille ; notes : mi, fa sol. — Exercices de solfège : Nos : 10, 11, 12. — Chant. — Dictée musicale.

*Chapitre dixième.* — Revision. — Qualités du son. — Culture de la voix ; voyelles : o, ou, i. — Exercice rythmique : mesure à 6 croches. — Culture de l'oreille ; notes : fa, sol, la. — Exercices de solfège : Nos : 13, 14, 15. — Chant. — Dictée musicale.

*Chapitre onzième.* — Revision. — La blanche. — La demi-pause. — Exercices. — Culture de la voix ; voyelles : o, i, a, é. — Exercice rythmique : mesure à 6 croches. — Culture de l'oreille ; notes : sol, la, si. — Exercices de solfège : Nos : 16, 17, 18.

*Chapitre douzième.* — Revision. — Le ton et le demi-ton. — Culture de la voix ; voyelles : o, i, a, e. — Exercices rythmiques à 2 noires. — Culture de l'oreille ; notes : la, si, do. — Exercices de solfège : Nos : 10, 20. — Chant. — Dictée musicale.

*Chapitre treizième.* — Revision. — La ronde ; la pause. — Exercice rythmique. — L'intervalle de seconde ; questionnaire. — Exercice d'écriture sur la portée. — Exercice de solfège : Nos : 21, 22, 23, 24, 25, 26. — Initiation grégorienne. — Exercices de solfège ; O salutais Hostia. — Tantum ergo.

N. B. — Dans les chapitres mentionnés, les professeurs trouveront des questions de concours mensuels : " Cours élémentaire " ; Livre du Professeur. Il y a un " Livre de l'Élève ". S'adresser à la Directrice de l'Enseignement du Chant, C. N.-D., 3040 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.

## NOTE

Les examens du Bureau central pour juin 1938 (Brevet complémentaire et Certificat) porteront sur les mêmes matières que l'an dernier, savoir : *pour les hommes*, d'après le programme des écoles normales de garçons et, *pour les filles*, d'après le programme actuel des écoles normales de filles.

AVIS CONCERNANT LES ANCIENNES LIVRAISONS DE  
" L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE "

On s'adresse parfois au Département de l'Instruction publique pour se procurer des livraisons disponibles de la première série de *L'Enseignement Primaire*. Le Département ne dispose d'aucune de ces livraisons, qui sont en dépôt à l'ancienne administration. Adresse : M. René Audy, 100, Avenue Brown, Québec.